COMBI FRIDGE

Model:

HCNF-HM377INVXC

- Total capacity: 377 L
- Energy class: C

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.
This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- ➔ **Combi fridge**
- ➔ **User manual**
- ➔ **Certificate of warranty**

3. SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.
For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.
Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given super vision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lack unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances (this clause applies only to the EU region).

General safety

Warning! Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built(in structure, clear of obstruction.
Warning! Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
Warning! Do not damage the refrigerant circuit.
Warning! Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

Warning! Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.
Warning! When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
Warning! Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
    - avoid open flames and sources of ignition
    - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications as:
    - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    - bed and breakfast type environments;
    - catering and similar non(retail applications.

Warning! Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
Warning! The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting. (if there is a light in the compartment)

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Warning! Risk of fire
If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

Warning! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color. It’s risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor. Please be far away fire source during using, service and disposal.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer’s instructions.
- Appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.

- Do not place carbonated of fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.1)
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.2)

1) If there is a freezer compartment
2) If there is a fresh-food storage compartment

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don’t put hot food in the appliance.
- Don’t pack food close together as this prevents air circulating.
- Make sure food do not touch the back of the compartment(s).
- If electricity goes off, do not open the door(s).
- Don’t open the door(s) frequently.
- Don’t keep the door(s) open for too long time.
- Don’t set the thermostat on exceeding cold temperatures.
- All accessories, such as drawers, shelves, door balconies should be kept in original place for lower energy consumption.

Environment protection & packing materials

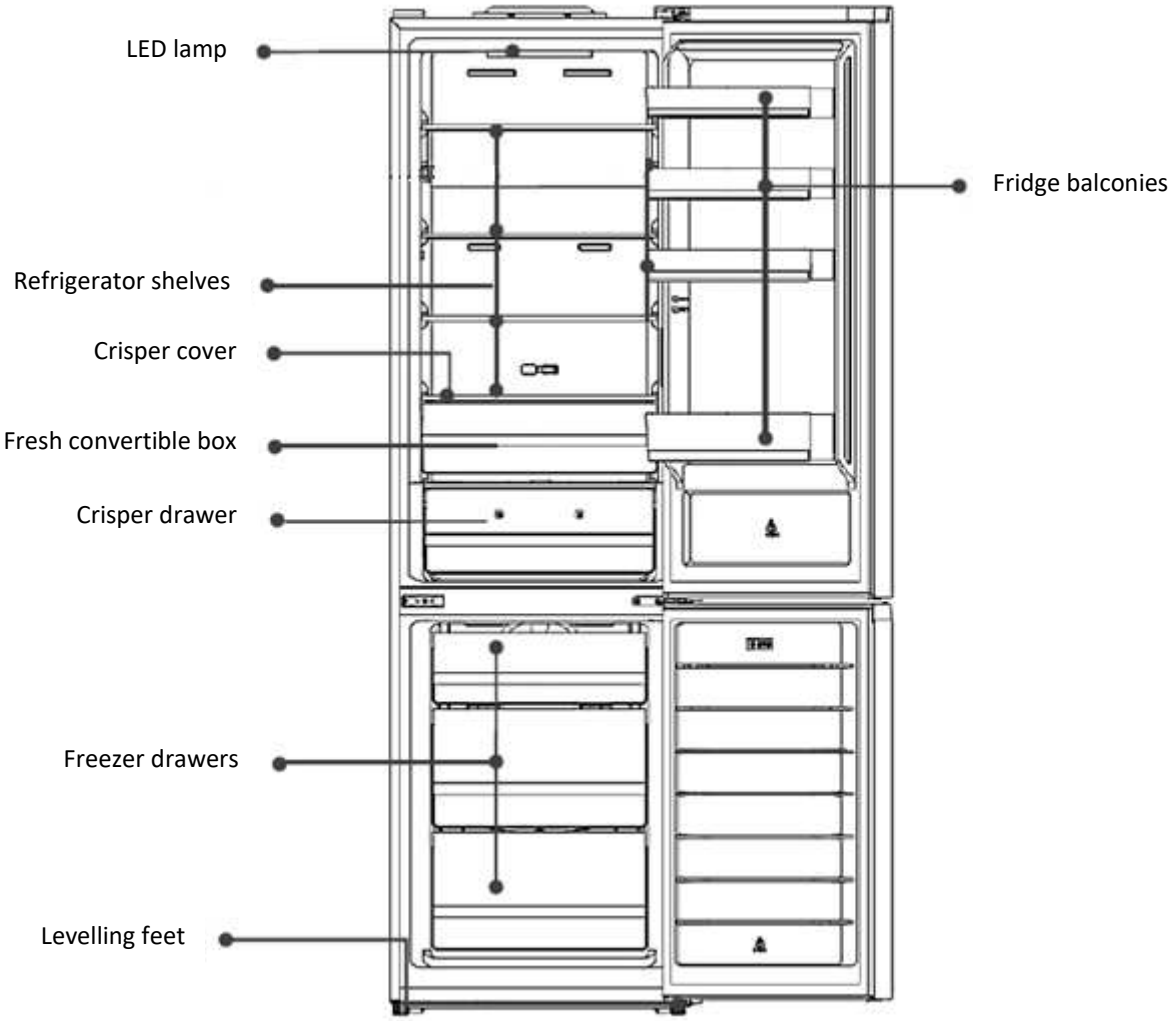
This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The

insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♲ are recyclable.
The materials with the symbol are recyclable.
Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

- Disconnect the mains plug from the mains socket.
- Cut off the mains cable and discard it.

4. PRODUCT DESCRIPTION

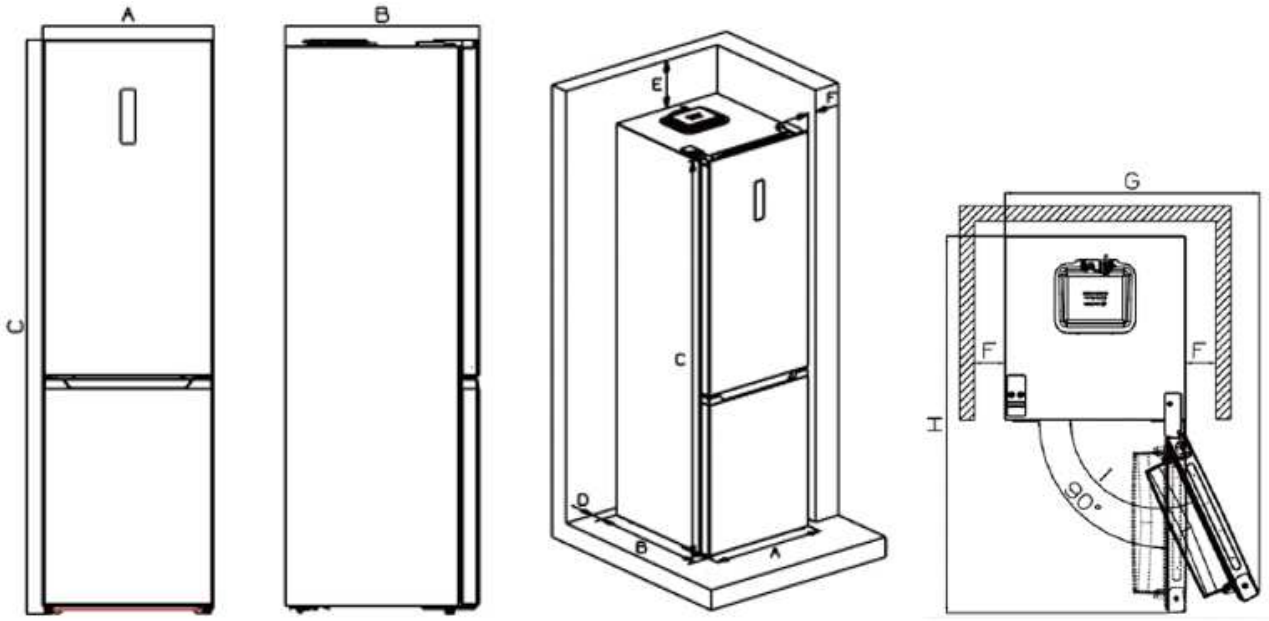


To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers on their original position as the illustration.
Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

5. INSTALLATION

Space requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight.
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily.
- Select a location with level (or nearly level) flooring.
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface.
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50 mm gap at two sides and back.



A	600
B	675
C	2005
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	838
H	1241
I	115°

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:
For refrigerating appliances with climate class:
- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C (SN);
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C (N);
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C (ST);

- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C (T).

Location

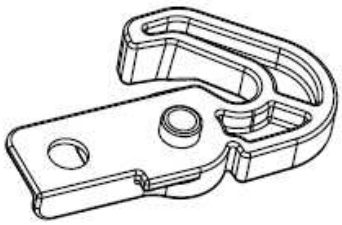
The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.
This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

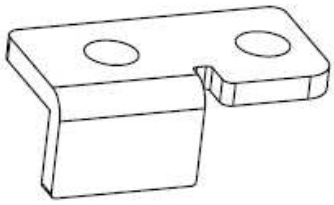
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Door reversibility

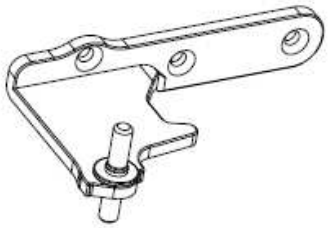
Before reversing the door, please have the following tools and materials ready: flat-head screwdriver, crosshead screwdriver, wrench, hexagon wrench.



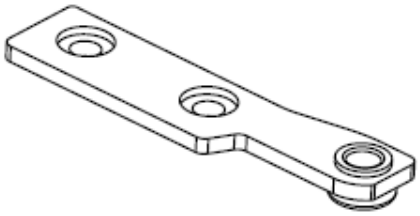
Left Aid-closer x 2



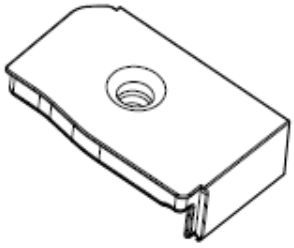
Left Door blocker x 2



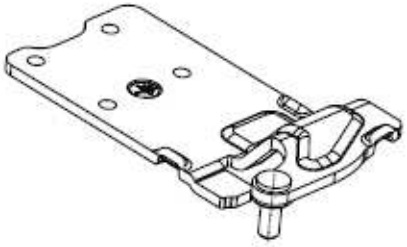
Left Middle hinge x 1



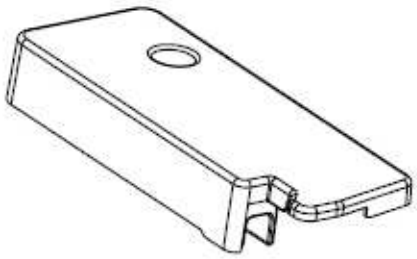
Left Upper blocker x 1



Right upper door cover

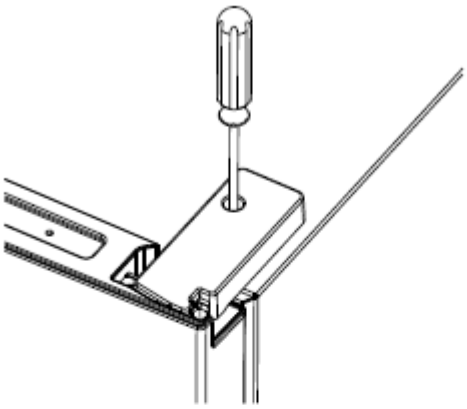


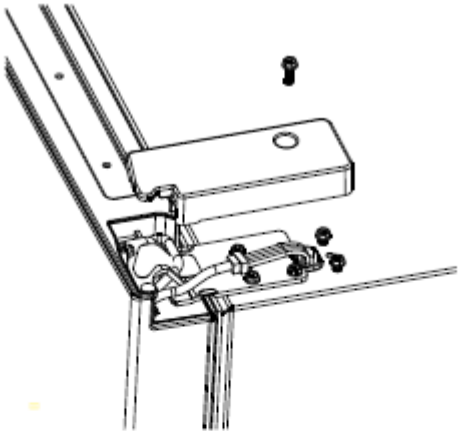
Left Upper hinge x 1

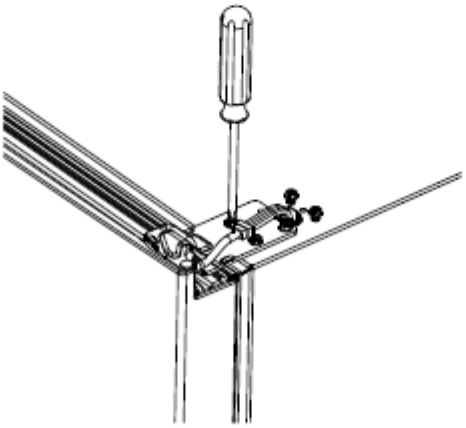


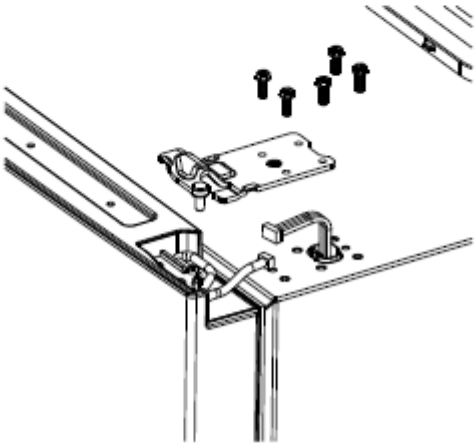
Left Door hinge cover x 1

1. Loosen the top hinge cover screw, unscrew the top hinge and disconnect the connectors.

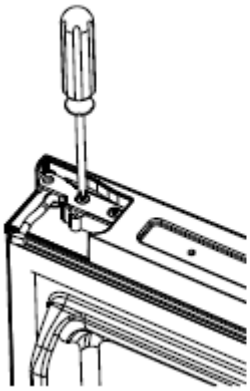


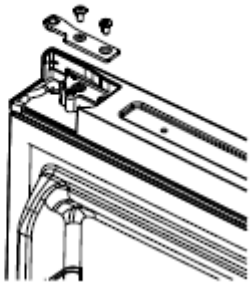


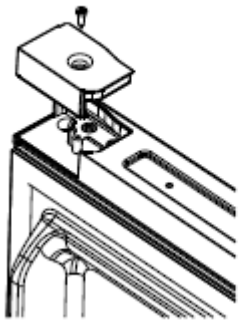


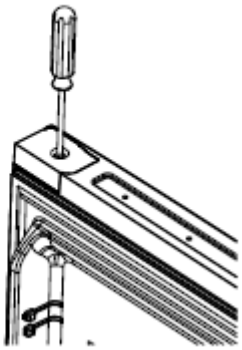


2. Remove upper door, unscrew and remove right upper blocker, fold cable, install right upper door cover with screw on right side.

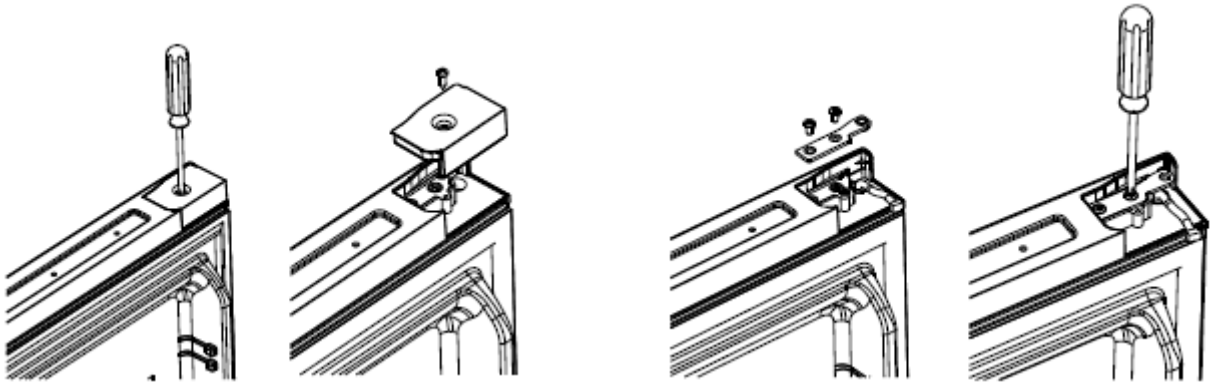




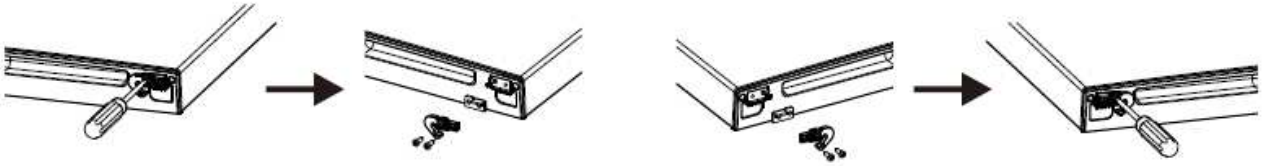




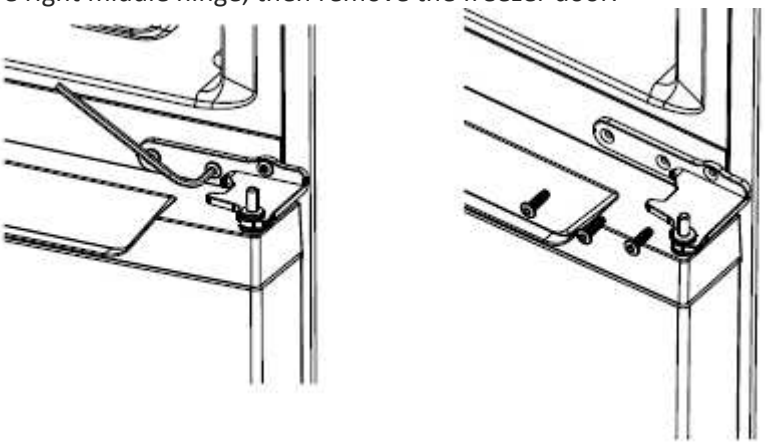
3. Loosen the screw of the left door cover, unfold cable, install left upper blocker with screw on left side.



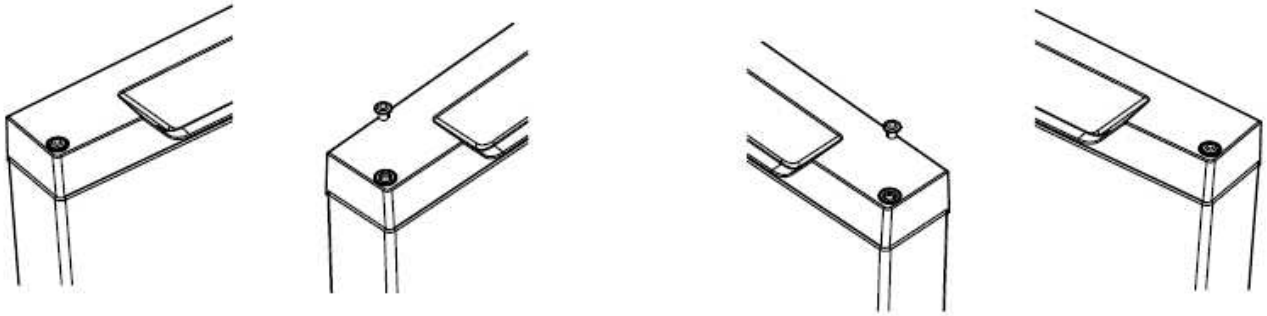
4. Remove right aid-closer and right door blocker on door, install left aid-closer and left door blocker with screw on left side of door.



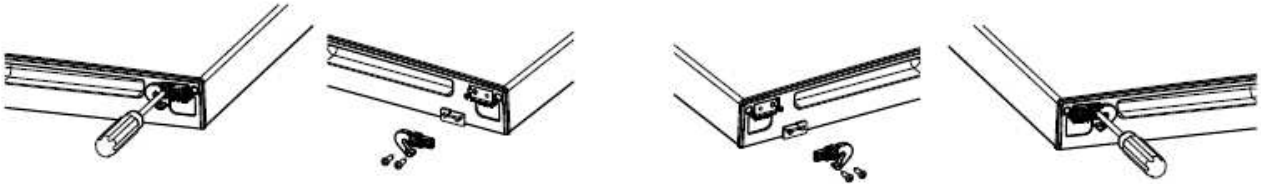
5. Unscrew and remove right middle hinge, then remove the freezer door.



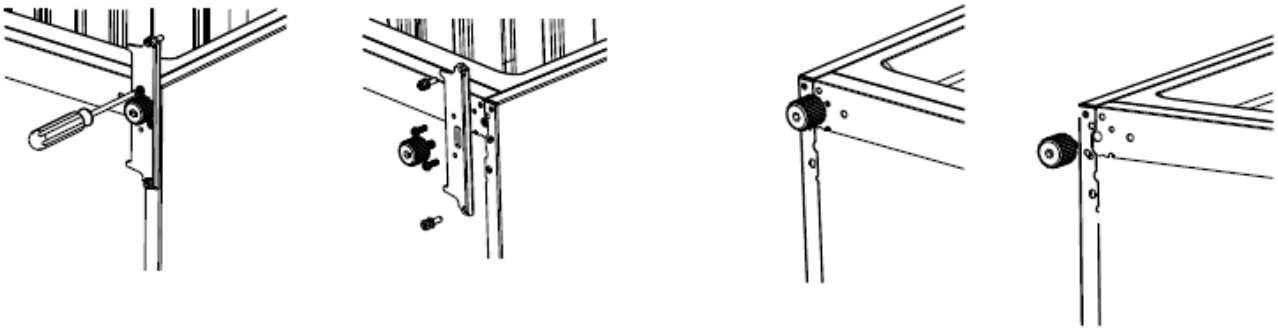
6. Move the hole cover on handle left position to handle right position.



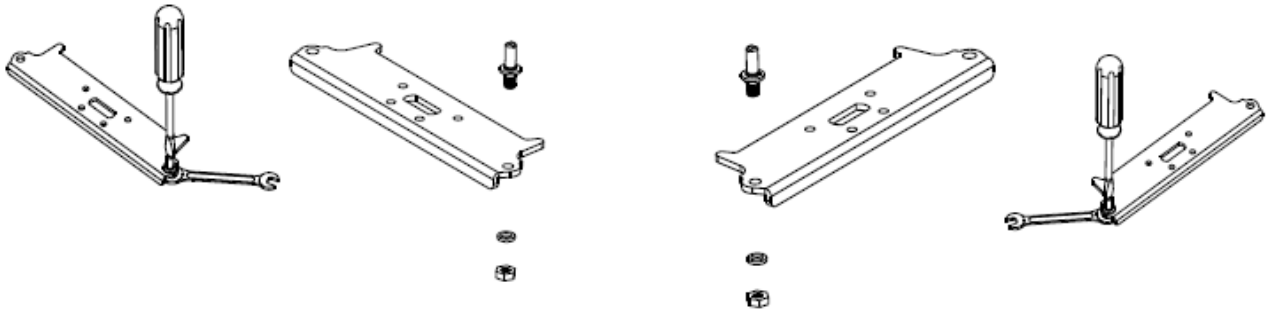
7. Remove lower door right aid-closer and lower door right door blocker on door, install lower door left aid-closer and lower door left door blocker with screw on left side.



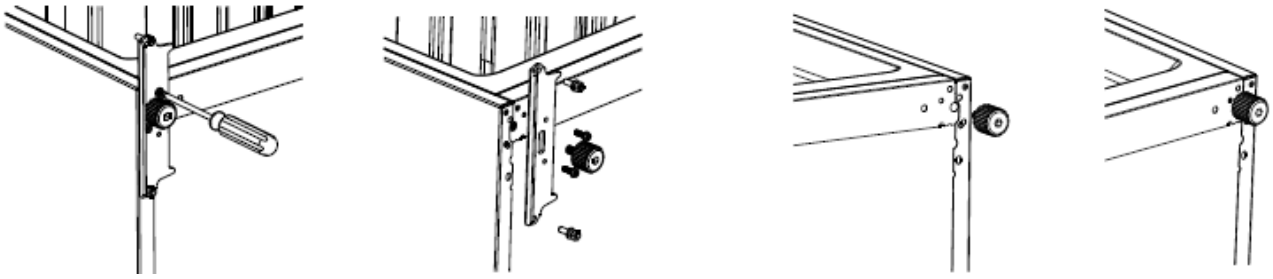
8. Remove feet from both side, unscrew bottom hinge from right side.



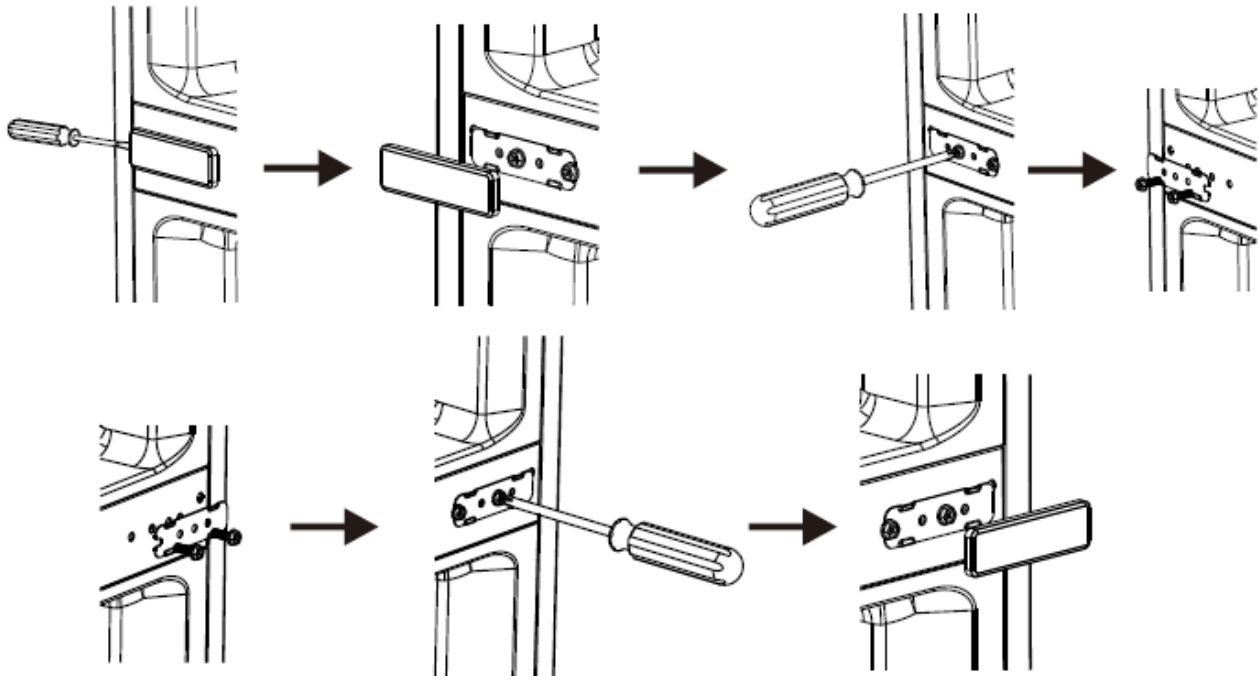
9. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



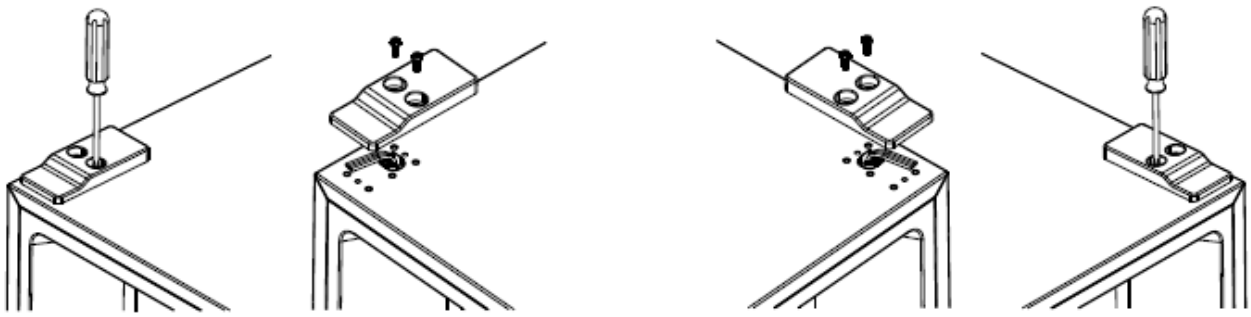
10. Install bottom hinge on left side, replace both adjustable feet.



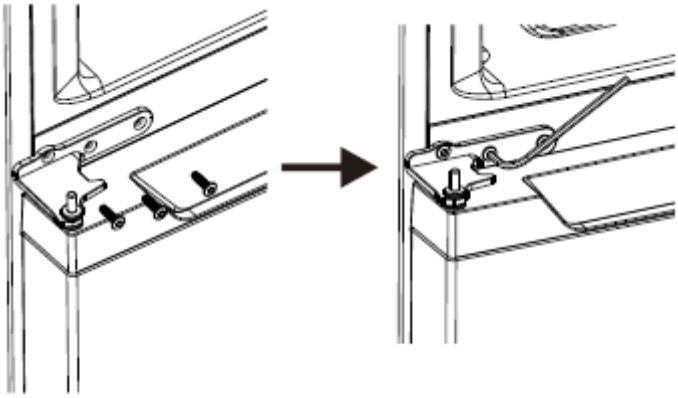
11. Remove middle cover, unscrew middle cover frame, install both part to right side.



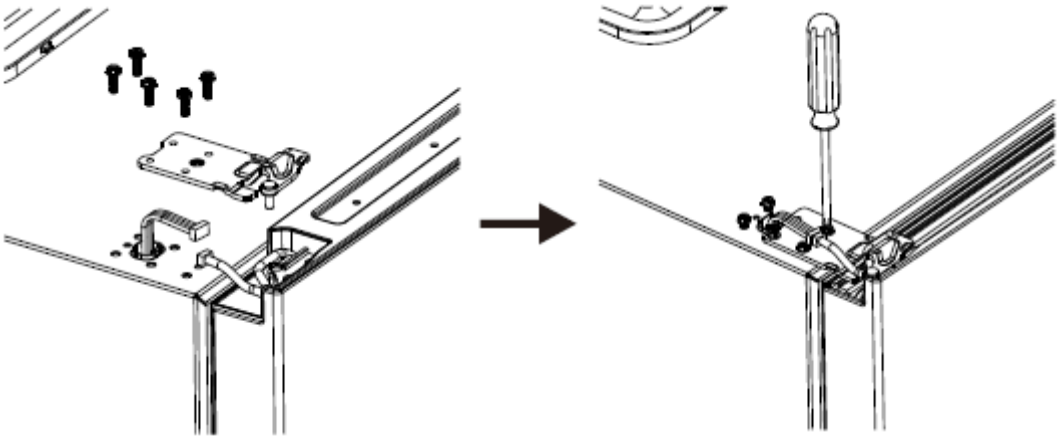
12. Unscrew and move the cable cover on left side, install the cable cover on right side.



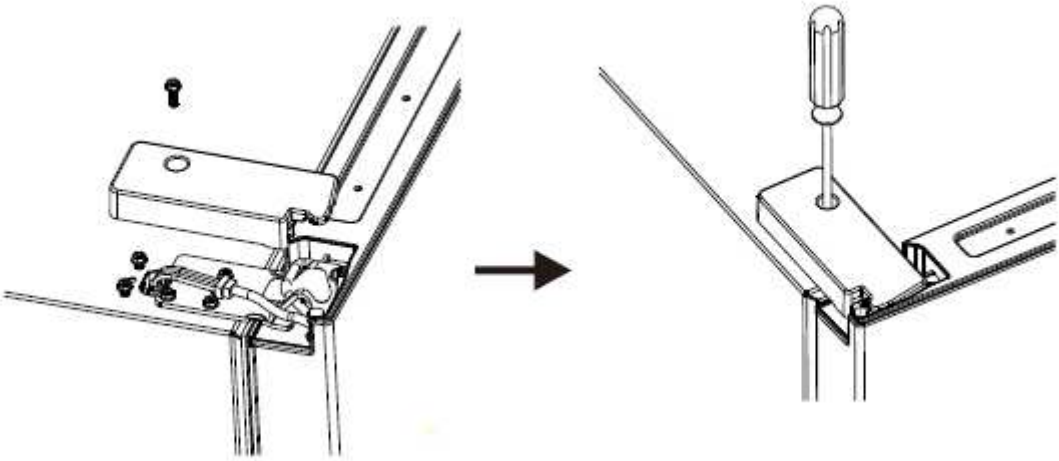
13. Install lower door, then install left middle hinge with screw.



14. Install upper door, install left upper hinge with screw, then connect the cable.

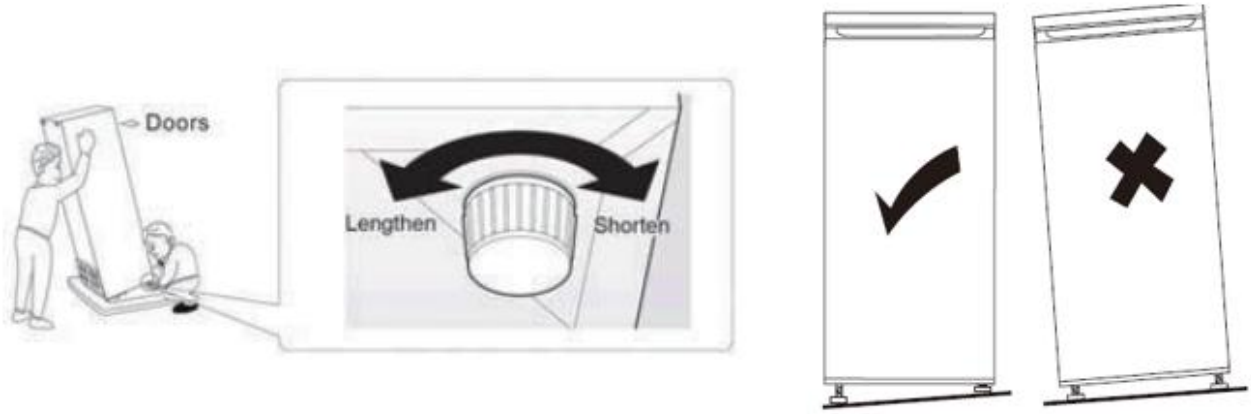


15. Install left door hinge cover with screw.

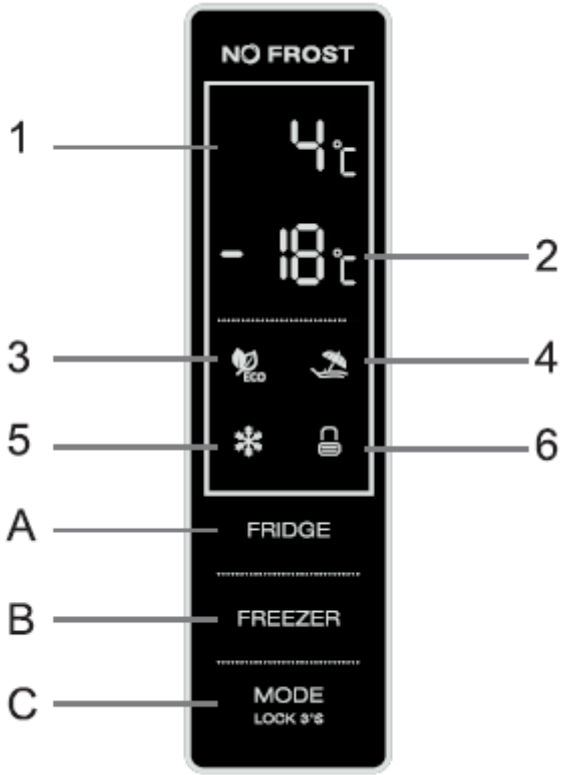


Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit. If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



6. CONTROL PANEL



Button functions

A - Temperature control of fridge compartment
This button is available in user-defined mode and “Super” mode, but is not available in “ECO” mode and “Vacation” mode.
Tap this button briefly to select the fridge temperature.
B - Temperature control of freezer compartment
This button is available in user-defined mode and “Vacation” mode, but is not available in “Super” mode and “ECO” mode.
Tap this button briefly to select the freezer temperature.

C - Operating mode selection/Lock/Unlock
Tap and hold this button for 3 seconds to lock or unlock the control panel.
When the control panel is unlocked, tap this button briefly to select the operating mode ("ECO" mode /"Vacation" mode /"Super" mode/user-defined mode).

Display

1 - Setting temperature display of fridge compartment.
In this area, the set temperature for the refrigeration compartment will be displayed. If one of the messages E0, E1, E2, E3, E5 is displayed in this area, please contact technical support.
2 - Setting temperature display of freezer compartment
In this area, the temperature set for the freezer compartment will be displayed.

Indicators

3 - "ECO" mode indicator
This indicator lights when "ECO" mode is selected.
4 - "Vacancy" mode indicator
This indicator lights when "Vacancy" mode is selected.
5 - "Super" mode indicator
This indicator lights when "Super" mode is selected.
6 - Locking/Unlocking indicator
This indicator lights when the control panel is locked.

Operation and display

- The control panel lights up completely for 3 seconds, then displays the settings before the appliance was turned off. After that, settings can be made.
- Before making settings, make sure the control panel is unlocked.
- When the control panel is locked, the lock indicator will blink for 3 seconds at the touch of any button, but making settings is not available.
- The control panel will be locked 25 s after the last operation.
- The control panel will switch off completely 2 minutes after the last operation.
- The control panel will light up when the refrigeration compartment door is opened.
- The control panel will light up with a short touch of the control buttons.
- Each press of the buttons will be accompanied by a short beep.

Temperature setting of refrigeration compartment

- In user-defined mode or in "Super" mode, with each short press of the FRIDGE button, the set temperature for the refrigeration compartment will be displayed in a loop from 2 °C to 8 °C.
- The set temperature will be confirmed after the indicator flashes for 5 seconds.

Temperature setting of freezer compartment

- In user-defined mode, with each short touch of the FREEZER button, the set temperature for the freezer compartment will be displayed in a loop from -14 °C to -22 °C.
- The set temperature will be confirmed after the indicator flashes for 5 seconds.

Functions

“ECO” mode

Activating “ECO” mode:

Tap the MODE LOCK 3'S button several times, and when the ECO indicator (for “ECO” mode) is lit, “ECO” mode is selected.

“ECO” mode will be activated after the indicator for “ECO” mode flashes for 5 seconds.

When “ECO” mode is activated, the temperature of the refrigerating/freezing compartment will be automatically set according to the ambient temperature.

In “ECO” mode, if you set the temperature of the refrigerating or freezing compartment manually, the “ECO” mode indicator will blink for 3 seconds and it is not possible to set the temperature of the refrigerating or freezing compartment.

Deactivating “ECO” mode:

Tap the MODE LOCK 3'S button. When the “ECO” mode indicator goes out, the appliance deactivates “ECO” mode.

“Vacation” mode

Activating “VACATION” mode:

- Tap the MODE LOCK 3'S button several times, and when the indicator (for “Vacation” mode) is lit, “Vacation” mode is selected.
- “Vacation” mode will be activated after the indicator for “Vacation” mode flashes for 5 seconds.
- When “Vacation” mode is activated, the temperature of the refrigeration compartment will be automatically set to 17 °C and the temperature set for the freezer compartment is available.
- In “Vacation” mode, if you manually set the refrigeration compartment temperature, the indicator for “Vacation” mode will blink for 3 seconds and the refrigeration compartment temperature setting is not possible.

Deactivating “Vacation” mode:

Tap the MODE LOCK 3'S button. When the “Vacation” mode indicator goes out, the appliance deactivates “Vacation” mode.

“Super” mode

It is recommended to set the “Super” mode 24 hours in advance if it is necessary to freeze a large amount of food at the same time.

Activating “SUPER” mode:

- Tap the MODE LOCK 3'S button several times, and when the indicator (for “Super” mode) is lit, “Super” mode is selected.
- “Super” mode will be activated after the indicator for “Super” mode flashes for 5 seconds.
- When “Super” mode is activated, the temperature of the freezer compartment will be automatically set to -25 °C and the temperature set for the refrigeration compartment is available.
- In “SUPER” mode, if you manually set the freezer compartment temperature, the indicator for “Super” mode will blink for 3 seconds and the freezer compartment temperature setting is not possible.

Deactivating “Super” mode:

Tap the MODE LOCK 3'S button. When the “Super” mode indicator goes out, the appliance deactivates “Super” mode.
Warning! In “Super” mode, the appliance will continue to operate under heavy load, and the noise level will be slightly higher than under normal conditions.

User-Defined Mode

Briefly tap the MODE LOCK 3'S button several times until the indicators for “ECO” mode, “Vacation” mode, and “Super” mode are turned off. The user-defined mode is now activated.
In user-defined mode, users can manually set the temperature of the refrigeration compartment and the temperature of the freezer compartment.

Door opening alarm

If the door of the refrigeration compartment is left open for 60 seconds, an alarm will sound.

Temperature setting recommendations

Temperature setting recommendations		
Ambient temperature	**Fridge compartment**	**Freezing compartment**
Summer Normal Winter		

7. DAILY USE

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.
Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table:

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator
Fridge shelf – middle	Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/shelf	Foods for long-term storage. Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish. Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips. Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Accessories

Adjusting the temperature of the convertible fresh food compartment

- The temperature of the convertible box can be adjusted based on the type of food being stored.
- Move the button from right to left, and the temperature in the convertible compartment will gradually decrease.
- When the button is at the far-right position, the fresh food compartment can be used as a storage area for fresh fruits and vegetables, with humidity and temperature maintained at levels suitable for preserving them.

- When the button is at the far-left position, the compartment is suitable for short-term storage of fish products and other fresh foods. The foods will remain fresh but not frozen, making this the best choice for storing fresh items.

Tips: When using the compartment for storing fresh fruits and vegetables, it is recommended to set the refrigerator compartment temperature to below 4 °C and not to store fresh foods for more than three days.

Adjusting the humidity level in the fruit and vegetable compartment

Low humidity: Slide the button to the left.

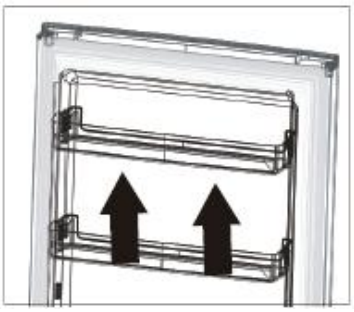
High humidity: Slide the button to the right.

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

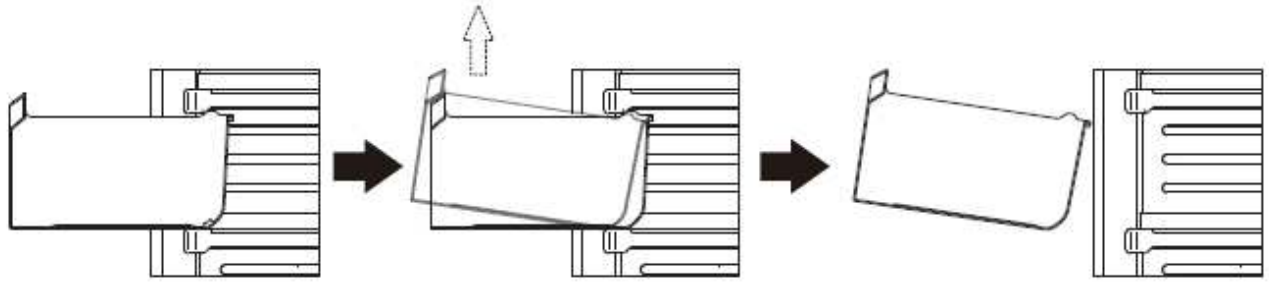
Positioning the door balconies

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.



Disassemble the bottom drawer

1. Pull out the bottom drawer to stopper position.
2. Lift up the front of drawer.
3. Pull out the bottom drawer.



8. STORING THE FOOD

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator;
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.

Hints for refrigeration

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc.: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Note: Please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp. [°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2≤+6	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
4	**-Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
6	0-star	-6≤0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days). Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)

7	Chill	-2≤+3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0 ℃ and above 0 ℃ is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 ℃).
8	Fresh Food	0≤+4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days).
9	Wine	+5≤+20	Red wine, white wine, sparkling wine, etc.

9. CLEANING & DEFROSTING

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.
Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch off the appliance and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.
Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice form orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting

The combi fridge is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function.

10. TROUBLESHOOTING

Replace the lamp
The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.
Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.
Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at coldest	Set the knob at other switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.

Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at coldest.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal	Door seal is not airtight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Readjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning section.
Side panels are hot	It's normal. Heat exchange parts are in the sides.	Take gloves to touch sides if needed.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.
When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.
The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

The technical information is located in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.
The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.
Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.
It is also possible to find the same information in EPREL using the link https:// eprel.ec.europa.eu and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.
To access information about your product in the EPREL portal, you can scan the codes below:

Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.
Get User manuals: https://www.heinner.ro
Get Service information: https://www.heinner.ro

Environment friendly disposal
You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.

HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.
No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.
Copyright © 2013 Network One Distibution. All rights reserved.
www.heinner.com, http://www.nod.ro

This product is in conformity with norms and standards of European Community

Importer: **Network One Distribution**
Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania
Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

COMBINĂ FRIGORIFICĂ

Model:

HCNF-HM377INVXC

- Capacitate totală: 377 L
- Clasa de eficiență energetică: C

HEINNER

1. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugam să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- ➔ **Combină frigorifică**
- ➔ **Manual de utilizare**
- ➔ **Certificat de garanție**

3. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Pentru siguranța dumneavoastră și o utilizare corectă, înainte de a instala și a folosi aparatul pentru prima data, citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, inclusiv sugestiile și avertismentele. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care utilizează aparatul sunt familiarizate cu modul de funcționare și cu masurile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că vor rămâne împreună cu aparatul, dacă acesta este mutat sau vândut, astfel încât orice persoană care îl folosește pe durata de utilizare a acestuia să fie bine informată în legătură cu utilizarea sa și cu măsurile de siguranță.
Pentru garantarea siguranței persoanelor și a bunurilor, respectați măsurile de precauție specificate în cadrul prezentului manual de instrucțiuni, deoarece producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate prin omisiune.
Siguranța copiilor și a altor persoane vulnerabile

- Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea.
- Copiii trebuie supravegheați, astfel încât aceștia să nu se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii, cu excepția cazului în care aceștia sunt în vârstă de cel puțin 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Pericol de asfixiere.
- Pentru a evita situațiile în care copiii se pot electrocuta sau închide în interiorul aparatului, înainte de a-l arunca, scoateți ștecărul din priză, tăiați cablul de alimentare (cât mai aproape de aparat posibil) și demontați ușa aparatului.
- Dacă acest aparat (care este prevăzut cu un sistem de închidere magnetic) înlocuiește un aparat mai vechi, prevăzut cu închizătoare cu arc (zăvor) pe ușă sau pe capac, înainte de a arunca aparatul vechi, asigurați-vă că închizătoarea cu arc nu mai poate fi folosită. Astfel, copiii nu vor putea rămâne blocați înăuntru.
- Copiilor cu vârste începând de la 3 ani le este permis să introducă și să scoată alimente din aparatele frigorifice (această prevedere este aplicabilă numai pentru statele din Uniunea Europeană).

Măsuri generale de siguranță

Avertisment! Asigurați-vă că orificiile de ventilație ale carcasei aparatului sau ale corpului acestuia nu sunt obturate.
Avertisment! Utilizați numai dispozitive mecanice sau mijloace de grăbire a procesului de dezghețare recomandate de către producător.
Avertisment! Nu deteriorați circuitul de refrigerare.
Avertisment! Nu folosiți alte aparate electrice (cum ar fi, de exemplu, aparatele de făcut înghețată) în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor din acest aparat, decât dacă acestea sunt de tipul celor recomandate de către producător.

Avertisment! Nu atingeți becul în cazul în care acesta a stat aprins pentru o perioadă îndelungată, deoarece acesta poate fi foarte fierbinte.
Avertisment! Atunci când poziționați aparatul, asigurați-vă că nu striviți și nu deteriorați cablul de alimentare.
Avertisment! Nu amplasați în spatele aparatului prize multiple sau surse de alimentare portabile.

- Nu depozitați în acest aparat produse explozive precum spray-urile cu aerosoli inflamabili.
- Circuitul de refrigerare al aparatului conține agent frigorific R600a (izobutan), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, dar inflamabil.
- În timpul transportului și al montării aparatului, asigurați-vă că niciuna dintre componentele circuitului de refrigerare nu este deteriorată.
    - Evitați utilizarea focului deschis și sursele de aprindere a focului.
    - Aerisiți bine camera în care se află aparatul.
- Modificarea în orice fel a specificațiilor sau a produsului este periculoasă. Orice deteriorare a cablului de alimentare poate genera riscul de scurtcircuitare, incendiu sau electrocutare.
- Acest aparat este destinat uzului casnic și în unități precum:
    - bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
    - în gospodării și de către clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
    - medii de tipul pensiune cu mic dejun;
    - activități de tip catering și non-retail.

Avertisment! Componentele electrice (ștecărul, cablul de alimentare, compresorul) trebuie înlocuite de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.
Avertisment! Becul furnizat împreună cu aparatul este un „bec pentru utilizare specială” și poate fi utilizat numai pentru acest aparat. Acest „bec pentru utilizare specială” nu poate fi utilizat pentru iluminatul casnic (în cazul în care compartimentul este prevăzut cu bec).

- Nu prelungiți cablul de alimentare.
- Asigurați-vă că ștecărul nu este strivit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. În cazul în care cablul de alimentare este strivit sau deteriorat, acesta se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.
- Asigurați-vă că aveți acces la ștecărul aparatului.
- Nu trageți de cablul de alimentare.
- Dacă priza în care trebuie introdus ștecărul este desprinsă, nu introduceți ștecărul în ea. Există riscul de electrocutare și de incendiu.
- Nu utilizați aparatul fără capacul lămpii de iluminare din interior.
- Aparatul este greu. Mutați-l cu grijă.
- Nu scoateți și nu atingeți obiecte din congelator dacă aveți mâinile umede/ude, deoarece vă puteți provoca leziuni ale pielii sau degerături.
- Evitați expunerea prelungită a aparatului la lumina directă a soarelui.

Avertisment! Pericol de incendiu!
În cazul în care circuitul de refrigerare este deteriorat:

- Evitați utilizarea focului deschis și sursele de aprindere a focului.
- Aerisiți bine camera în care se află aparatul.

Avertisment! În timpul utilizării, întreținerii sau eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolului asemănător cu cel din partea stângă, situat pe partea posterioară a aparatului (panoul din spate sau compresorul), de culoare galbenă sau portocalie. Acesta este simbolul de avertizare privind pericolul de incendiu. În conductele de agent frigorific și în compresor sunt prezente materiale inflamabile. Feriți aparatul de surse de foc în timpul utilizării, întreținerii sau eliminării acestuia.

Utilizare cotidiană

- Nu așezați obiecte fierbinți pe componentele din plastic ale aparatului.
- Nu așezați alimente direct pe peretele posterior din interiorul aparatului.
- Nu congelați din nou alimentele care s-au dezghețat.
- Depozitați alimentele congelate preambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului alimentelor congelate.
- Respectați cu strictețe recomandările producătorului acestui aparat privind depozitarea. Consultați instrucțiunile aferente.

- Nu depozitați băuturi carbogazoase sau acidulate în congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientelor, acestea putând exploda, având drept rezultat deteriorarea aparatului.
- Alimentele înghețate pot cauza degerături dacă sunt consumate direct din congelator.

Curățare și întreținere

- Înainte de efectuarea operațiilor de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte din metal.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți o racletă din plastic. [1)]
- Verificați cu regularitate orificiul de scurgere al aparatului. Dacă este necesar, curățați orificiul de scurgere. Dacă orificiul de scurgere este blocat, se va strânge apă în partea de jos a aparatului. [2)]

1) Dacă aparatul este prevăzut cu un compartiment de refrigerare.

2) Dacă aparatul este prevăzut cu un compartiment pentru depozitarea alimentelor proaspete.

Instalare

Important! Pentru conexiunea electrică, urmați cu atenție instrucțiunile referitoare la aceasta.

- Despachetați aparatul și verificați dacă este deteriorat. Dacă aparatul prezintă deteriorări, nu îl conectați la sursa de alimentare. Dacă aparatul este deteriorat, comunicați imediat acest lucru distribuitorului de la care l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Vă recomandăm să așteptați cel puțin patru ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, pentru ca uleiul să aibă timp să revină în compresor.
- Aerul trebuie să poată circula liber în jurul aparatului. În lipsa circulației aerului, aparatul se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilație adecvată, respectați instrucțiunile referitoare la montare.
- Dacă este posibil, distanțierele produsului trebuie să fie orientate către un perete, pentru a evita atingerea sau prinderea părților calde (compresorul, condensatorul) și pentru a preveni eventualele arsuri.
- Nu amplasați aparatul în apropierea radiatoarelor sau a aragazelor.
- Asigurați-vă că aveți acces la ștecăr după montarea aparatului.

Reparații

- Lucrările electrice necesare în vederea reparării aparatului trebuie efectuate de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.
- Produsul trebuie reparat de către un centru de service autorizat, folosindu-se numai piese de schimb originale.

Economisirea energiei

- Nu introduceți alimente fierbinți în aparat.
- Nu depozitați alimentele aproape unele de celelalte, deoarece aceasta împiedică circulația aerului.
- Asigurați-vă că alimentele nu ating partea din spate a compartimentului/elor;
- Dacă furnizarea energiei electrice se întrerupe, nu deschideți ușa/ușile.
- Nu deschideți ușa/ușile frecvent.
- Nu țineți ușa/ușile deschise pentru prea mult timp.
- Nu reglați termostatul la o temperatură mai redusă decât este necesar.
- Pentru un consum redus de energie, toate accesoriile, cum ar fi rafturile, sertarele și rafturile de pe uși trebuie menținute în pozițiile care au fost prevăzute pentru acestea.

Protecția mediului și materiale de ambalare

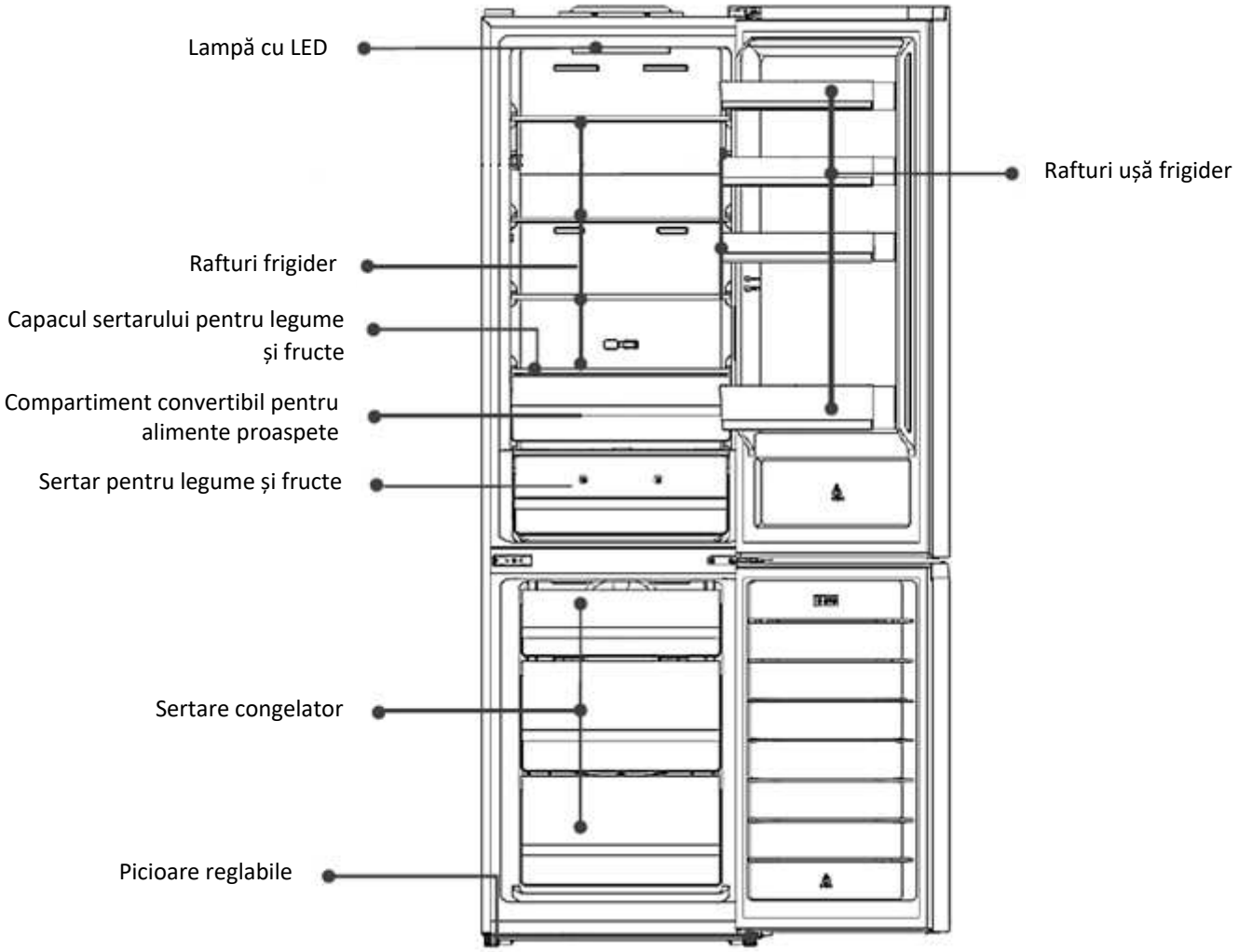
Acest aparat nu conține gaze care ar putea dăuna stratului de ozon, nici în circuitul de refrigerare, nici în materialele izolante. Aparatul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere și cu gunoiul. Spuma izolantă conține gaze inflamabile: aparatul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările adoptate de

autoritățile locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, în special a schimbătorului de căldură. Simbolul marcat pe anumite materialele folosite la fabricarea aparatului indică faptul că acestea sunt reciclabile. Materialele marcate cu acest simbol sunt reciclabile.
Aruncați ambalajele în containere speciale destinate reciclării.

Eliminarea produsului

- Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare cu energie.
- Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI

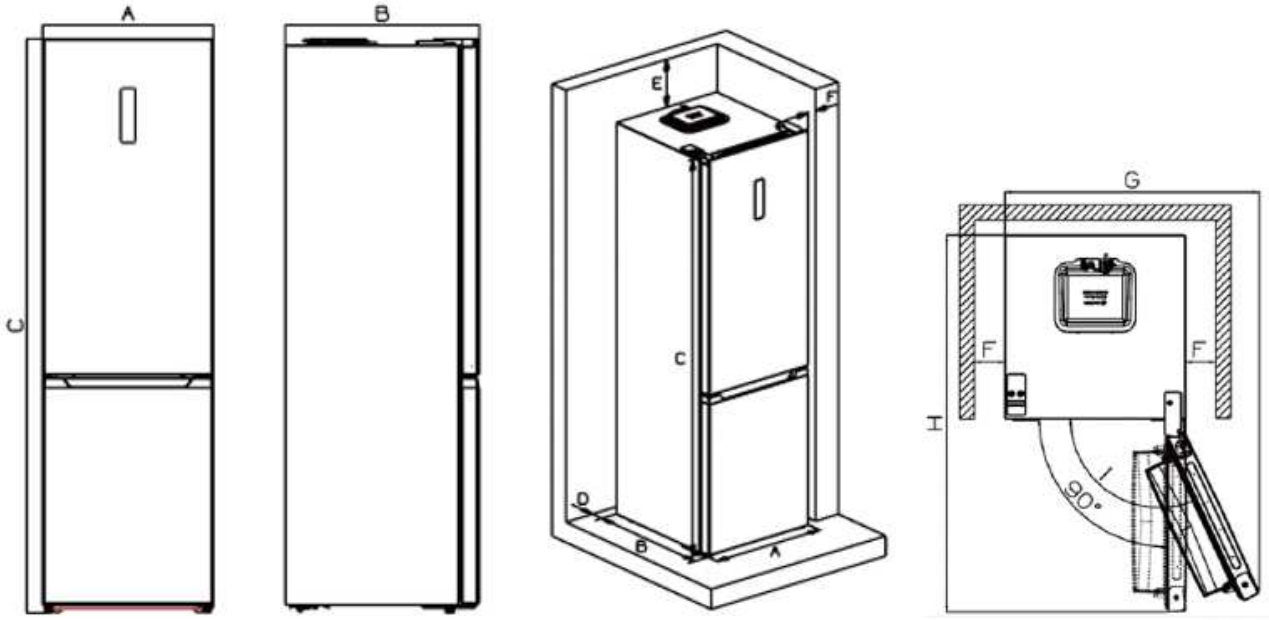


Pentru ca acest produs să fie cât mai eficient, vă rugăm să amplasați rafturile și sertarele în pozițiile indicate în ilustrația de mai sus.
Observație: Imaginea de mai sus are rol strict informativ. Produsul real poate fi diferit.

5. INSTALARE

Cerințe privind spațiul

- Alegeți un loc care să nu fie expus la lumina directă a soarelui.
- Alegeți loc care să permită deschiderea cu ușurință a ușilor aparatului.
- Alegeți un loc în care podeaua are o suprafață netedă.
- Lăsați spațiu suficient pentru instalarea aparatului pe o suprafață plană.
- Lăsați spațiu la dreapta, la stânga, în spate și deasupra în momentul instalării. Acest lucru va ajuta la reducerea consumului de energie electrică.
- Lăsați spațiu suficient pentru deschiderea ușii.
- Lăsați un spațiu de cel puțin 50 de mm în laterale și în spate.



A	600
B	675
C	2005
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	838
H	1241
I	115°

Poziționare

Instalați acest aparat într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei climatice indicate pe plăcuța cu informații tehnice a aparatului.
Pentru aparatele frigorifice cu clasă climatică:
- temperată extinsă: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 10°C și 32°C (SN);
- temperată: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16°C și 32°C (N);
- subtropicală: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16°C și 38°C (ST);
- tropicală: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16°C și 43°C (T).

Locul instalării

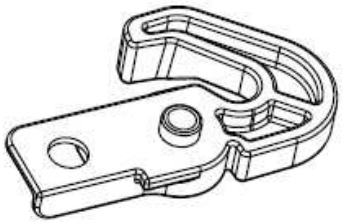
Aparatul trebuie să fie amplasat departe de sursele de căldura precum caloriferele, boilerele și lumina directă a soarelui. Pentru asigurarea unei performanțe ridicate, în cazul în care aparatul este poziționat sub un corp de mobilier suspendat, distanța minimă dintre partea de sus a aparatului și corpul suspendat trebuie să fie de cel puțin 50 de mm. Totuși, în mod ideal, aparatul nu ar trebui amplasat sub corpuri de mobilier suspendate. Pentru a amplasa aparatul cu precizie în poziție orizontală utilizați picioarele reglabile de la bază. Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.
Avertisment! Trebuie să existe posibilitatea de a deconecta aparatul de la sursa de alimentare; prin urmare, ștecărul trebuie să fie accesibil după montare.

Conectarea la rețeaua electrică

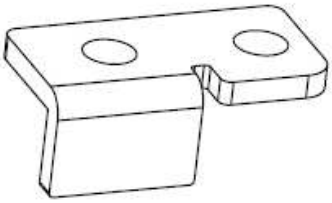
Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu date tehnice corespund cu cele ale sursei de alimentare din locuința dumneavoastră. Aparatul trebuie să fie legat la pământ. În acest scop, ștecărul cablului electric este prevăzut cu un contact. Dacă priza din locuință nu este legată la pământ, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.
Producătorul nu își asumă nicio răspundere în cazul în care aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate. Acest aparat este în conformitate cu Directivele C.E.E.

Reversibilitatea ușii

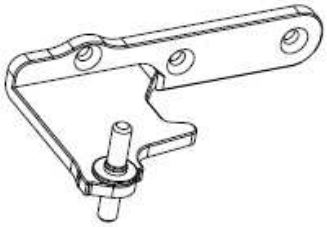
Înainte de inversarea sensului de deschidere a ușii, vă rugăm să pregătiți uneltele și materialele de mai jos: șurubelniță cu cap plat, șurubelniță cu cap în cruce, cheie fixă, cheie hexagonală.



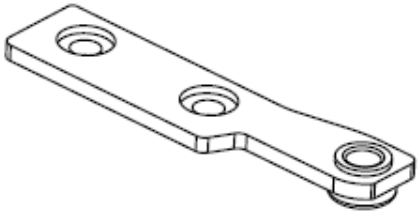
Închizător auxiliar stânga x 2



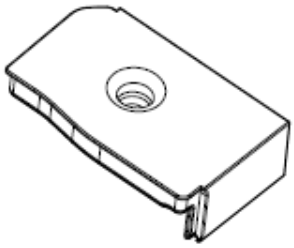
Opritor ușă stânga x 2



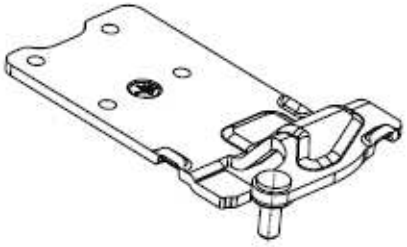
Balama centrală stânga x 1



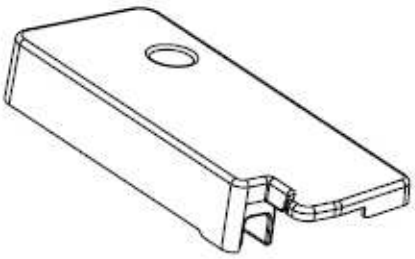
Opritor superior stânga x 1



Capac dreapta ușă superioară

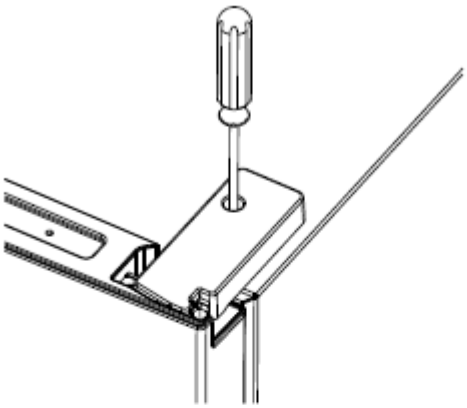


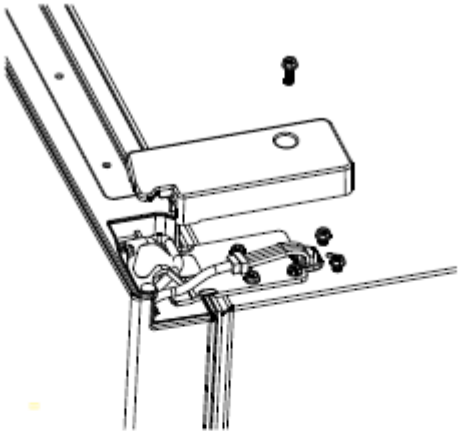
Balama superioară stânga x 1

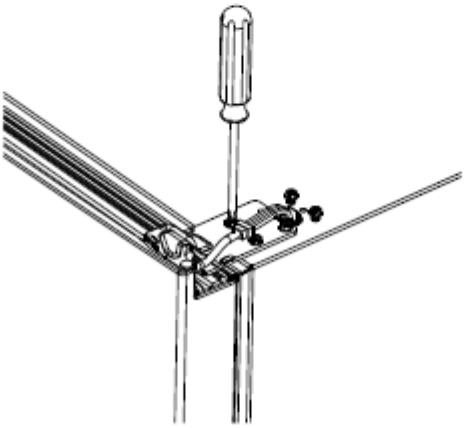


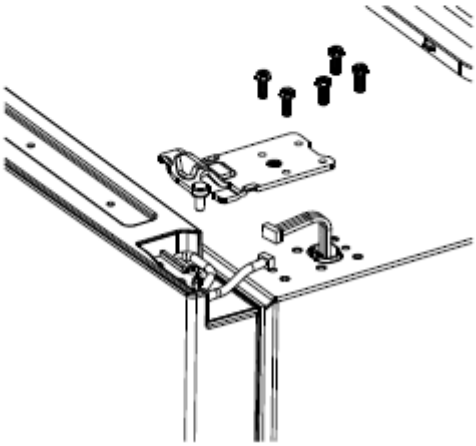
Capac stânga balama ușă x 1

1. Desfaceți șurubul capacului balamalei superioare, desfaceți balamaua superioară și decuplați conectorii.

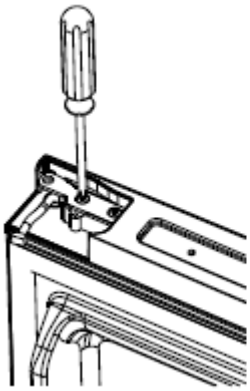


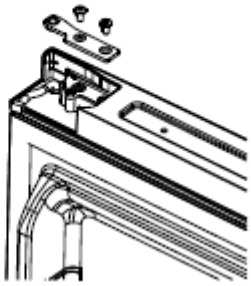


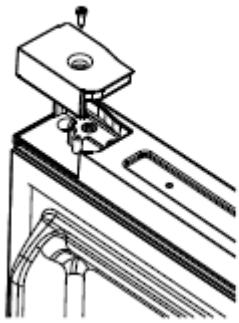


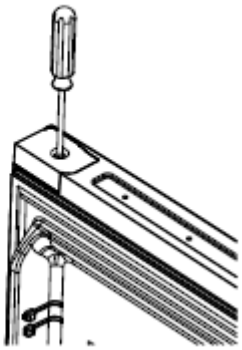


2. Scoateți ușa superioară, desfaceți și scoateți opritorul superior din dreapta, îndoiți cablul, instalați capacul din dreapta al ușii superioare cu șurub pe partea dreaptă.

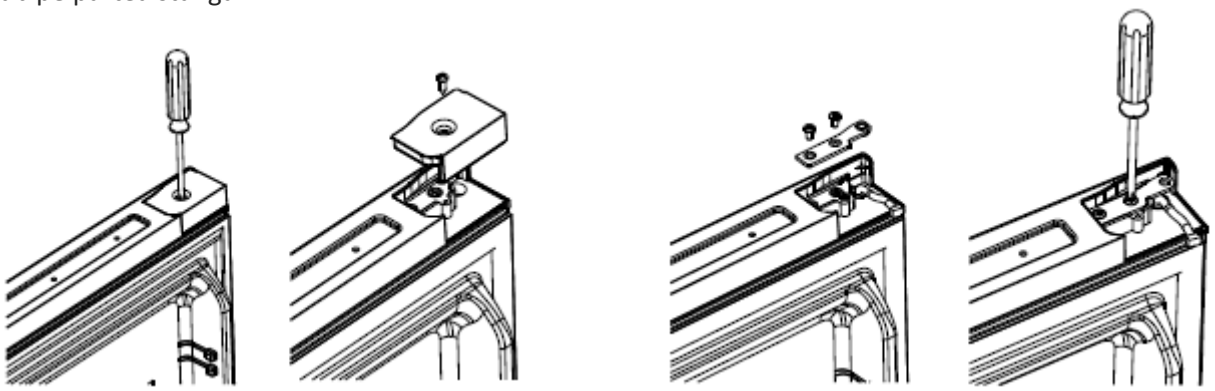




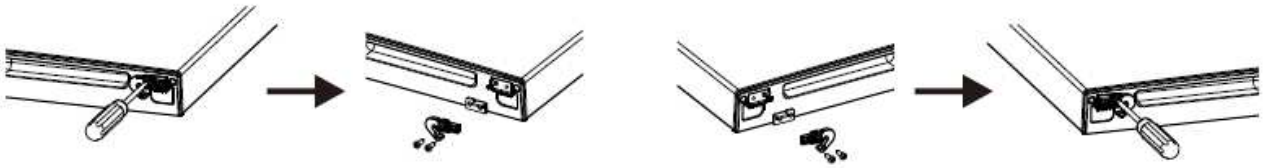




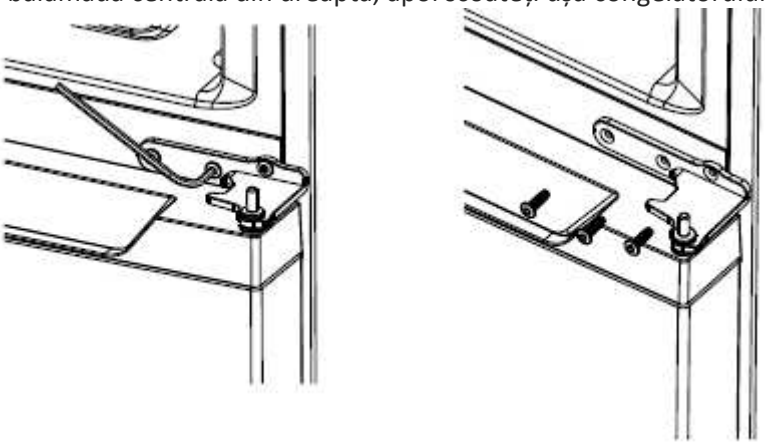
3. Desfaceți șurubul capacului din stânga al ușii, desfășurați cablul, instalați opritorul superior din stânga cu șurub pe partea stângă.



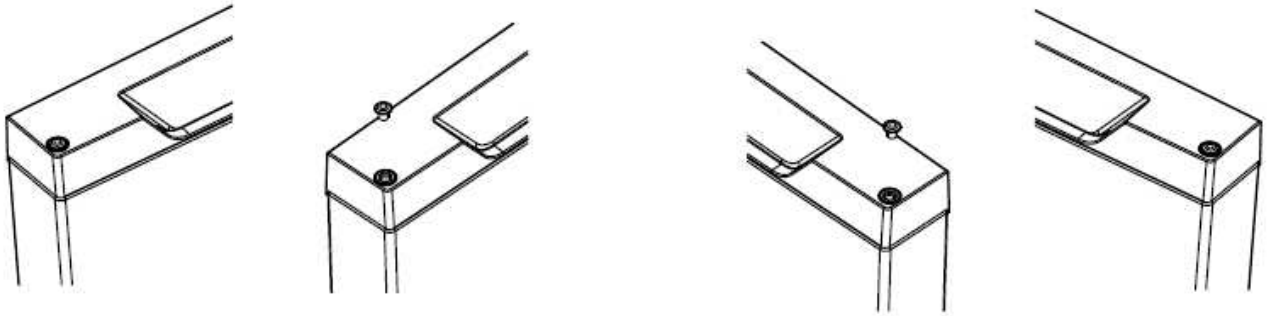
4. Desfaceți închizătorul auxiliar din partea dreaptă și opritorul din stânga al ușii, instalați închizătorul auxiliar din partea stângă și opritorul de ușă din stânga cu șurub pe partea stângă a ușii.



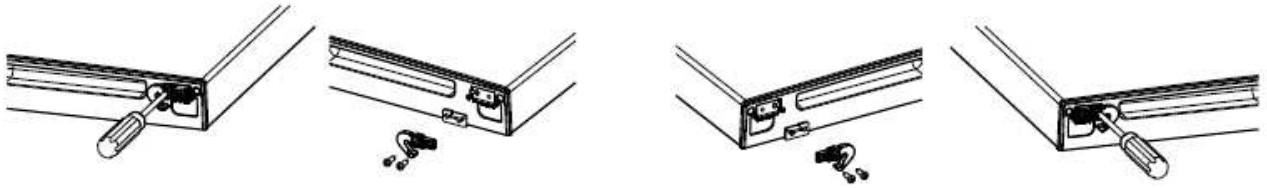
5. Desfaceți și scoateți balamaua centrală din dreaptă, apoi scoateți ușa congelatorului.



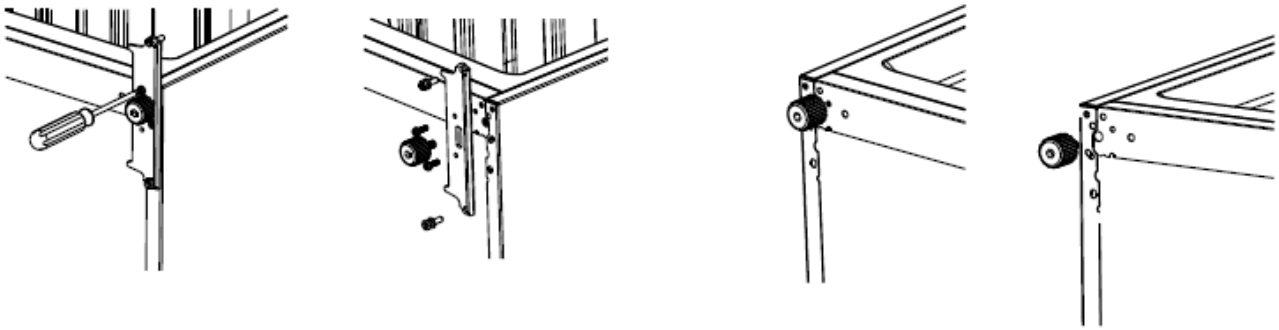
6. Mutați capacul de mascare din poziția din stânga a mânerului în poziția din dreapta a mânerului.



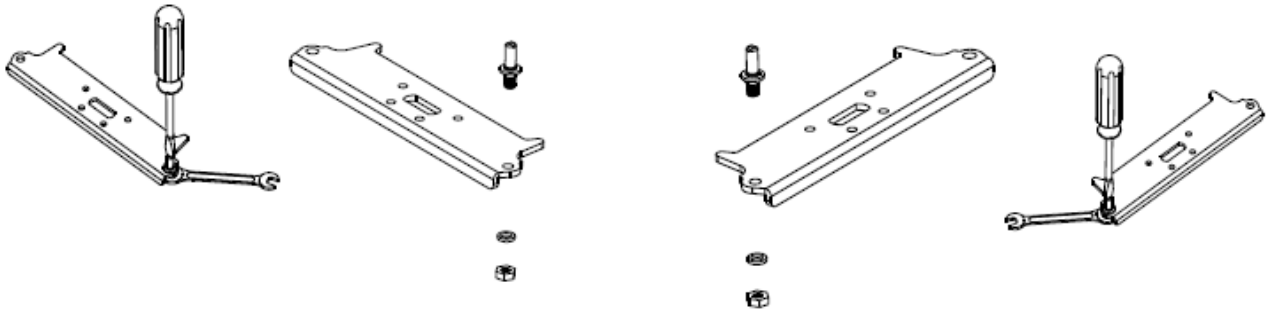
7. Desfaceți închizătorul auxiliar din dreapta al ușii inferioare și opritorul din dreapta al ușii inferioare, instalați închizătorul auxiliar din stânga al ușii inferioare și opritorul de ușă din stânga al ușii inferioare cu șurub pe partea stângă.



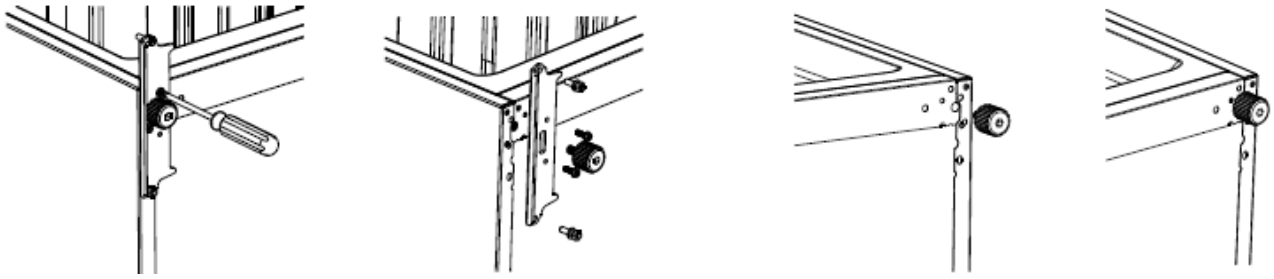
8. Scoateți picioarele din ambele părți, desfaceți balamaua inferioară din partea dreaptă.



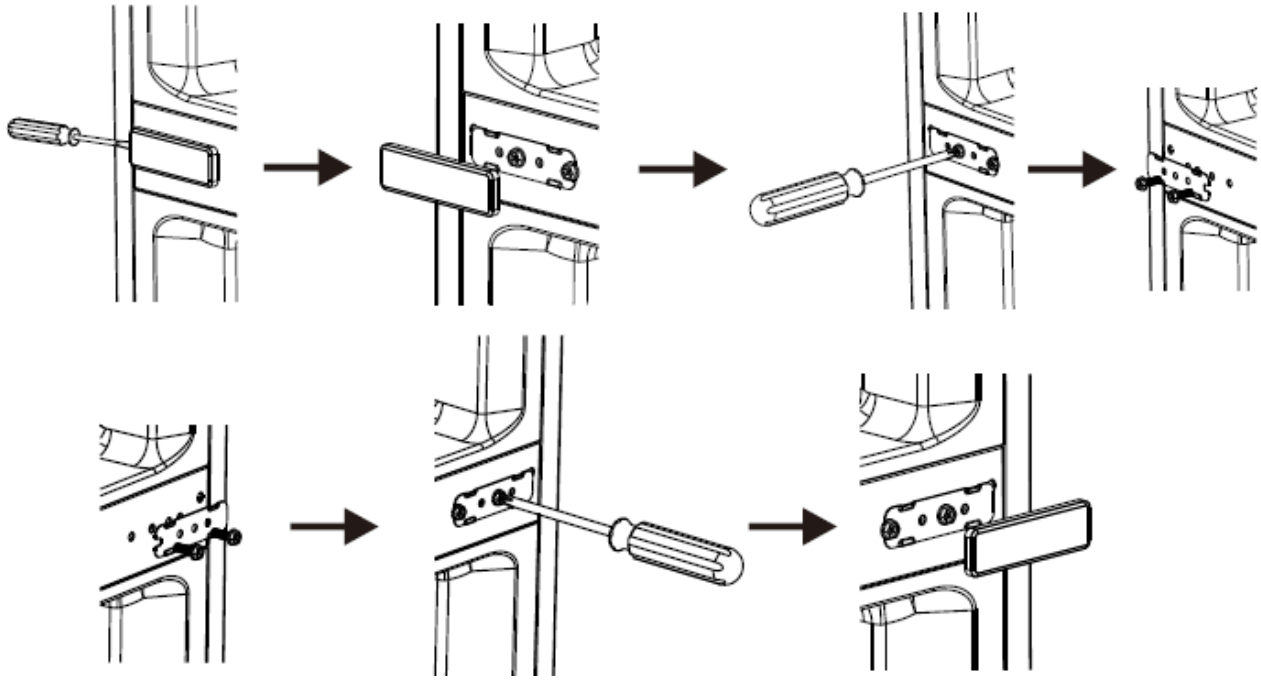
9. Deșurubați și scoateți bolțul balamalei inferioare, întoarceți placa de fixare și reintroduceți bolțul.



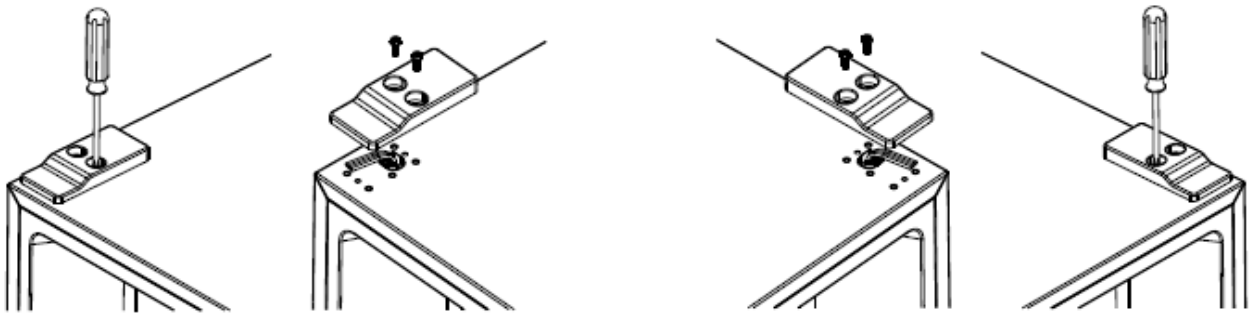
10. Instalați balamaua inferioară pe partea stângă, apoi puneți la loc ambele picioare reglabile.



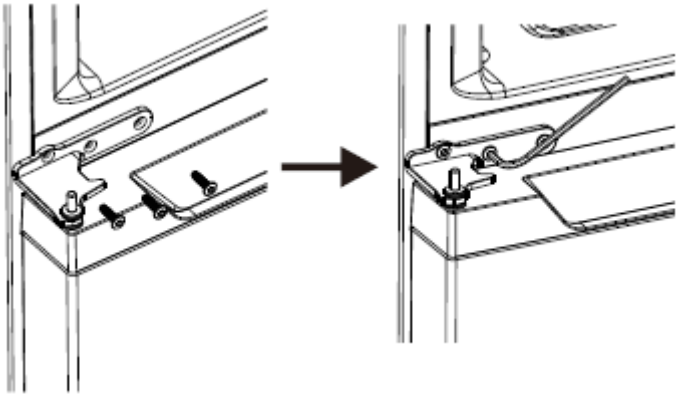
11. Scoateți capacul central, desfaceți rama capacului central, apoi instalați ambele componente în partea dreaptă.



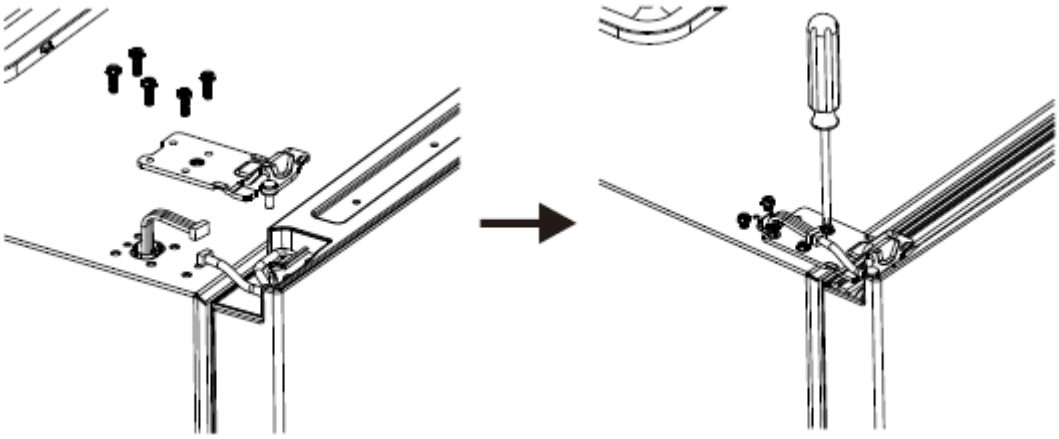
12. Desfaceți și mutați capacul pentru cablu pe partea stângă, apoi instalați capacul pentru cablu pe partea dreaptă.



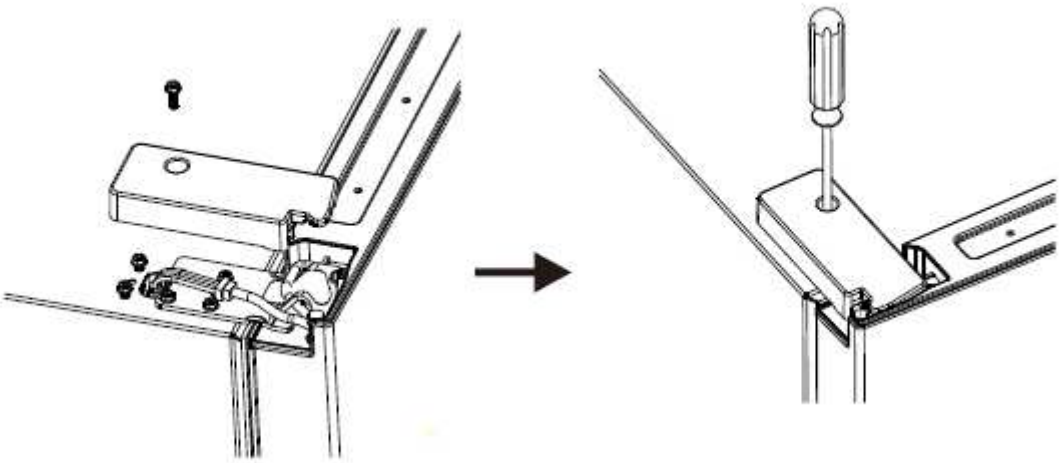
13. Instalați ușa inferioară, apoi instalați cu șurub balamaua centrală din stânga.



14. Instalați ușa superioară, instalați cu șurub balamaua superioară din stânga, apoi conectați cablul.

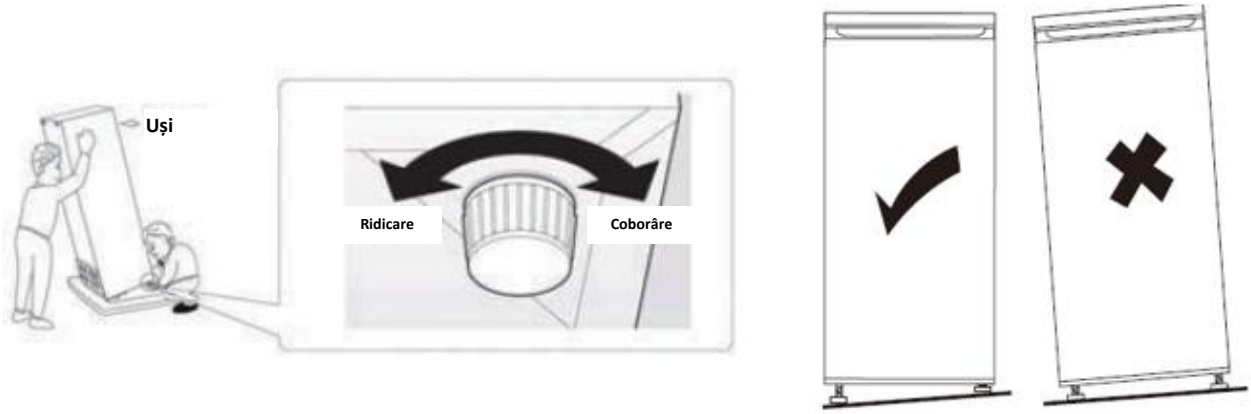


15. Instalați cu șurub capacul din stânga al balamalei ușii.

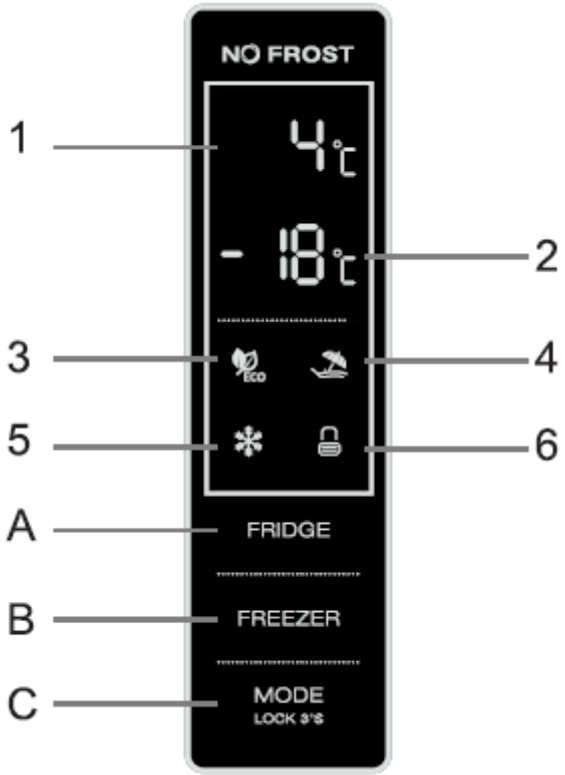


Echilibrarea aparatului

Pentru a echilibra aparatul, reglați cele două picioare din partea din față a aparatului. Dacă aparatul nu este echilibrat, ușa și garniturile magnetice nu vor fi aliniate corespunzător.



6. PANOUL DE COMANDĂ



Funcțiile butoanelor

A - Buton pentru controlul temperaturii din compartimentul de refrigerare
Acest buton este disponibil în modul definit de către utilizator și în modul „Super”, dar nu este disponibil în modul „ECO” și în modul „Vacanță”.
Atingeți scurt acest buton pentru a selecta temperatura compartimentului de refrigerare.
B - Buton pentru controlul temperaturii din compartimentul de congelare
Acest buton este disponibil în modul definit de către utilizator și în modul „Vacanță””, dar nu este disponibil în modul „Super” și în modul „ECO”.
Atingeți scurt acest buton pentru a selecta temperatura compartimentului de congelare.

C - Selectarea modului de funcționare/Blocare/Deblocare
Atingeți continuu acest buton timp de 3 secunde, pentru a bloca sau debloca panoul de comandă.
Când panoul de comandă este deblocat, atingeți scurt acest buton pentru a selecta modul de funcționare (modul „ECO”/modul „Vacanță”/modul „Super”/modul definit de utilizator).

Afișajul

1 - Temperatura setată pentru compartimentul de refrigerare.
În această zonă, va fi afișată temperatura setată pentru compartimentul de refrigerare. Dacă unul dintre mesajele E0, E1, E2, E3, E5 este afișat în această zonă, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică.
2 - Temperatura setată pentru compartimentul de congelare
În această zonă, va fi afișată temperatura setată pentru compartimentul de congelare.

Indicatoarele

3 - Indicator mod „ECO”
Acest indicator se aprinde atunci când este selectat modul „ECO”.
4 - Indicator mod „Vacanță”
Acest indicator se aprinde atunci când este selectat modul „Vacanță”.
5 - Indicator mod „Super”
Acest indicator se aprinde atunci când este selectat modul „Super”.
6 – Indicator blocare/deblocare
Acest indicator se aprinde atunci când panoul de comandă este blocat.

Funcționare și afișare

- Panoul de comandă se aprinde complet timp 3 secunde, apoi afișează setările stabilite anterior opririi aparatului. După aceea, este posibilă efectuarea setărilor.
- Înainte de efectuarea setărilor, asigurați-vă că panoul de comandă este deblocat.
- Atunci când panoul de comandă este blocat, indicatorul de blocare va clipi timp de 3 secunde la atingerea oricărui buton, dar efectuarea setărilor nu este disponibilă.
- Panoul de comandă va fi blocat la 25 s de la ultima acționare.
- Panoul de comandă se va stinge complet la 2 minute de la ultima acționare.
- Panoul de comandă se va aprinde în momentul în care ușa compartimentului de refrigerare este deschisă.
- Panoul de comandă se va aprinde la atingerea scurtă a butoanelor de comandă.
- Fiecare acționare a butoanelor va fi însoțită de un semnal sonor scurt.

Setarea temperaturii compartimentului de refrigerare

- În modul definit de utilizator sau în modul „Super”, la fiecare atingere scurtă a butonului FRIDGE , temperatura setată pentru compartimentul de refrigerare va fi afișată în buclă, de la 2 °C la 8 °C.
- Temperatura setată va fi confirmată după ce indicatorul clipește timp de 5 secunde.

Setarea temperaturii compartimentului de congelare

- În modul definit de utilizator, la fiecare atingere scurtă a butonului FREEZER , temperatura setată pentru compartimentul de congelare va fi afișată în buclă, de la -14 °C la -22 °C.
- Temperatura setată va fi confirmată după ce indicatorul clipește timp de 5 secunde.

Funcții

Modul „ECO”
Activarea modului „ECO”:

- Atingeți scurt de mai multe ori butonul MODE LOCK 3'S, iar când indicatorul ECO (pentru modul „ECO”) este aprins, modul „ECO” este selectat.
- Modul „ECO” va fi activat după ce indicatorul pentru modul „ECO” va clipi 5 secunde.
- Când modul „ECO” este activat, temperatura compartimentului de refrigerare/congelare va fi setată automat în funcție de temperatura ambiantă.
- În modul „ECO”, dacă setați manual temperatura compartimentului de refrigerare sau de congelare, indicatorul pentru modul „ECO” va clipi timp de 3 secunde, iar setarea temperaturii compartimentului de refrigerare și a celui de congelare nu este posibilă.

Dezactivarea modului „ECO”:

- Atingeți scurt butonul MODE LOCK 3'S. Atunci când indicatorul pentru modul „ECO” se stinge, aparatul dezactivează modul „ECO”.

Modul „Vacanță”
Activarea modului „VACANȚĂ”:

- Atingeți scurt de mai multe ori butonul MODE LOCK 3'S, iar când indicatorul (pentru modul „Vacanță”) este aprins, modul „Vacanță” este selectat.
- Modul „Vacanță” va fi activat după ce indicatorul pentru modul „Vacanță” va clipi 5 secunde.
- Când modul „Vacanță” este activat, temperatura compartimentului de refrigerare va fi setată automat la 17 °C, iar temperatura setată pentru compartimentul de congelare este disponibilă.
- În modul „Vacanță”, dacă setați manual temperatura compartimentului de refrigerare, indicatorul pentru modul „Vacanță” va clipi timp de 3 secunde, iar setarea temperaturii compartimentului de refrigerare nu este posibilă.

Dezactivarea funcției „Vacanță”:
Atingeți scurt butonul MODE LOCK 3'S. Atunci când indicatorul pentru modul „Vacanță” se stinge, aparatul dezactivează modul.

Modul „Super”
Se recomandă să setați modul „Super” cu 24 de ore înainte, în cazul în care este necesară congelarea multor alimente în același timp.

Activarea modului „SUPER”:

- Atingeți scurt de mai multe ori butonul MODE LOCK 3'S, iar când indicatorul (pentru modul „Super”) este aprins, modul „Super” este selectat.
- Modul „Super” va fi activat după ce indicatorul pentru modul „Super” va clipi 5 secunde.
- Când modul „Super” este activat, temperatura compartimentului de congelare va fi setată automat la -25 °C, iar temperatura setată pentru compartimentul de refrigerare este disponibilă.
- În modul „SUPER”, dacă setați manual temperatura compartimentului de congelare, indicatorul pentru modul „Super” va clipi timp de 3 secunde, iar setarea temperaturii compartimentului de congelare nu este posibilă.

Dezactivarea modului „Super”:

Atingeți scurt butonul MODE LOCK 3'S . Atunci când indicatorul pentru modul „Super ” se stinge, aparatul dezactivează modul „Super”.

Avertisment! În modul „Super”, aparatul va continua să funcționeze în condiții de solicitare intensă, iar nivelul zgomotului va fi ușor mai ridicat decât în condiții normale.

Modul definit de utilizator

Atingeți scurt de mai multe ori butonul MODE LOCK 3'S până când indicatorul pentru modul „ECO”, indicatorul pentru modul „Vacanță” și indicatorul pentru modul „Super” sunt stinse. Modul definit de utilizator este activat.

În modul definit de utilizator, utilizatorii pot seta manual temperatura compartimentul de refrigerare și temperatura compartimentul de congelare.

Funcția de avertizare privind deschiderea ușii

Dacă ușa compartimentului de refrigerare este lăsată deschisă timp de 60 de secunde, alarma se declanșează.

Recomandări privind setarea temperaturii

Recomandări privind setarea temperaturii		
Temperatura mediului ambiant	**Compartimentul de refrigerare**	**Compartimentul de congelare**
Vara Normal Iarna		

7. UTILIZARE COTIDIANĂ

Prima utilizare

Curățarea interiorului
Înainte de a folosi aparatul pentru prima dată, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă călduță și cu detergent neutru, pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați-le bine.
Important! Nu folosiți detergenți sau prafuri abrazive, deoarece acestea vor deteriora suprafețele.

Utilizare cotidiană

Puneți diferitele tipuri de alimente în compartimente diferite, așa cum este indicat în tabelul de mai jos:

Compartimentele frigiderului	Tipuri de alimente
Rafturi pe ușa compartimentului de refrigerare	Alimente care conțin conservanți naturali, precum gemuri, sucuri, băuturi, condimente. Nu depozitați alimente care se alterează repede.
Sertarul pentru legume și fructe (sertarul pentru salate)	Fructele, ierburile și legumele trebuie puse separat în sertarul pentru legume și fructe. Nu depozitați în frigider banane, ceapă, cartofi sau usturoi
Raftul central al frigiderului	Produse lactate, ouă
Raftul superior al frigiderului	Alimente care nu necesită preparare, alimente gata pentru consum, mezeluri, mâncare rămasă.
Sertar(e)/Raft congelator	Pentru alimente care pot fi depozitate pe termen lung. Sertarul/Raftul inferior - pentru carne crudă, carne de pasăre, pește. Sertarul/Raftul din mijloc - pentru legume congelate, cartofi congelați. Sertarul/Raftul superior - pentru înghețată, fructe congelate, produse de patiserie congelate.

Congelarea alimentelor proaspete

- Compartimentul de congelare este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a alimentelor congelate.
- Așezați alimentele proaspete în compartimentul de congelare.
- Cantitatea maximă de alimente ce pot fi congelate în 24 de ore este specificată pe plăcuța cu date tehnice.
- Procesul de congelare durează 24 de ore: în acest interval, nu adăugați alte alimente în vederea congelării.

Conservarea alimentelor congelate
La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la setările pentru temperaturile cele mai scăzute.
Important! În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a furnizării de energie electrică, dacă întreruperea a durat mai mult decât valoare indicată în tabelul cu caracteristici tehnice, alimentele decongelate

trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat și apoi recongelate (după gătire).
Dezghețarea
Înainte de a fi utilizate, alimentele congelate pot fi dezghețate în compartimentul de refrigerare sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operație.
Bucățile mici pot fi gătite congelate, luate direct din congelator. În acest caz, durata de gătire va fi mai mare.

Accesorii

Reglarea temperaturii compartimentului convertibil pentru alimente proaspete

- Temperatura compartimentului convertibil poate fi reglată în funcție de tipul alimentelor depozitate.
- Deplasați butonul de la dreapta la stânga, iar temperatura din compartimentul convertibil va fi redusă treptat.
- Atunci când butonul este la extremitatea din dreapta, compartimentul pentru alimente proaspete poate fi utilizat ca zonă pentru depozitarea fructelor și legumelor proaspete, umiditatea și temperatura fiind menținute la un nivel potrivit pentru depozitarea fructelor și legumelor.
- Atunci când butonul este la extremitatea din stânga, compartimentul este potrivit pentru depozitarea pe termen scurt a produselor din pește și a altor alimente proaspete. Alimentele vor fi păstrate proaspete, dar nu vor fi congelate, compartimentul fiind astfel cea mai bună alegere pentru depozitarea alimentelor proaspete.

Sfaturi: În cazul utilizării compartimentului pentru depozitarea fructelor și legumelor proaspete, vă recomandăm să setați temperatura din compartimentul de refrigerare la o valoare mai mică de 4 °C și să nu depozitați alimentele proaspete pentru o perioadă mai mare de 3 zile.

Reglarea nivelului de umiditate din compartimentul pentru fructe și legume

Umiditate scăzută: deplasați butonul glisant către stânga

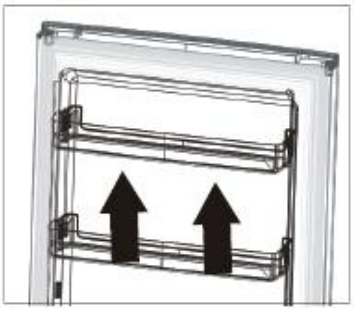
Umiditate ridicată: deplasați butonul glisant către dreapta

Rafturi detașabile

Pereții frigiderului sunt prevăzuți cu ghidaje de suport, astfel încât rafturile să poată fi poziționate în funcție de preferințe.

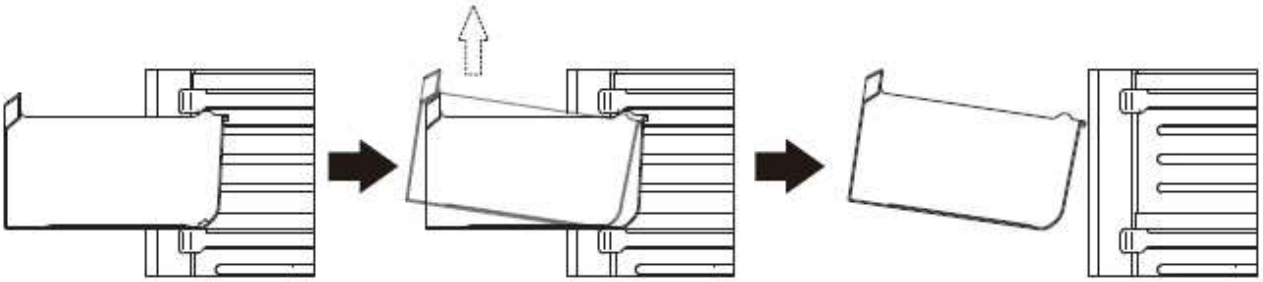
Poziționarea rafturilor de pe ușă

Rafturile de pe ușă pot fi detașate în vederea curățării. Pentru detașarea rafturilor, procedați după cum urmează: trageți ușor raftul în direcția săgeților până acesta iese, curățați-l și repoziționați-l în funcție de preferințe.



Detașarea sertarului inferior

1. Trageți de sertarul inferior până la opritor.
2. Ridicați partea frontală a sertarului.
3. Scoateți sertarul inferior.



8. DEPOZITAREA ALIMENTELOR

Recomandări privind congelarea

Pentru a obține o congelare cât mai eficientă, iată câteva recomandări importante:

- cantitatea maximă de alimente ce pot fi congelate în 24 de ore este specificată pe plăcuța cu date tehnice;
- Procesul de congelare durează 24 de ore. În acest interval de timp, nu mai pot fi adăugate alte alimente în compartimentul de congelare;
- Congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- Pregătiți porții mici de alimente, care să poată fi congelate rapid și complet, pentru ca apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară;
- Înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau polietilenă și asigurați-vă că pachetele sunt etanșe;
- asigurați-vă că alimentele proaspete, necongelate nu intră în contact cu cele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii acestora din urmă;
- alimentele fără grăsime se păstrează mai bine și pentru o perioadă mai îndelungată decât cele cu grăsimi; sarea reduce perioada de păstrare a alimentelor;
- dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, înghețatele pot cauza leziuni ale pielii și degerături;
- vă recomandăm să notați data congelării pe fiecare pachet cu alimente, pentru a putea tine evidenta perioadei de conservare.
- vă recomandăm să notați data congelării pe fiecare pachet cu alimente, pentru a putea ține evidența perioadei de conservare.

Recomandări privind conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține rezultate cât mai eficiente cu acest aparat, vă recomandăm următoarele:

- asigurați-vă că alimentele congelate au fost păstrate corespunzător în magazin;
- asigurați-vă că alimentele congelate sunt transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;
- nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar;

După dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu pot fi recongelate;
Nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

Recomandări privind refrigerarea alimentelor proaspete

Pentru obținerea unor performanțe optime:

- Nu depozitați în aparat mâncare caldă sau lichide care se evaporă.
- Acoperiți sau împachetați alimentele, în special în cazul în care acestea emit mirosuri puternice.

Recomandări privind refrigerarea

- Carnea (de toate tipurile) se împachetează în folie de polietilenă și se așază pe raftul din sticlă situat deasupra sertarului pentru legume și fructe.
- Pentru siguranță, depozitați carnea în acest mod numai timp de o zi sau cel mult două.
- Alimentele gătite, mezelurile etc.: acestea trebuie acoperite și așezate pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie curățate bine și așezate în sertarele destinate acestora.
- Unt și brânzeturi: acestea trebuie așezate în recipiente speciale închise ermetic sau înfășurate în folie din aluminiu sau în pungi de polietilenă cât mai etanșe.
- Sticle de lapte: acestea trebuie prevăzute cu capac și depozitate în rafturile de pe ușă.
- În cazul în care nu sunt ambalate, bananele, cartofii, ceapa și usturoiul nu trebuie păstrate la frigider.

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați instrucțiunile de mai jos:

- Dacă ușa aparatului este lăsată deschisă pe perioade lungi, temperatura din compartimentele aparatului crește semnificativ.
- Curățați periodic suprafețele care pot intra în contact cu alimentele, precum și sistemele de scurgere ale aparatului.
- Păstrați carnea crudă și peștele proaspăt în recipiente corespunzătoare, astfel încât produsele să nu intre în contact cu alte alimente.
- Compartimentele de congelare cu două stele sunt potrivite pentru păstrarea alimentelor precongelate, păstrarea sau prepararea înghețatei și producerea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două și trei stele nu sunt potrivite pentru congelarea alimentelor proaspete.

Notă: Vă rugăm să păstrați alimentele în compartimentele corespunzătoare și la temperaturile de depozitare recomandate.

- Dacă aparatul frigorific este lăsat gol pe perioade lungi, opriți-l, decongelați-l, curățați-l, ștergeți-l bine și lăsați-i ușa deschisă, pentru a preveni formarea mucegaiului în interiorul acestuia.

Nr. de ordine	Tipul compartimentului	Temperatură de depozitare recomandată [°C]	Alimente
1	Refrigerare	+2≤+6	Ouăle, alimentele gătite, alimentele ambalate, fructele și legumele, lactatele, prăjiturile și băuturile nu sunt potrivite pentru congelare.

2	(***)*-Congelare	≤-18	Fructele de mare (peștele, creveții, crustaceele), produsele acvatice și cele din carne sunt potrivite pentru congelare (se recomandă depozitarea acestora timp de 3 luni; cu cât durata de depozitare este mai mare, cu atât gustul și proprietățile nutritive se pierd).
3	***-Congelare	≤-18	Fructele de mare (peștele, creveții, crustaceele), produsele acvatice și cele din carne nu sunt potrivite pentru congelare (se recomandă depozitarea acestora timp de 3 luni; cu cât durata de depozitare este mai mare, cu atât gustul și proprietățile nutritive se pierd).
4	**- Congelare	≤-12	Fructele de mare (peștele, creveții, crustaceele), produsele acvatice și cele din carne nu sunt potrivite pentru congelare (se recomandă depozitarea acestora timp de 2 luni; cu cât durata de depozitare este mai mare, cu atât gustul și proprietățile nutritive se pierd).
5	*-Congelare	≤-6	Fructele de mare (peștele, creveții, crustaceele), produsele acvatice și cele din carne nu sunt potrivite pentru congelare (se recomandă depozitarea acestora timp de 1 lună; cu cât durata de depozitare este mai mare, cu atât gustul și proprietățile nutritive se pierd).
6	Fără stele	-6≤0	Carne proaspătă de porc, vită și pui, pește proaspăt, anumite alimente prelucrate și ambalate etc. (se recomandă să fie consumate în aceeași zi, de preferință în termen de cel mult 3 zile) Alimente prelucrate, ambalate parțial (alimente necongelabile)
7	Răcire	-2≤+3	Carne proaspătă/congelată de porc, vită și pui, produse acvatice etc. (aceste alimente pot fi păstrate cel mult 7 zile la temperaturi sub 0 °C; în cazul păstrării la temperaturi care depășesc 0 °C, se recomandă să fie consumate în aceeași zi, de preferință în termen de cel mult 2 zile) Fructe de mare (aceste alimente pot fi păstrate cel mult 15 zile la temperaturi sub 0 °C; nu se recomandă păstrarea acestora la temperaturi care depășesc 0 °C)
8	Alimente proaspete	0≤+4	Carne proaspătă de porc, vită și pui, mâncare gătită etc. (se recomandă să fie consumate în aceeași zi, de preferință în termen de cel mult 3 zile)
9	Vin	+5≤+20	vin roșu, vin alb, vin spumant etc.

9. CURĂȚAREA ȘI DEZGHEȚAREA

Curățarea

Din motive de igienă, interiorul aparatului și accesoriile interne trebuie să fie curățate în mod regulat.
Atenție! În timpul curățării, aparatul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare cu energie electrică. Pericol de electrocutare! Înainte de a curăța aparatul, opriți-l și scoateți ștecărul din priză sau întrerupeți circuitul electric general al locuinței. Nu curățați aparatul cu un dispozitiv de curățare cu abur. Pericol de electrocutare! Umezeala se poate acumula în componentele electrice. Aburii fierbinți pot deteriora componentele din plastic. Înainte de a repune aparatul în funcțiune, asigurați-vă că acesta este uscat.
Important! Uleiurile eterice și solvenții organici (sucul de lămâie sau sucul din coaja de portocală, acidul butiric, substanțele de curățat care conțin acid acetic) pot ataca elementele din plastic ale aparatului.

- Nu lăsați substanțe de acest tip să intre în contact cu piesele aparatului.
- Nu folosiți substanțe de curățat abrazive.
- Scoateți alimentele din congelator. Depozitați-le într-un loc răcoros și acoperiți-le bine.
- Opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză sau întrerupeți circuitul electric general din locuință.
- Curățați aparatul și accesoriile interne cu o lavetă și apă călduță. După curățarea aparatului, clătiți-l cu apă curată și ștergeți-l cu o lavetă uscată.
- După ce toate componentele sunt din nou uscate, puteți repune aparatul în funcțiune.

Dezghețarea

Combina frigorifică este concepută pe baza principiului de răcire cu aer și, prin urmare, este prevăzută cu o funcție de dezghețare automată.

10. REMEDIEREA PROBLEMELOR

Înlocuirea becului
Becul din interior este de tip LED. Pentru înlocuirea becului, contactați un tehnician calificat.
Atenție! Înainte de a remedia defecțiunile scoateți ștecărul din priză. Problemele tehnice care nu sunt prezentate în acest manual pot fi remediate numai de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.
Important! În timpul utilizării normale, se pot auzi unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează	Butonul de reglare a temperaturii este în poziția „Coldest”.	Rotiți butonul către altă poziție pentru ca aparatul să funcționeze.
	Ștecărul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecărul în priză.
	Siguranța s-a ars sau este defectă.	Verificați siguranța. Dacă este necesar, înlocuiți-o.
	Priza este defectă.	Defecțiunile sursei de alimentare cu energie electrică trebuie remediate de către un electrician.
Aparatul răcește sau congelează prea mult.	Temperatura setată este prea scăzută sau aparatul funcționează la setarea „Coldest”.	Rotiți temporar butonul regulatorului către o poziție inferioară.
Alimentele nu sunt congelate suficient.	Temperatura nu este reglată corect.	Vă rugăm să citiți capitolul privind setarea temperaturii.
	Ușa a fost lăsată deschisă pentru o perioadă îndelungată.	Nu țineți ușa deschisă mai mult decât este necesar.

	În ultimele 24 de ore, au fost introduse în aparat alimente calde în cantitate mare.	Rotiți temporar butonul regulatorului către o poziție superioară.
	Aparatul se află lângă o sursă de căldură.	Vă rugăm să citiți capitolul privind locul instalării aparatului.
Se formează multă gheață pe garnitura ușii.	Garnitura ușii nu etanșează corespunzător.	Încălziți cu grijă secțiunile neetanșe ale garniturii ușii, cu ajutorul unui uscător de păr (la o temperatură nu foarte ridicată). În același timp, modelați garnitura încălzită, astfel încât aceasta să fie poziționată corect.
Zgomote neobișnuite	Aparatul nu este stabil.	Reglați picioarele aparatului.
	Aparatul atinge peretele sau alte obiecte.	Mutați puțin aparatul.
	O componentă (de exemplu o conductă a aparatului) atinge o altă piesă a aparatului sau peretele.	Dacă este necesar, îndoiți cu atenție componenta, astfel încât aceasta să nu mai atingă nimic.
Curge apă pe podea.	Orificiul de scurgere a apei este obturat.	Consultați secțiunea privind curățarea.
Pereții laterali ai aparatului sunt fierbinți.	Acest lucru este normal. Componentele schimbătorului de căldură se află în părțile laterale ale aparatului.	Dacă este necesar, utilizați mănuși de protecție.

Dacă defecțiunea apare din nou, contactați centrul de service.

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIENȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.
Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații:
Denumirea modelului și numărul de serie.
Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă.

DATE TEHNICE

Informațiile tehnice se află pe plăcuța cu date tehnice a aparatului și pe eticheta energetică.
Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile din baza de date EPREL cu privire la performanțele aparatului.
Păstrați eticheta energetică pentru consultări ulterioare, împreună cu manualul de utilizare și cu toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.
De asemenea, puteți găsiți aceleași informații în baza de date EPREL, folosind link-ul https: // eprel.ec.europa.eu și denumirea modelului și numărul de serie al produsului, pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.
Pentru a accesa informatiile despre produsul dvs. in portalul EPREL, puteti scana codurile de mai jos:

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos:
Get User manuals: https://www.heinner.ro

Get Service information: https://www.heinner.ro

MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de" timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deseu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu "sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.

Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inscrisa in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inscrisa in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-aţi cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conţine materialele dăunătoare şi interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!

HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, http://www.nod.ro

http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

КОМБИНИРАН ХЛАДИЛНИК

Модел:

HCNF-HM377INVXC

- Общ капацитет: 377 л.
- Енергиен клас: C

HEINNER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля прочетете внимателно инструкциите и запазете наръчника за бъдещи справки.
Този наръчник има за цел да Ви предостави всички необходими инструкции по отношение на инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ ПАКЕТ

- ➔ **Комбиниран хладилник**
- ➔ **Наръчник за употреба**
- ➔ **Сертификат за гаранция**

3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА

За Вашата безопасност и за правилна употреба, преди да инсталирате и използвате устройството за първи път, прочетете внимателно този наръчник за потребителя, включително препоръките и предупрежденията. За да се избегнат излишни грешки и злополуки е много важно да се уверите, че всички хора, които използват устройството са запознати с начина на експлоатация и мерките за безопасност. Запазете тези инструкции и се уверете, че ще останат заедно с уреда, ако той бъде преместен или продаден, така че всеки, който го използва в срок на неговата експлоатация да бъде добре информиран във връзка с неговата употреба и с мерките за сигурност.
За безопасност на живота и имуществото, спазвайте разпоредбите в този наръчник за потребителя, тъй като производителя не носи отговорност за щетите причинени поради пропуски.
Безопасност за деца и други уязвими лица

- Уредът може да се използва от деца на възраст от 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, които нямат опит или познания само, ако са наблюдавани или обучени относно безопасната употреба на уреда и, ако разбират опасностите, свързани с употребата.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, така че да не си играят с уреда.
- Почистването и поддръжката, не могат да се извършват от деца, освен ако те са на поне 8 годишна възраст и са под наблюдение.
- Не оставяйте опаковките на достъпни места за деца. Опасност от задушаване.
- За да избегнете ситуации, в които децата могат да пострадат от токов удар или да се затворят вътре в устройството, преди да го изхвърлите, изключете щепсела от контакта, отрежете захранващия кабел (възможно най-близо до устройството) и премахнете вратата на уреда.
- Ако това устройство (което е снабдено с магнитна система за затваряне) заменя по-стар уред, снабден с пружинно затваряне (клипс) на вратата или на капака, преди да изхвърлите старото устройство се уверете, че пружинното затваряне не може да се използва повече. По този начин децата не могат да останат блокирани вътре.
- Децата на възраст над 3 години имат право да поставят и изваждат храни от хладилните уреди (тази разпоредба е приложима само за страните от ЕС).

Общи мерки за безопасност

Предупреждение! Уверете се, че отворите за проветрение върху корпуса на уреда или върху неговото тяло не са запушени.
Предупреждение! Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса за размразяване освен тези, които са препоръчани от производителя.
Предупреждение! Не повреждайте мрежата на хладилния агент.
Предупреждение! Не използвайте други електрически устройства (като, например, машини за сладолед) вътре в отделенията за съхранение на хранителните продукти на това устройство, освен ако не са от препоръчания от производителя вид.

Предупреждение!Не докосвайте лампата в случай, че е останала светната за дълго време, защото може да бъде много гореща.
Предупреждение! Когато позиционирате уреда, уверете се, че не сте смачкали или повредили захранващия кабел.
Предупреждение! Не поставяйте зад уреда разклонители за контакт или преносими източници на захранване.

- Не съхранявайте в това устройство взривни вещества, като аерозолни спрейове със запалима течност.
- Хладилната верига на устройството съдържа охладителен агент R600a (изобутан), природен газ с висока степен на съвместимост с околната среда, но запалим.
- По време на транспортирането и монтажа на устройството се уверете, че нито един от компонентите на хладилната верига не е повреден.
  - Избягвайте употребата на открит пламък и източници за запалване.
  - Проветрете добре стаята, в която се намира устройството.
- Всякаква промяна на спецификациите или на продукта е опасна. Всяка повреда на захранващият кабел може да създаде риск от късо съединение, пожар или токов удар.
- Този уред е предназначен за домашна употреба и в заведения като:
  - кухни на персонала в магазини, офиси и други работни среди;
  - в домакинствата и от клиенти на хотели, мотели и други жилищни среди;
  - среди от тип пансион с предлагана закуска;
  - дейности от вида на кетъринг и доставки на едро.

Предупреждение! Електрическите компоненти (щепсела, захранващия кабел, компресора) трябва да бъдат заменени от квалифициран електротехник или от компетентно лице.
Предупреждение! Лампата, доставена с устройството е „лампа за специално използване" и може да бъде използвана само за този уред. Тази „лампа за специално използване" не може да бъде използвана за битово осветление (в случай, че отделението е снабдено с лампа).

- Не удължавайте захранващият кабел.
- Уверете се, че щепселът не е смачкан или повреден от задната страна на устройството. В случай, че захранващият кабел е смачкан или повреден, той може да прегрее и да причини пожар.
- Уверете се, че имате достъп до щепсела на устройството.
- Не дърпайте захранващият кабел.
- Ако контакта, в който трябва да се включи щепсела е разхлабен, не включвайте щепсела в него. Съществува риск от токов удар и пожар.
- Не употребявайте устройството без капак на лампата за вътрешно осветление.
- Устройството е тежко. Премествайте го внимателно.
- Не изваждайте и не докосвайте предмети от фризера, ако ръцете Ви са влажни / мокри, защото това може да причини увреждания на кожата или измръзване.
- Избягвайте продължителното излагане на устройството на пряка слънчева светлина.

Внимание! Опасност от пожар!
Ако охладителната верига е повредена:

- Избягвайте употребата на открит пламък и източници за запалване.
- Проветрете добре стаята, в която се намира устройството.

Предупреждение! По време на употреба, поддръжка или изхвърляне на уреда, моля, обърнете внимание на символа, подобен на този от лявата страна, разположен на гърба на уреда (задния панел или компресора), жълт или оранжев на цвят. Това е предупредителният символ за опасност от пожар. В тръбопроводите за хладилен агент и в компресора се намират запалими материали. Дръжте уреда далеч от източници на огън по време на употреба, поддръжка или изхвърляне.

Ежедневна употреба

- Не поставяйте горещи предмети върху пластмасовите компоненти на устройството.
- Не поставяйте храни директно до задната стена във вътрешността на уреда.
- Не замразявайте повторно размразени храни.
- Съхранявайте опакованите замразени храни в съответствие с инструкциите на производителя на замразените храни.
- Спазвайте стриктно препоръките за съхранение от страна на производителя на това устройство. Вижте съответните указания.

- Не съхранявайте газирани напитки във фризера, защото се създава налягане върху съдовете, които могат да експлодират, което води до повреди на устройството.
- Замразените храни могат да предизвикат измръзване, ако се консумират директно от фризера.

Почистване и поддръжка

- Преди мерките за поддръжка, изключете устройството и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте устройството с метални предмети.
- Не използвайте остри предмети за отстраняване на леда от устройството. Използвайте пластмасова стъргалка. [1)]
- Проверявайте редовно дренажния отвор на устройството. Ако е необходимо, почистете дренажния отвор. Ако дренажния отвор е запушен, ще се събере вода в долната част на устройството. [2)]

1) Ако устройството е снабдено с отделение за замразяване.

2) Ако устройството е снабдено с отделение за пресни храни.

Инсталиране

Важно! За свързване към електрическата мрежа, следвайте внимателно инструкциите.

- Разопаковайте устройството и проверете за повреди. Ако уреда е повреден, не го свързвайте към източника за захранване. Ако устройството е повредено, незабавно съобщете това на търговеца, от който сте го закупили. В такъв случай запазете опаковката.
- Препоръчваме Ви да изчакате най-малко четири часа, преди да свържете устройството към електрическата мрежа, за да може маслото да има време да се върне в компресора.
- Въздухът трябва да може да се движи свободно около устройството. Без тази вентилация, уреда може да прегрее. За да получите подходяща вентилация спазвайте инструкциите за инсталиране.
- Ако е възможно, ограничителите на продукта трябва да бъдат насочени към стената, за да се избегне докосването или хващането на горещите части (компресор, кондензатор) и, за да предотвратите евентуални изгаряния.
- Не поставяйте устройството близо до радиатори или готварски печки.
- Уверете се, че имате достъп до щепсела, след инсталиране на устройството.

Ремонти

- Електрическите дейности, необходими за ремонт на устройството трябва да бъдат извършени от квалифициран електротехник или от компетентно лице.
- Продуктът трябва да бъде ремонтиран от оторизиран сервизен център, като се използват само оригинални резервни части.

Съвети за пестене на енергия

- Не поставяйте топла храна в уреда.
- Не съхранявайте храните една до друга, защото затрудняват въздушната циркулация.
- Уверете се, че храните не докосват задната страна на отделението/отделенията;
- Ако доставянето на електроенергия бъде прекъснато, не отваряйте вратата/вратите.
- Не отваряйте често вратата/вратите.
- Не оставяйте вратата/вратите отворени за прекалено дълго време.
- Не настройвайте термостата на по-ниска температура, отколкото е необходимо.
- За ниска консумация на енергия, всички аксесоари, като рафтове, чекмеджета и рафтове на вратите, трябва да се държат в предвидените за тях позиции.

Защита на околната среда и опаковъчни материали

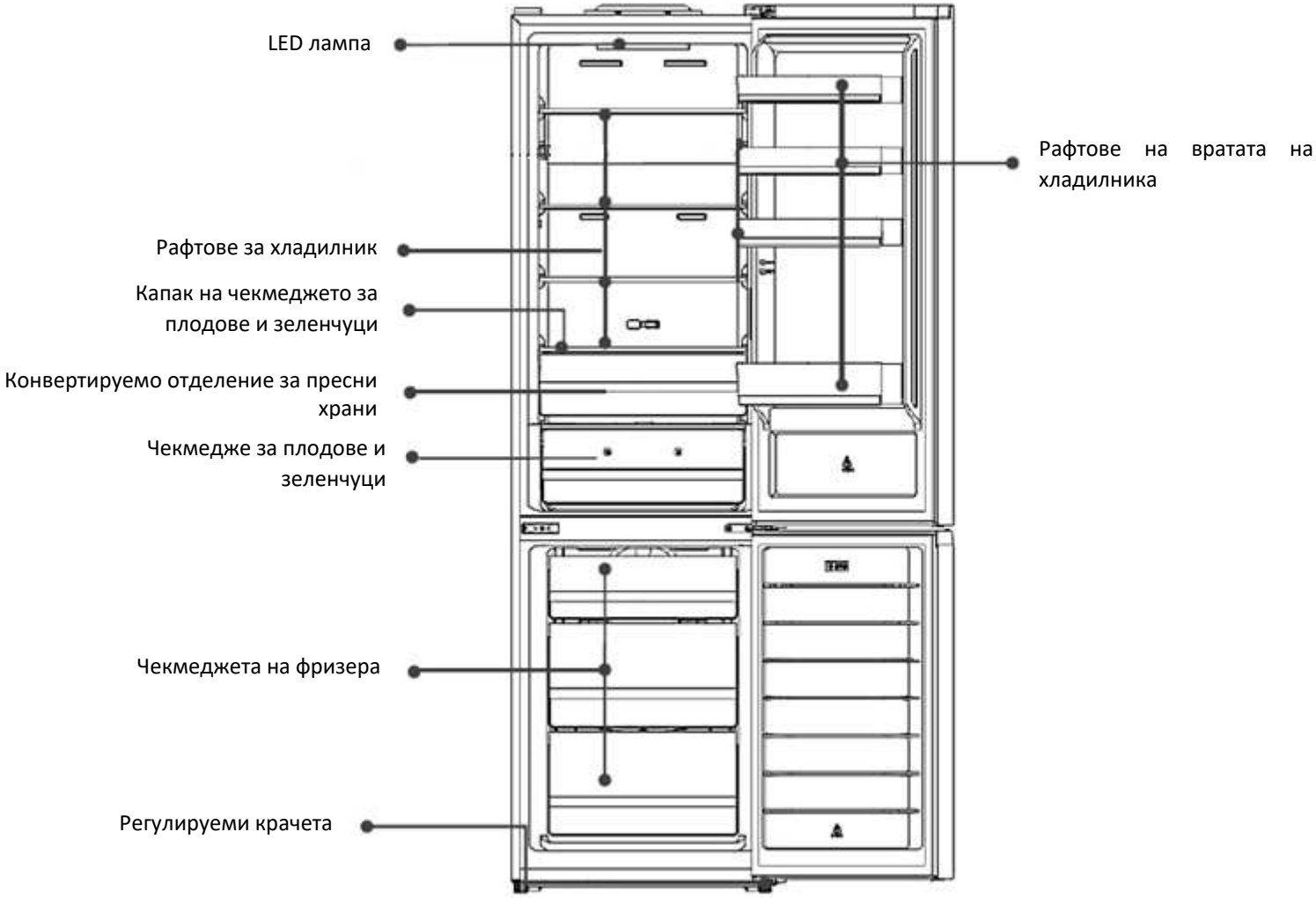
Това устройство не съдържа газове, които биха могли да навредят на озоновия слой, нито в охладителната верига, нито в изолационните материали. Устройството не трябва да се изхвърля

заедно с битовите отпадъци и боклук. Изолационната пяна съдържа запалими газове: устройството трябва да се изхвърля в съответствие с разпоредбите, приети от местните власти. Избягвайте повреди на охладителния блок, по-специално на топлообменника. Символът ♲ , отбелязан на някои материали, използвани при производството на устройството показва, че те могат да се рециклират. Материалите обозначени с този символ могат да бъдат рециклирани.
Изхвърляйте опаковките в специални контейнери за рециклиране.

Обезвреждане (изхвърляне) на уреда

- Извадете щепсела от източника за захранване с електроенергия.
- Отрежете захранващият кабел и го изхвърлете.

4. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

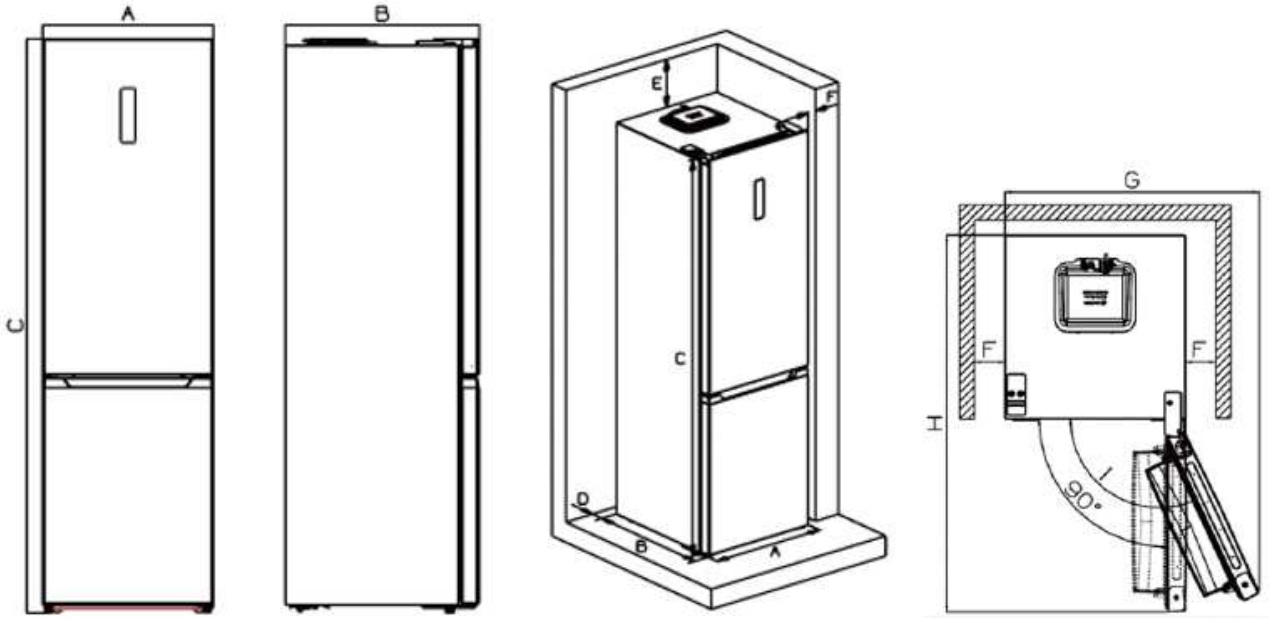


За да бъде този продукт възможно най-ефективен, моля, поставете рафтовете и чекмеджетата в позициите, които са показани в изображението по-горе.
Забележка: Горното изображение служи само за информация. Реалният продукт може да е различен.

5. ИНСТАЛИРАНЕ

Изисквания за пространство

- Изберете място, което да не е изложено на пряка слънчева светлина.
- Изберете място, което да позволява отварянето с лекота на вратите на уреда.
- Изберете място, където подът има гладка повърхност.
- Оставете достатъчно място за инсталиране на уреда върху равна повърхност.
- Оставете място отдясно, отляво, отзад и отгоре в момента на инсталиране. Това ще Ви помогне да намалите консумацията на електроенергия.
- Оставете достатъчно пространство за отваряне на вратата.
- Оставете място най-малко 50 мм отстрани и отзад.



A	600
B	675
C	2005
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	838
H	1241
I	115°

Разположение

Инсталирайте това устройство на място, където температурата на помещението съответства на климатичния клас, посочен в таблицата с техническа информация за уреда.
За хладилни уреди с климатичен клас:
- разширен умерен: този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 10°C до 32°C (SN);
- умерен: този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 32°C (N);
- субтропичен: този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 38°C (ST);

- тропичен: този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 43°C (T).

Място на инсталацията

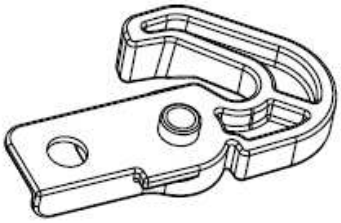
Устройството трябва да се постави на място далеч от източници на топлина като радиатори, бойлери и пряка слънчева светлина. За да се осигури висока производителност, когато устройството се поставя под окачен шкаф, минималното разстояние между горната част на уреда и окаченият шкаф трябва да бъде най-малко 50 мм. Въпреки това, идеалният начин е, устройството да не бъде поставяно под окачени шкафове. За да поставите устройството точно в хоризонтално положение използвайте регулируемите крачета от основата.
Този хладилен уред не е предназначен за използване като вграден уред.
Внимание! Трябва да имате възможност да изключите устройството от източника за захранване; следователно, щепселът трябва да бъде достъпен след инсталиране.

Свързване към електрическата мрежа

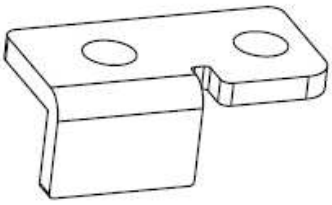
Преди да свържете уреда се уверете, че напрежението и честотата, отбелязани в таблицата с технически данни, съответстват на тези на електрозахранването в дома Ви. Устройството трябва да бъде заземено. За тази цел, щепселът на електрическия кабел е снабден с един контакт. Ако контакта в жилището не е заземен, свържете устройството към отделно заземяване, в съответствие с текущите регламенти, след като се консултирате с квалифициран електротехник.
Производителя не поема никаква отговорност, ако тези предпазни мерки не са спазени. Това устройство отговаря на Директивите на ЕИО.

Реверсивност на вратата

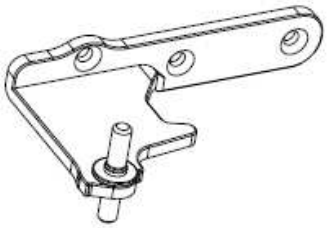
Преди да обърнете посоката на отваряне на вратата, подгответе следните инструменти и материали: плоска отвертка, кръстата отвертка, гаечен ключ, шестограмен ключ.



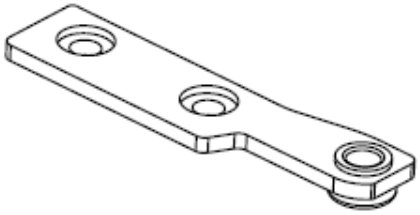
Левостранно допълнително затваряне x 2



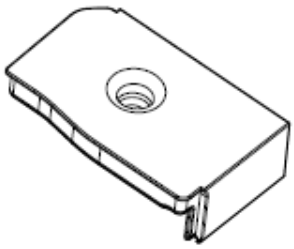
Стоп за левостранно затваряне x 2



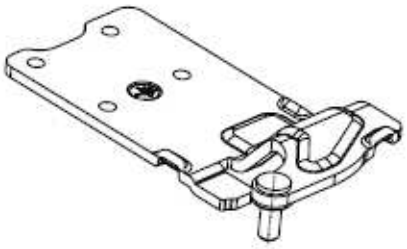
Централна панта - лява x 1



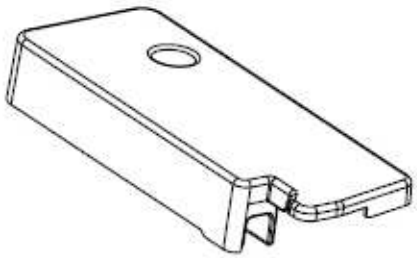
Горен стоп за левостранно затваряне x 1



Горен капак на вратата - десен

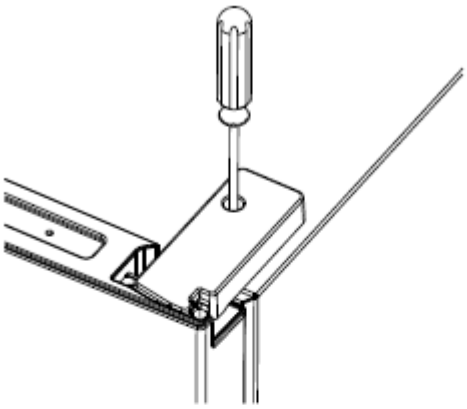


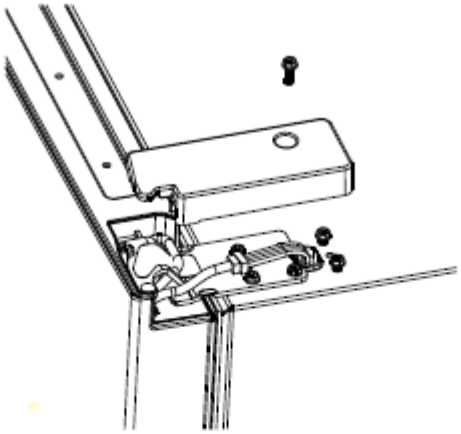
Горна панта - лява x 1

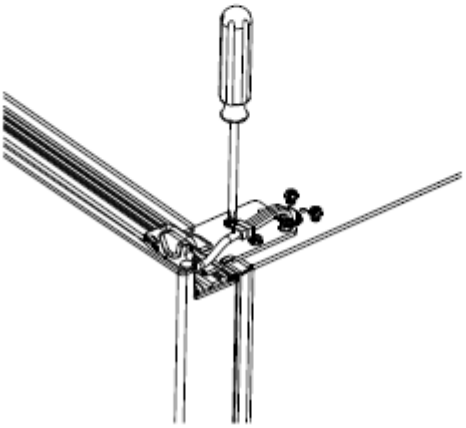


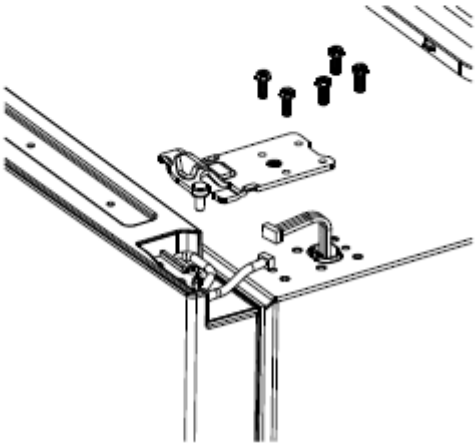
Капак на лявата панта на вратата x 1

1. Отвийте винта на капака на горната панта, отвийте горната панта и разкачете конекторите.

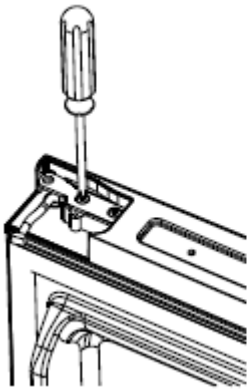


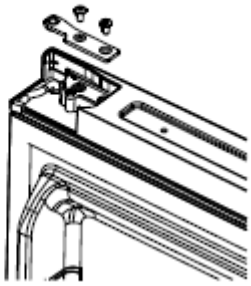


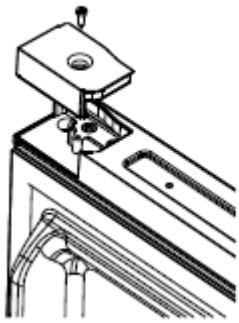


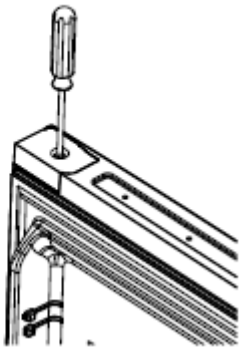


2. Свалете горната врата, развийте и извадете горния десен стоп, огънете кабела, поставете десния капак на горната врата с винт, от дясната страна.

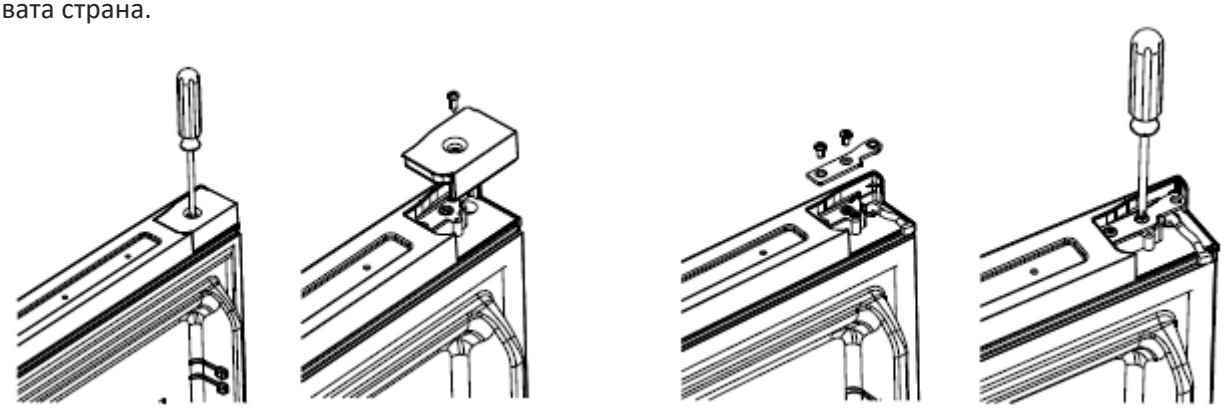




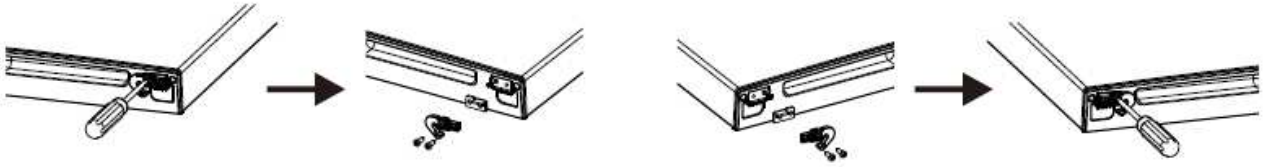




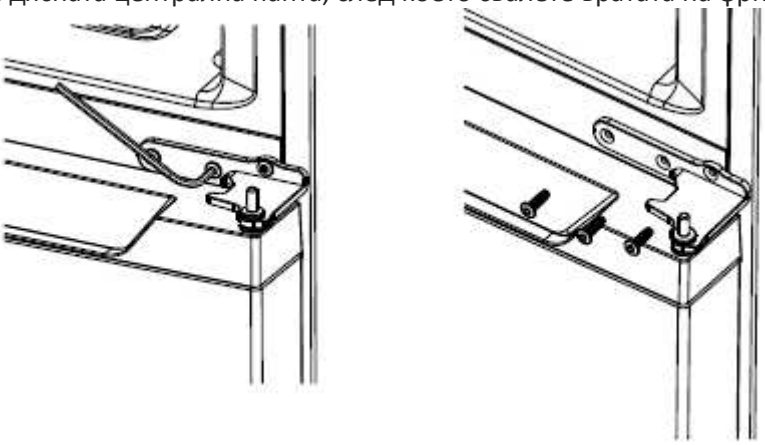
3. Отвийте винта на левия капак на вратата, развийте кабела, монтирайте горния ляв стоп с винт на лявата страна.



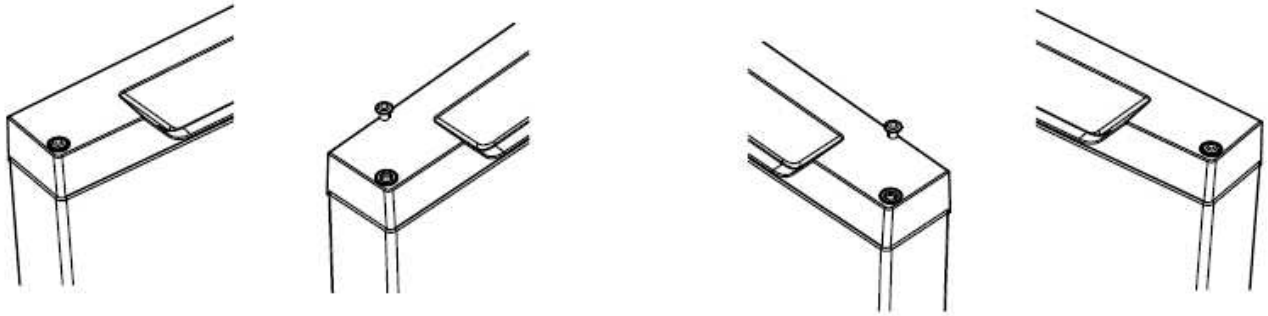
4. Отвийте десностранното допълнително затваряне, в дясната страна и стопа в лявата страна на вратата, монтирайте левостранното допълнително затваряне и левия стопер на вратата с винт, към лявата страна на вратата.



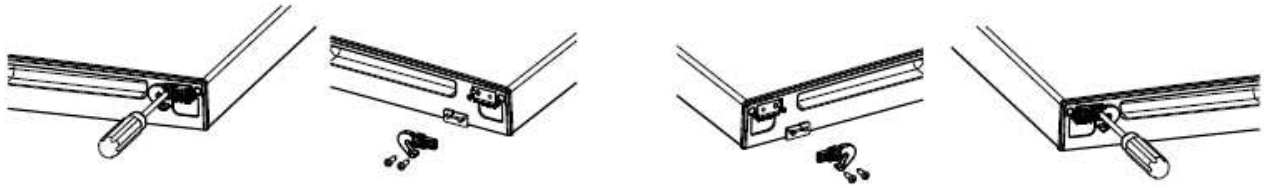
5. Развийте и свалете дясната централна панта, след което свалете вратата на фризера.



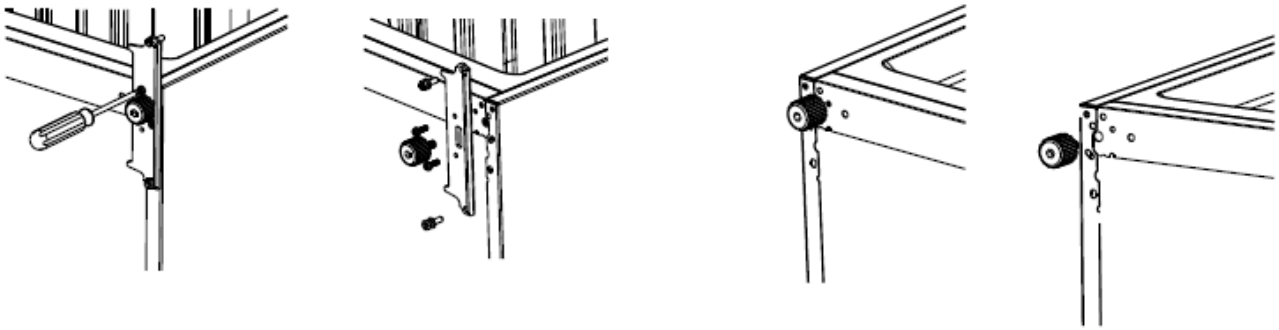
6. Преместете маскировъчния капак от позицията на лявата дръжка в позицията на дясната дръжка.



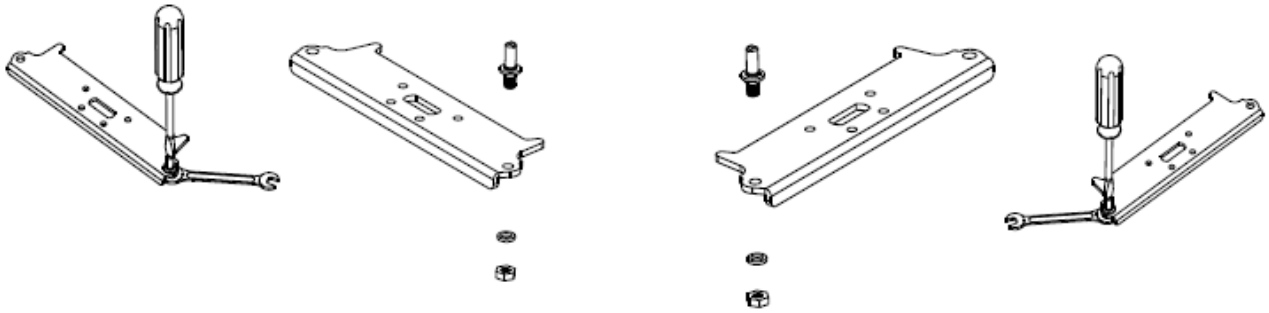
7. Развийте допълнителното затваряне на долната дясна врата и ограничителя на долната дясна врата, монтирайте спомагателната ключалка на долната лява врата и ограничителя на долната лява врата с винта от лявата страна.



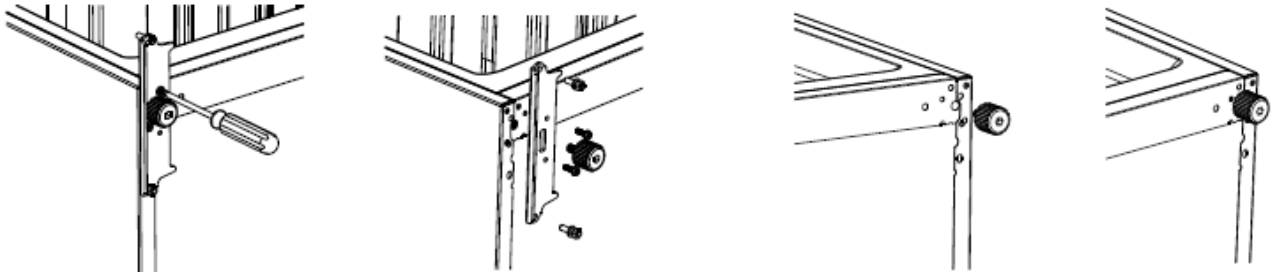
8. Отстранете крачетата от двете страни, разхлабете долната панта от дясната страна.



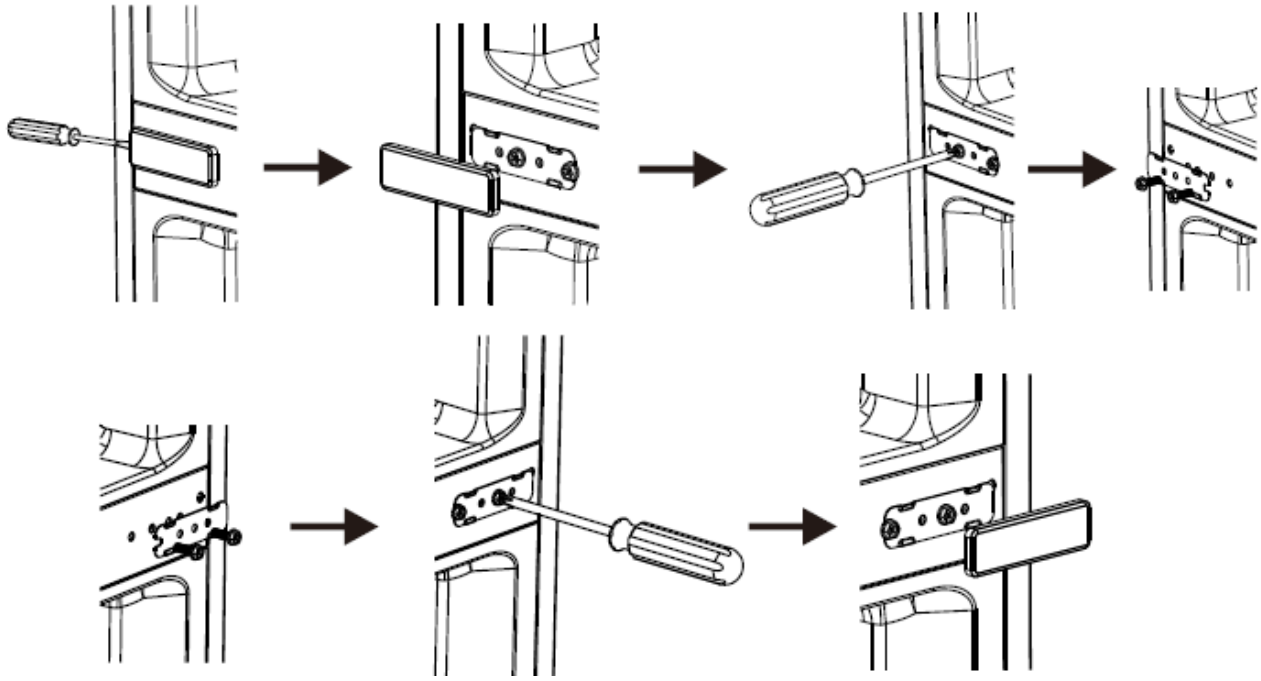
9. Развийте и извадете болта на долната панта, завъртете плочката за фиксиране на обратно и поставете отново болта.



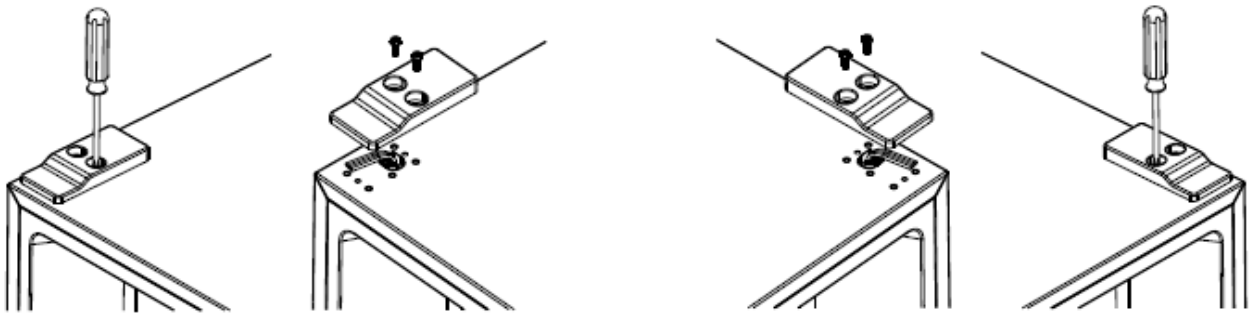
10. Монтирайте долната панта от лявата страна, след което поставете отново на местата им двете регулируеми крачета.



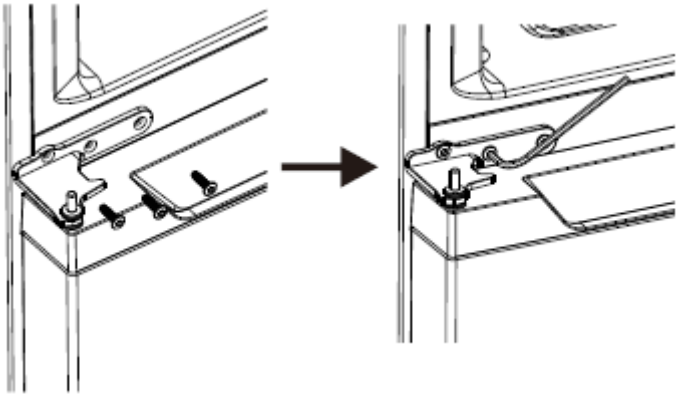
11. Свалете централната капачка, разглобете рамката на централната капачка, след което монтирайте двата компонента от дясната страна.



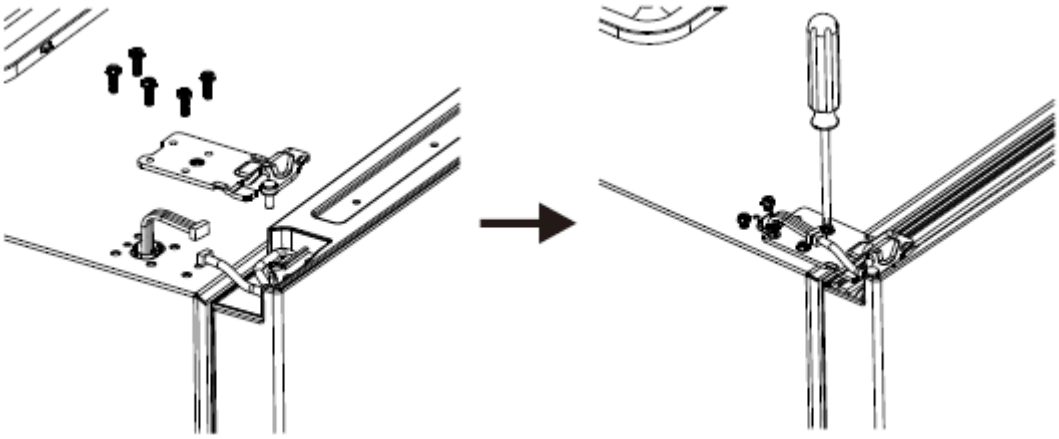
12. Свалете и преместете капака на кабела от лявата страна, след което монтирайте капака на кабела от дясната страна.



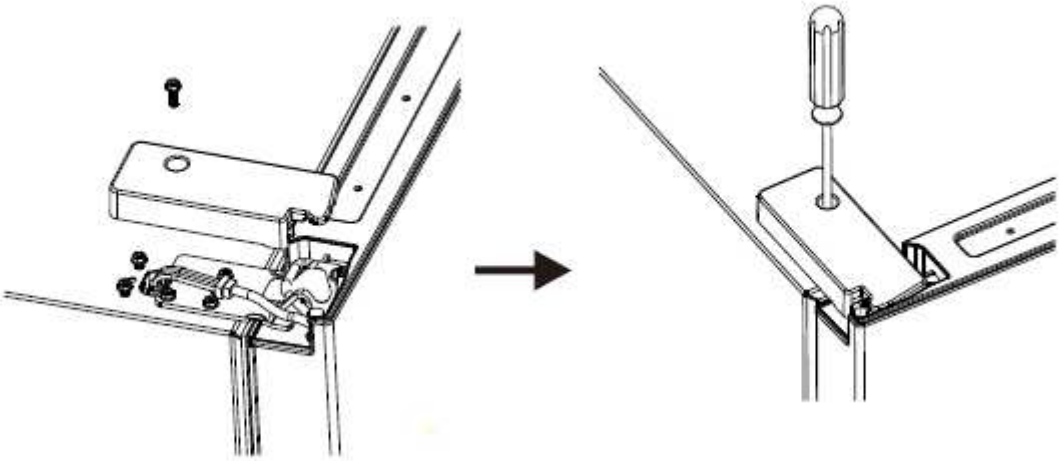
13. Монтирайте долната врата, след което завийте лявата централна панта.



14. Инсталирайте горната врата, завийте горната панта отляво, след което свържете кабела.

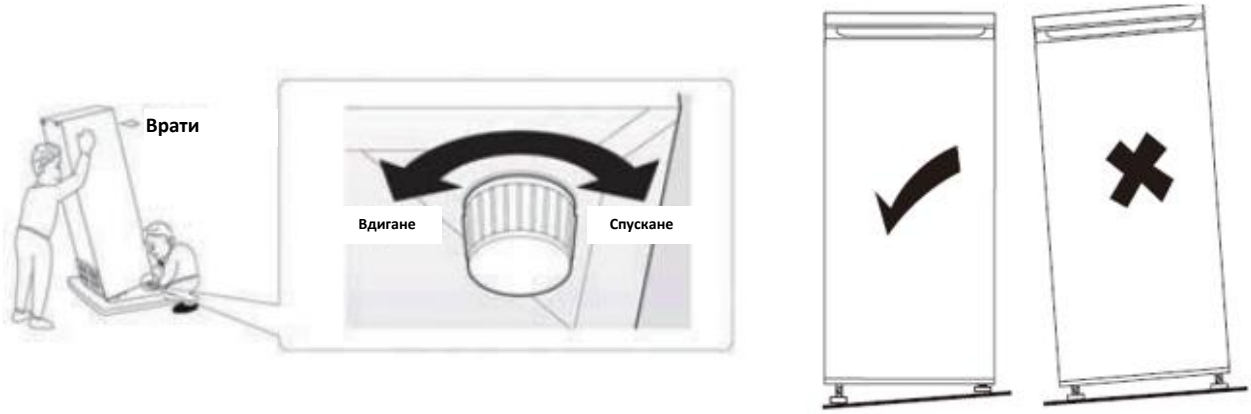


15. Завинтете капака на лявата панта на вратата.

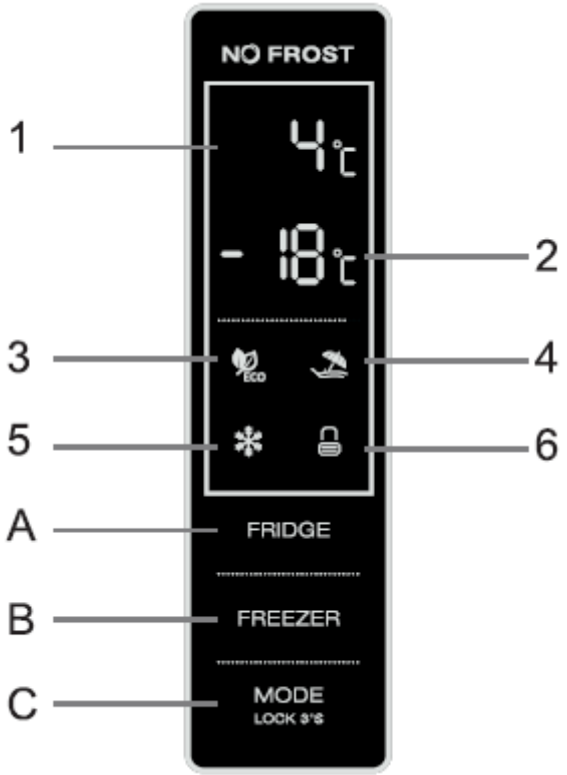


Нивелиране на уреда

За нивелиране на уреда регулирайте двете крачета от предната страна на уреда. Ако уредът не е нивелиран, вратата и магнитните уплътнения няма да бъдат подравнени по съответстващ начин.



6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



Функции на бутоните

A - Бутон за регулиране на температурата в хладилното отделение
Този бутон е наличен в режим, дефиниран от потребителя, и в режим „Super" („Супер"), но не е наличен в режими „ECO" и „Ваканция".
Натиснете кратко, за да изберете температурата в хладилното отделение.
B - Бутон за регулиране на температурата във фризерното отделение
Този бутон е наличен в режим, дефиниран от потребителя, и в режим „Ваканция", но не е наличен в режими „Супер" („Super") и в режим „ECO".
Натиснете кратко, за да изберете температурата във фризерното отделение.

C - Избор на режим на работа/заключване/отключване
Натиснете и задръжте този бутон за 3 секунди, за да заключите или отключите контролния панел. Когато контролният панел е отключен, докоснете за кратко този бутон, за да изберете режима на работа („ECO“ режим / „Ваканция“ режим / „Super“ режим / режим, определен от потребителя).

Екран

1 - Температура, зададена за хладилното отделение.
В тази област се показва зададената температура за хладилното отделение. Ако в тази област се покаже едно от съобщенията E0, E1, E2, E3, E5, моля, свържете се със сервизния център.
2 - Температура, зададена за фирзерното отделение.
В тази област се показва зададената температура за фризерното отделение.

Индикатори

3 - Индикатор режим „ECO”
Този индикатор светва, когато е избран режим „ECO“.
4 - Индикатор режим „Ваканция”
Този индикатор светва, когато е избран режим „Ваканция“.
5 - Индикатор режим „Super”
Този индикатор светва, когато е избран режим „Super“.
6 - Индикатор за заключване/отключване
Този индикатор светва, когато контролният панел е заключен.

Работа и дисплей

- Контролното пано светва напълно за 3 секунди, след което показва настройките, зададени преди изключването на уреда. След това настройките могат да бъдат извършени.
- Преди да извършите настройките, се уверете, че контролният панел е отключен.
- Когато контролното пано е заключено, индикаторът за заключване ще мига в продължение на 3 секунди при натискане на който и да е бутон, но извършването на настройки не е възможно.
- Контролното пано се заключва 25 s след последното натискане.
- Контролното пано се заключва 2 минути след последното задействане.
- Контролното пано се включва, когато се отвори вратата на хладилното отделение.
- Контролното пано се включва при кратко натискане на бутоните за управление.
- Всяко натискане на бутоните се придружава от кратък звуков сигнал.

Задаване на температурата в хладилното отделение

- В режим, зададен от потребителя, или в режим „Super“, при всяко кратко докосване на бутона FRIDGE , зададената температура за хладилното отделение ще се показва в цикъл от 2 °C до 8 °C.
- Зададената температура ще бъде потвърдена, след като индикаторът мига в продължение на 5 секунди.

Задаване на температурата във фризерното отделение

- В режим, зададен от потребителя, при всяко кратко докосване на бутона FREEZER , зададената температура за фризерното отделение ще се показва в цикъл от -14 °C до -22 °C.
- Зададената температура ще бъде потвърдена, след като индикаторът мига в продължение на 5 секунди.

Функции

Режим „ECO”

Активиране на режим „ECO”:

- Натиснете няколко пъти за кратко бутона MODE LOCK 3'S, а когато индикаторът ECO (за режим „ECO“) светне, режим „ECO” е избран.
- Режим „ECO“ ще се активира, след като индикаторът за режим „ECO“ мига в продължение на 5 секунди.
- Когато е активиран режим „ECO“, температурата на хладилното/фризерното отделение ще се настройва автоматично в зависимост от температурата на околната среда.
- В режим „ECO“, ако зададете ръчно температурата на хладилното или фризерното отделение, индикаторът за режим „ECO“ ще мига в продължение на 3 секунди и не е възможно да се зададе температурата на хладилното или фризерното отделение.

Деактивиране на режим „ECO”:

- Натиснете за кратко бутона MODE LOCK 3'S. Когато индикаторът за режим „ECO“ угасне, уредът деактивира режима „ECO“.

Режим „Ваканция”

Активиране на режим „Ваканция”:

- Натиснете няколко пъти за кратко бутона MODE LOCK 3'S, а когато индикаторът (за режим „Ваканция“) светне, режим „Ваканция” е избран.
- Режим „Ваканция“ ще се активира, след като индикаторът за режим „Ваканция“ мига в продължение на 5 секунди.
- Когато е активиран режимът „Ваканция“, температурата в хладилното отделение ще се настрои автоматично на 17 °C и ще е налична зададената температура за фризерното отделение.
- В режим „Ваканция“, ако зададете ръчно температурата на хладилното отделение, индикаторът за режим „Ваканция“ ще мига в продължение на 3 секунди и не е възможно да се зададе температурата на хладилното отделение.

Деактивиране на режима “Ваканция”:

Натиснете за кратко бутона MODE LOCK 3'S. Когато индикаторът за режим „Ваканция“ угасне, уредът деактивира режима.

Режим „Super”

Препоръчва се да настроите режима „Super” 24 часа предварително, ако е необходимо замразяване на много храни едновременно.

Активиране на режим „SUPER”:

- Натиснете няколко пъти за кратко бутона MODE LOCK 3'S, а когато индикаторът (за режим „Super“) светне, режим „Super” е избран.
- Режим „Super“ ще се активира, след като индикаторът за режим „Super“ мига в продължение на 5 секунди.
- Когато е активиран режимът „Super“, температурата в хладилното отделение ще се настрои автоматично на -25 °C и ще е налична зададената температура за фризерното отделение.

- В режим „Super“, ако зададете ръчно температурата на фризерното отделение, индикаторът за режим „Super“ ще мига в продължение на 3 секунди и не е възможно да се зададе температурата на фризерното отделение.

Деактивиране на режим „Super”:

Натиснете за кратко бутона MODE LOCK 3'S. Когато индикаторът за режим „Super “ угасне, уредът деактивира режима „Super “.

Предупреждение! В режим „Super“ апаратът ще продължи да работи при голямо натоварване и нивото на шума ще бъде малко по-високо, отколкото при нормални условия.

Режим, дефиниран от потребителя

Натиснете няколко пъти, за кратко, бутон MODE LOCK 3'S докато индикаторът за режим „ECO“, индикаторът за режим „Ваканция“ и индикаторът за режим „Super“ не изгаснат. Активира се режим, определен от потребителя.

В режим, дефиниран от потребителя, потребителите могат ръчно да задават температурата на хладилното отделение и температурата на фризерното отделение.

Функция за предупреждение за отворена врата

Ако вратата на хладилното отделение остане отворена в продължение на 60 секунди, ще се включи алармен сигнал.

Препоръки за настройка на температурата

Препоръки за настройка на температурата		
Температура на околната среда	**Хладилно отделение**	**Фризерно отделение**
Лято Нормално Зима		

7. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

Първо използване

Почистване на вътрешната част
Преди да използвате уреда за първи път, измийте вътрешната част и всички вътрешни аксесоари с леко топла вода и с неутрален препарат за миене, за да отстраните специфичната миризма на нов продукт, след това изсушете ги добре.
Важно! Не използвайте абразивни препарати за миене или прахове, защото ще повредят повърхностите.

Ежедневна употреба

Поставете различните видове храни в различни отделения, както е показано в таблицата по-долу:

Отделения на хладилника	Видове храни
Рафтове върху вратата на хладилното отделение	Храни, съдържащи естествени консерванти, като конфитюри, сокове, напитки, подправки. Не съхранявайте храни, които се развалят бързо.
Чекмедже за зеленчуци и плодове (чекмедже за салати)	Плодовете, билките и зеленчуците трябва да се поставят отделно в чекмеджето за плодове и зеленчуци. Не съхранявайте в хладилника банани, лук, картофи или чесън.
Централен рафт на хладилника	Млечни продукти, яйца
Горен рафт на хладилника	Храни, които не изискват приготвяне, готови за консумация храни, колбаси, остатъчна храна.
Чекмедже(та)/Рафт фризер	За храни, които могат да бъдат съхранявани дългосрочно. Долно чекмедже/Долен рафт - за сурово месо, птиче месо, риба. Средно чекмедже/Среден рафт – за замразени зеленчуци, замразени картофи. Горно чекмедже/Горен рафт – за сладолед, замразени плодове, замразени сладкарски изделия.

Замразяване на пресни храни

- Фризерното отделение е подходящо за замразяване на пресни храни и за дълготрайно съхранение на замразени храни.
- Поставете пресните храни в отделението за замразяване.
- Максималното количество храни, които могат да бъдат замразени за 24 часа, е посочено върху табелката с техническите данни.
- Процесът на замразяване трае 24 часа: в този интервал от време не добавяйте други храни с цел замразяване.

Съхранение на замразени храни
При първото включване или след период, в който уредът не е използван, преди да поставите храни в отделението, оставете уреда да функционира по време на най-малко 2 часа при настройките за най-ниските температури.
Важно! При случайно размразяване, например поради прекъсване на подаването на електроенергия, ако времето на прекъсването е повече от стойността, посочена в таблицата с техническите характеристики, замразените храни трябва да се консумират бързо или трябва да се сготвят веднага и след това да се замразят отново (след сготвяне).
Размразяване
Преди да бъдат използвани, замразените храни могат да бъдат размразени в отделението за охлаждане или на стайна температура, в зависимост от времето, с което разполагате за тази операция. Малките парченца могат да бъдат замразени директно в камерата. В този случай времето за готвене ще бъде по-дълго.

Аксесоари

Регулиране на температурата на конвертируемото отделение за пресни храни

- Температурата на конвертируемото отделение за свежа (прясна) храна може да се регулира в зависимост от вида на съхраняваната храна.
- Преместете копчето отдясно наляво и температурата в конвертируемото отделение постепенно ще се намали.
- Когато копчето е в крайно дясно, отделението за прясна храна може да се използва като зона за съхранение на пресни плодове и зеленчуци, като влажността и температурата се поддържат на ниво, подходящо за съхранение на плодове и зеленчуци.
- Когато копчето е в крайно ляво, отделението е подходящо за краткосрочно съхранение на рибни продукти и други пресни храни. Храната ще бъде запазена свежа, но няма да бъде замразена, което прави отделението най-добрият избор за съхранение на прясна храна.

Съвети: Когато използвате отделението за съхранение на пресни плодове и зеленчуци, препоръчваме да настроите температурата в хладилното отделение на по-малко от 4°C и да не съхранявате прясна храна за повече от 3 дни.

Регулиране на нивото на влажност в отделението за плодове и зеленчуци

Ниска влажност: преместете плъзгащия се бутон наляво

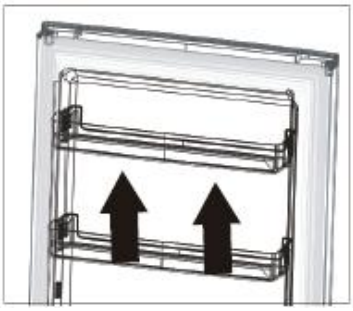
Висока влажност: преместете плъзгащия се бутон надясно

Преместваеми рафтове

Върху стените на хладилника има помощни водачи, така че рафтовете да могат да бъдат поставени според предпочитанията.

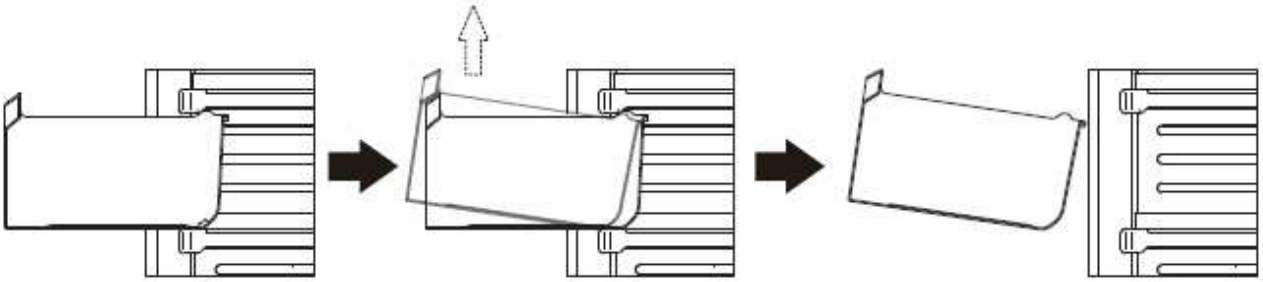
Позициониране на рафтовете върху вратата

Рафтовете върху вратата могат да се изваждат с оглед почистване. За да разкачите рафтовете, извършете следното: Дръпнете леко за рафта по посока на стрелките, докато излезе, почистете го и поставете го отново според предпочитанията.



Сваляне на долното чекмедже

1. Издърпайте долното чекмедже до ограничителя.
2. Повдигнете предната част на чекмеджето.
3. Извадете долното чекмедже.



8. СЪХРАНЯВАНЕ НА ХРАНИ

Препоръки при замразяване

За да получите по-ефективно замразяване, ето няколко важни препоръки:

- максималното количество храни, които могат да бъдат замразени за 24 часа, е посочено върху табелката с техническите данни.
- процесът на замразяване трае 24 часа. По време на този процес не добавяйте други храни за замразяване;
- замразявайте само храни с високо качество, свежи и добре почистени;
- подгответе малки порции храна, които могат да бъдат замразени бързо и напълно, за да можете след това да размразите само необходимото количество;
- увийте храните в алуминиево фолио или полиетилен и се уверете, че пакетите са добре затворени;
- уверете се, че незамразените пресни храни не се допират до вече замразените храни, като по този начин предотвратявате покачването на температурата на последните.
- храните без съдържание на мазнини се съхраняват по-добре и за по-дълъг период, отколкото тези, които съдържат мазнини; солта намалява срока за съхранение на храните;
- ако се консумират веднага след изваждане от фризера, сладоледите могат да предизвикат кожни наранявания или измръзване;
- препоръчваме Ви да запишете датата на замразяване върху всяка опаковка, за да следите периода за съхранение.
- препоръчваме Ви да запишете датата на замразяване върху всяка опаковка, за да следите периода за съхранение.

Препоръки за запазване на замразените храни

За да получите най-добри резултати с това устройство, Ви препоръчваме следното:

- проверете дали замразените храни са били съхранени правилно в магазина;
- уверете се, че замразените храни са прехвърлени от магазина във фризера възможно най-бързо;
- не отваряйте вратата много често и не я оставяйте отворена повече отколкото е необходимо;

след размразяване храните се развалят бързо и не могат да бъдат замразени отново;
Не превишавайте периода за съхранение, посочен от производителя на храните.

Препоръки относно охлаждането на пресните храни

За получаване на оптимални постижения:

- Не съхранявайте в уреда топла храна или течности, които се изпаряват.
- Покрийте или опаковайте храните, особено ако образуват силни миризми.

Препоръки при охлаждане

- Месото (от всеки вид) се опакова в полиетиленово фолио и се поставя върху стъкления рафт, който се намира над чекмеджето за плодове и зеленчуци.
- За сигурност, съхранявайте месото по този начин само за един или най-много два дни.
- Готвени храни, колбаси и др.: Трябва да се покриват и да се поставят върху произволен рафт.
- Плодове и зеленчуци: Трябва да бъдат добре почистени и трябва да се поставят в чекмеджетата, предназначени за тях.
- Краве масло и сирена: Трябва да бъдат поставени в специални съдове, затворени херметически, или да бъдат увити в алуминиево фолио или в полиетиленови торбички, възможно най-плътно затворени.
- Бутилки с мляко: трябва да бъдат предвидени с капак и трябва да се съхраняват върху рафтовете на вратата.
- Ако не са опаковани, бананите, картофите, лукът и чесънът не трябва да се съхраняват в хладилник.

За да избегнете заразяването на храни, спазвайте инструкциите по-долу:

- Ако вратата на уреда е оставена отворена за дълъг период от време, температурата в отделенията на уреда се увеличава значително.
- Почиствайте периодично повърхностите, които могат да влязат в контакт с храните, както и източващите системи на уреда.
- Съхранявайте суровото месо и прясната риба в подходящи съдове, така че продуктите да не влизат в контакт с други храни.
- Фризерните отделения с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, за съхранение или приготвяне на сладолед и за производство на кубчета лед.
- Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.

Забележка: Моля, съхранявайте храните в подходящите отделения и при препоръчваните температури за съхранение.

- Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълъг период от време, изключете го, размразете го, почистете го, избършете го добре и оставете вратата му отворена, за да се предотврати образуването на мухъл във вътрешността му.

Поредeн номер	Тип на отделението	Препоръчвана температура за съхранение [°C]	Храни
1	Охлаждане	+2 ≤ +6	Яйцата, готвените храни, пакетираните храни, плодовете и зеленчуците, млечните продукти, сладкишите и напитките не са подходящи за замразяване.
2	(***)*-Замразяване	≤-18	Морските дарове (рибата, скаридите, ракообразните), водните и месните продукти са подходящи за замразяване (препоръчва се тяхното съхранение за 3 месеца; колкото повече е времето за съхранение, толкова повече се губят вкуса и хранителните свойства).
3	***-Замразяване	≤ -18	Морските дарове (рибата, скаридите, ракообразните), водните и месните продукти не са подходящи за замразяване (препоръчва се тяхното съхранение за 3 месеца; колкото повече е времето за съхранение, толкова повече се губят вкуса и хранителните свойства).
4	**-Замразяване	≤ -12	Морските дарове (рибата, скаридите, ракообразните), водните и месните продукти не са подходящи за замразяване (препоръчва се тяхното съхранение за 2 месеца; колкото повече е времето за съхранение, толкова повече се губят вкуса и хранителните свойства).
5	*-Замразяване	≤ -6	Морските дарове (рибата, скаридите, ракообразните), водните и месните продукти не са подходящи за замразяване (препоръчва се тяхното съхранение за 1 месец; колкото повече е времето за съхранение, толкова повече се губят вкуса и хранителните свойства).
6	Без звезди	-6 ≤ 0	Прясно свинско, говеждо, телешко и пилешко месо, прясна риба, някои преработени и пакетирани храни и др. (препоръчва се да се консумират в същия ден, за предпочитане до 3 дни) Преработени храни, частично пакетирани (храни, които не трябва да се замразяват)
7	Охлаждане	-2 ≤ +3	Прясно/замразено свинско, говеждо, телешко и пилешко месо, водни продукти и др. (тези храни могат да се съхраняват до 7 дни при температури под 0°C; в случай на съхранение при температури, които надвишават 0°C, препоръчва се да се консумират в същия ден, за предпочитане до 2 дни) Морски дарове (тези храни могат да се съхраняват до 15 дни при температури под 0°C; не се препоръчва съхранението им при температури, които надвишават 0°C)
8	Пресни храни	0 ≤ +4	Прясно свинско, говеждо, телешко и пилешко месо, готвена храна и др. (препоръчва се да се консумират в същия ден, за предпочитане до 3 дни)

9	Вино	+5 ≤ +20	Червено вино, бяло вино, пенливо вино и др.

9. ПОЧИСТВАНЕ И РАЗМРАЗЯВАНЕ

Почистване

Поради хигиенни съображения, вътрешността на устройството и вътрешните аксесоари трябва да се почистват редовно.

Внимание! По време на почистване, устройството трябва да е изключено от източника на енергия. Опасност от токов удар! Преди да почистите уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта или прекъснете общата електрическа верига на жилището. Не почиствайте устройството с парочистачка. Може да се натрупа влага в електрическите компоненти. Горещата пара може да повреди пластмасовите компоненти. Преди да включите отново уреда се уверете, че е сух.

Важно! Етеричните масла и органичните разтворители (лимонов сок или сок от портокалова кора, маслена киселина, почистващи вещества, които съдържат оцетна киселина) могат да повредят пластмасовите части на уреда.

- Не допускайте такива вещества да влизат в контакт с частите на устройството.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати.
- Извадете храните от фризера. Съхранявайте ги на хладно място и ги покрийте добре.
- Изключете уреда и извадете щепсела от контакта или прекъснете общата електрическа верига на жилището.
- Почистете устройството и вътрешните аксесоари с кърпа и хладка вода. След почистване на уреда, изплакнете с чиста вода и го подсушете със суха кърпа.
- След като всички компоненти са сухи, можете да включите устройството да работи.

Размразяване

Двукрилният хладилник е проектиран на принципа на въздушното охлаждане и поради това е снабден с функция за автоматично размразяване.

10. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Смяна на крушката

Крушката от вътрешната страна е от тип светодиод. За смяна на крушката, свържете се с квалифициран техник.

Внимание! Преди да отстраните повредите, извадете щепсела от контакта. Техническите проблеми, които не са представени в това ръководство, могат да бъдат отстранени само от квалифициран електротехник или от компетентно лице.

Важно! По време на нормална употреба, може да чувате шумове (компресорът, циркулация на охлаждащата течност).

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи.	Бутонът за регулиране на температурата се намира в позиция "Coldest".	Завъртете бутона към друга позиция, така че уредът да функционира.
	Щепселът не е поставен правилно в контакта.	Поставете щепсела в контакта.

	Предпазителят е изгорял или е повреден.	Проверете предпазителя. Ако е необходимо, сменете го.
	Електрическият контакт е повреден.	Повредите на източника за захранване с електроенергия трябва да се отстраняват от електротехник.
Уредът охлажда или замразява твърде много.	Настроената температура е твърде ниска или уредът функционира при настройка „Coldest”.	Завъртете временно бутона за регулиране към по-ниска позиция
Храните не са достатъчно замразени.	Температурата не е настроена правилно.	Моля прочетете главата относно настройката на температурата.
	Вратата е била оставена отворена за дълъг период от време.	Не дръжте вратата отворена повече време отколкото е необходимо.
	През последните 24 часа е било поставено в уреда голямо количество топли храни.	Завъртете временно бутона на регулатора към по-горна позиция.
	Уредът се намира до източник на топлина.	Моля прочетете главата относно мястото за инсталиране на уреда.
Образува се много лед върху уплътнението на вратата.	Уплътнението на вратата не уплътнява по съответстващ начин.	Загрейте внимателно местата, където уплътнението на вратата не прилепва, с помощта на сешоар (на не много висока температура). В същото време оформете затопленото уплътнение, така че то да прилепне правилно.
Необичайни шумове	Устройството не е нивелирано.	Регулирайте крачетата на устройството.
	Уредът контактува със стената или с други предмети.	Преместете леко уреда.
	Една компонента (например тръба на уреда) контактува с друга част на уреда или със стената.	Ако е необходимо, сгънете внимателно компонентата, така че да не докосва вече нищо.
Тече вода върху пода.	Дренажния отвор за вода е блокиран.	Вижте раздела относно почистването.
Страничните стени на уреда са горещи.	Това е нормално. Компонентите на топлообменника са разположени в страничните части на уреда.	Ако е необходимо, използвайте защитни ръкавици.

Ако неизправността се появи отново, свържете се със сервизния център.

СЕРВИЗ И ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Използвайте само оригинални резервни части.
Когато се свързвате с нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че имате под ръка следната информация: Наименование на модела и сериен номер.
Информацията може да бъде намерена на табелката с технически данни. Те подлежат на промяна без предварително уведомление.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация се намира на табелката с технически данни на уреда и на енергийния етикет.
QR кодът на енергийния етикет, предоставен заедно с уреда, предлага уеб връзка към информацията в базата данни на EPREL относно постиженията на уреда.
Запазете енергийния етикет за бъдещи справки, заедно с ръководството за употреба и с всички други документи, предоставени заедно с този уред.

Също така, можете да намерите същата информация в базата данни на EPREL, като използвате връзката https: // eprel.ec.europa.eu и наименованието на модела и серийния номер на продукта, които можете да намерите на табелката с технически данни на уреда.
За достъп до информация за вашия продукт в портала EPREL можете да сканирате кодовете по-долу:

Благодарим ви, че закупихте този продукт! Ако имате нужда от помощ във връзка с вашия продукт, посетете нашия уебсайт, като използвате връзките по-долу:
Получете ръководства за употреба: https://www.heinner.ro
Получете информация относно ремонтите: https://www.heinner.ro

Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда
Можете да помогнете за опазването на околната среда!
Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.

HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.
Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.
Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.
www.heinner.com, http://www.nod.ro
http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

Вносител: **Network One Distribution**
ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния
Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

KOMBINÁLT HŰTŐSZEKRÉNY

Modell:

HCNF-HM377INVXC

- Teljes űrtartalom: 377 L
- Energia hatékonysági osztály: C

HEINNER

1. BEVEZETÉS

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tanulmányozás céljából. A kézikönyv célja a készülék beszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésére bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy beszerelés és használat előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

2. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA

- ➔ **Kombinált hűtőszekrény**
- ➔ **Használati kézikönyv**
- ➔ **Jótállási bizonylat**

3. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Az ön biztonsága és a helyes használat érdekében a készülék felállítása és első használata előtt olvassa el figyelmesen a felhasználó kézikönyvét, az ajánlásokkal és figyelmeztetésekkel együtt. A fölösleges tévedések és balesetek elkerülése érdekében fontos meggyőződni arról, hogy minden személy, aki a készüléket használja, ismeri a biztonságos működés módját és a biztonsági intézkedéseket. Őrizze meg ezt a kézikönyvet, és gondoskodjon arról, hogy a készülékkel együtt marad, ha azt elköltöztetnék vagy eladnák, s ily módon bárki használná az élettartama alatt, megfelelőképpen tájékozódhasson a használatáról és a szükséges biztonsági intézkedésekről.
Életének és vagyonának biztonsága érdekében tartsa be a használati kézikönyv előírásait, mivel a mulasztásokból származó károkért a gyártó nem felel.
A gyermekek és más érzékeny személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és szellemileg fogyatékos- sérült vagy tapasztalattal nem rendelkező emberek csak akkor használhatják, ha az értük felelős személy felügyeli őket, illetve előzetesen megértette velük a készülék biztonságos használatát.
- A gyerekekre figyelni kell, nem kell engedni, hogy a készülékkel játszanak.
- A készülék tisztítását és karbantartását nem végezheti felügyelet nélküli gyermek, kivéve, ha elmúlt 8 éves és felügyeljük.
- A csomagolást tartsa gyermekektől elzárt helyen. Vigyázat, fulladásveszély!
- Hogy elkerülje a gyerekek bezáródását a készülék belsejébe, vagy áramütés elszenvedését, mielőtt kidobná a készüléket, húzza ki az aljzatból, vágja le az áramellátó kábelt (minél közelebb a készülékhez) és szerelje le a készülék ajtaját.
- Ha ez a mágneses ajtóval ellátott készülék, olyan régi készüléket helyettesít, amelynek ajtója, vagy fedele rugóval (retesszel) működik, mielőtt kidobná, bizonyosodjon meg, hogy a rugós rendszer használhatatlan. Így megelőzi, hogy a gyermekek bezáródjanak az eldobott hűtőszekrénybe.
- A 3 éves és idősebb gyermekek számára engedélyezett, hogy behelyezzenek és eltávolítsanak élelmiszereket a hűtőszekrényből (ez csak az EU-országokra vonatkozik).

Általános biztonsági intézkedések

Figyelmeztetés! Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény szellőzőnyílásai szabadon álljanak.
Figyelmeztetés! Leolvasztáshoz kizárólag a gyártó által ajánlott módszereket használja, ne használjon gépi vagy más eszközt a leolvasztás gyorsítására.
Figyelmeztetés! Ne sértse meg a hűtőfolyadék keringési rendszerét.
Figyelmeztetés! Ne használjon egyéb elektromos készüléket az élelmiszerek tárolására kialakított rekeszekben (mint például jégkrém készítő gép), csak ha ezek kizárólag a gyártó által ajánlott típusú elektromos készülékek.
Figyelmeztetés! Ne érjen hozzá az izzóhoz, ha az egy ideje ég, mert ez nagyon felforrósodhat.
Figyelmeztetés! A berendezés elhelyezése során figyeljen arra, hogy a tápkábelt ne nyomja össze és ne rongálja meg.
Figyelmeztetés! Ne helyezzen a berendezés mögé elosztókat vagy hordozható áramforrásokat.

- Ne tároljon a készülékben robbanó anyagokat, mint például aeroszolos gyúlékony üzemanyagot tartalmazó sprayeket.
- A készülék hűtőfolyadék rendszere R600a (izobután) hűtőfolyadékot tartalmaz, amely egy természetes gáz, magas szintű környezeti kompatibilitással, de gyúlékony.
- Győződjön meg, hogy szállítás és felállítás idején a hűtőfolyadék keringési rendszerének egyetlen eleme sem rongálódott meg.
    - Kerülje a nyílt láng használatát és a tűzforrásokat.
    - Alaposan szellőztesse ki a helyiséget, amelyben a készülék található.
- A készülék jellegzetességeinek bármely megváltoztatása vagy módosítása veszélyes. A tápkábel bármely megrongálódása rövidzárlatot, tüzet és/vagy áramütést okozhat.
- Ezt a készüléket háztartási használatra és olyan létesítményekben való használatra szánták, mint például:
    - üzletek, irodák és más munkahelyek személyzetének konyhája;
    - háztartási és szállodák, motelek és más hasonló tartózkodási hely típusú környezet;
    - reggelit is felszolgáló panzió típusú környezet;
    - catering típusú és ehhez hasonló, nem kereskedelmi alkalmazások.

Figyelmeztetés! Ha az elektromos összetevők bármelyike sérült (aljzat, tápkábel, kompresszor), ezt szakemberrel, vagy erre illetékes személlyel kell cseréltetni.

Figyelmeztetés! A készülékkel szállított izzó egy „speciális használatra szánt izzó” és csak ezzel a készülékkel használható. Ez a „speciális használatra szánt izzó” nem használható háztartási világításra (amennyiben a belső tér el van látva izzóval).

- Ne hosszabbítsa meg a tápkábelt.
- Győződjön meg, hogy hátul a dugó nem zúzódott össze és nem rongálódott meg. Az összezúzott vagy megrongálódott dugó túlhevülhet, és kigyulladhat.
- Győződjön meg, hogy mindig hozzáférhet a tápkábelhez.
- Ne rángassa a tápkábelt.
- Ha meglazult az aljzat, amelybe a dugót be kell dugni, ne használja. Áramütés- és tűzveszély léphet fel.
- A készüléket ne használja, ha a hűtőteret világító izzólámpa nem működik.
- A készülék nehéz. Óvatosan költöztesse.
- Ne nyúljon nedves/vizes kézzel a fagyasztott termékekhez, mert fagyégési sebeket, vagy bőrkárosodást szenvedhet.
- Ne tegye ki hosszabb ideig a készüléket közvetlen napfénynek.

Figyelem! Tűzveszély!

A mélyhűtő körfolyam meghibásodása esetén:

- Kerülje a nyílt láng használatát és a tűzforrásokat.
- Alaposan szellőztesse ki a helyiséget, amelyben a készülék található.

Figyelmeztetés! A készülék használatakor, karbantartásakor vagy ártalmatlanításakor figyeljen a készülék hátoldalán (a hátlapon vagy a kompresszoron) található, a bal oldalihoz hasonló sárga vagy narancssárga szimbólumra. Ez a tűzveszélyre figyelmeztető szimbólum. A hűtőközeg-vezetékekben és a kompresszorban gyúlékony anyagok vannak jelen. A készüléket használat, karbantartás vagy ártalmatlanítás során tartsa távol a tűzforrásoktól.

Mindennapos használat

- A készülék műanyag összetevőire ne helyezzen forró tárgyakat.
- Ne helyezze az élelmiszereket közvetlenül a készülék belső hátsó falára.
- A kiolvasztott élelmiszereket ne fagyassza le újra.
- A fagyott élelmiszert az élelmiszergyártó utasításainak megfelelően előcsomagolva tárolja.
- Szigorúan tartsa be a készülék gyártójának a tárolásra vonatkozó ajánlásait. Tanulmányozza a tárolásra vonatkozó utasításokat.
- A mélyhűtőben ne tároljon szénszavas italokat, mivel ez nyomást gyakorol az edényre, amely elrobbanhat, és megrongálhatja a készüléket.
- A fagyasztott élelmiszerek fagyási sérülést okozhatnak, ha közvetlenül a mélyhűtőből kivéve fogyasztja.

Tisztítás és karbantartás

- A karbantartási műveletek előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az aljzatból a dugót.
- Ne tisztítsa a készüléket fémtárgyakkal.
- A jégnek a készülékről való eltávolításához ne használjon éles tárgyakat. Használjon műanyagkaparót. [1)]
- Rendszeresen ellenőrizze a készülék lefolyónyílását. Ha szükséges, tisztítsa meg a lefolyónyílást. Ha a lefolyónyílás eltömődik, a készülék aljában víz fog összegyűlni. [2)]

1) Ha a készülék rendelkezik fagyasztótérrel.

2) Ha a készülék rendelkezik friss élelmiszerek tárolására szolgáló rekesszel.

Üzembe helyezés

Fontos! Az elektromos áramhoz való csatlakoztatáskor kövesse gondosan az erre vonatkozó utasításokat.

- Csomagolja ki a készüléket, ellenőrizze, hogy nem sérült-e a szállítás során. Ha a készülék sérült, ne csatlakoztassa az áramforráshoz. Ha a készülék sérült, az esetleges sérüléseket jelentse azonnal a forgalmazónak, ahonnan a készüléket vásárolta. Ebben az esetben őrizze meg a csomagolást.
- Javasoljuk, hogy a készülék villamos hálózatra csatlakoztatása előtt várjon legalább négy órát, hogy az olaj folyjon vissza a kompresszorba.
- A készülék körül a levegőnek szabadon kell keringenie; szellőzés hiányában a készülék túlhevülhet. A megfelelő szellőzés érdekében tartsa be a szerelési utasításokat.
- Amennyiben lehetséges, a készülék távolságtartóit helyezze egy fal irányába, hogy elkerülje a meleg részek (kompresszor, kondenzátor) érintését, vagy megfogását, az égési sérülések megelőzése érdekében.
- A készüléket ne helyezze fűtőtestek vagy tűzhelyek közelébe.
- Győződjön meg, hogy a dugóhoz a készülék beszerelését követőn is hozzá lehet férni.

Javítások

- A készülék javításával kapcsolatos elektromos munkákat minősített villanyszerelőnek vagy illetékes személynek kell elvégeznie.
- A készüléket engedélyezett szervizben kell javíttatni, és kizárólag eredeti pótalkatrészeket kell használni.

Energiatakarékosság

- Ne helyezzen a hűtőszekrénybe meleg élelmiszereket.
- Ne tárolja az élelmiszereket szorosan egymás mellett, mert ez megakadályozza a levegő áramlását.
- Győződjön meg, hogy az élelmiszerek nem érnek hozzá a rekesz/rekeszek hátsó falához;
- Áramkimaradás esetén ne nyissa ki az ajtót/ajtókat.
- Ne nyissa ki túl gyakran az ajtót/ajtókat.
- Ne tartsa nyitva az ajtót/ajtókat hosszabb ideig.
- Ne állítsa a készülék hőszabályzóját a szükségesnél alacsonyabb hőfokra.
- Az alacsony energiafogyasztás érdekében minden tartozékot, például a polcokat, fiókokat és az ajtópolcokat az előre meghatározott pozícióban kell elhelyezni.

Környezetvédelem és csomagolóanyagok

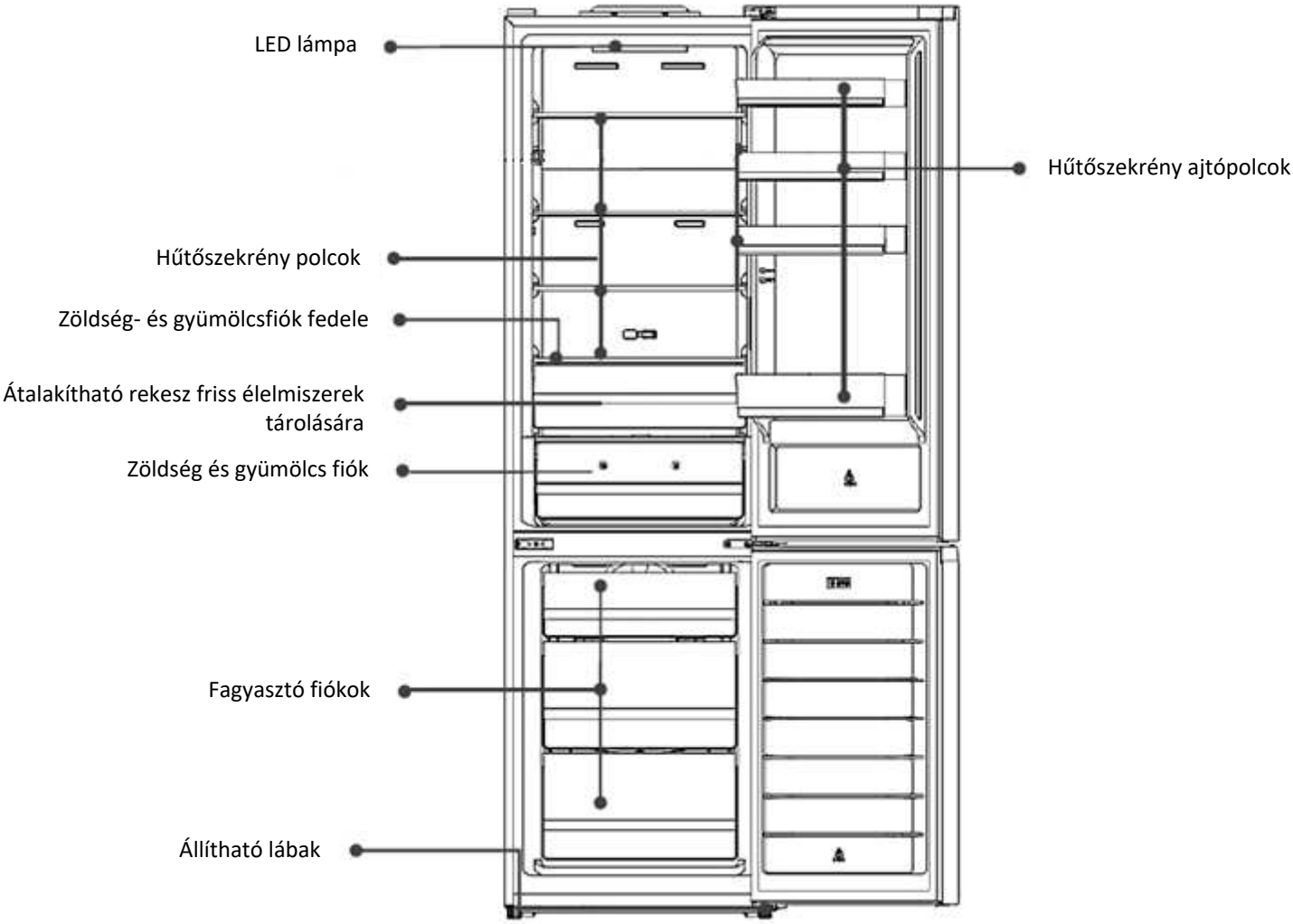
Ez a készülék sem a hűtőfolyadék-keringető rendszerben, sem a szigetelő anyagokban nem tartalmaz az ózonréteget károsító gázokat. A készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal és szeméttel együtt kidobni. A szigetelőhab gyúlékony gázokat tartalmaz: a készüléket a helyi hatóságoktól beszerezhető vonatkozó rendelkezésekkel összhangban kell hulladékba helyezni. Vigyázzon, ne sérüljön meg a hűtőegység, különösen

hátul a hőcserélő környéke. A készüléken használt és szimbólummal megjelölt anyagok újrahasznosíthatóak.
Ezzel a jelzéssel ellátott csomagolóanyagok újrahasznosíthatók.
A csomagolóanyagot dobja az újrahasznosításra kijelölt speciális konténerekbe.

A termék eltávolítása

- Húzza ki a készüléket a csatlakozóaljzatból.
- Vágja el a vezetéket, és dobja el.

4. A TERMÉK LEÍRÁSA

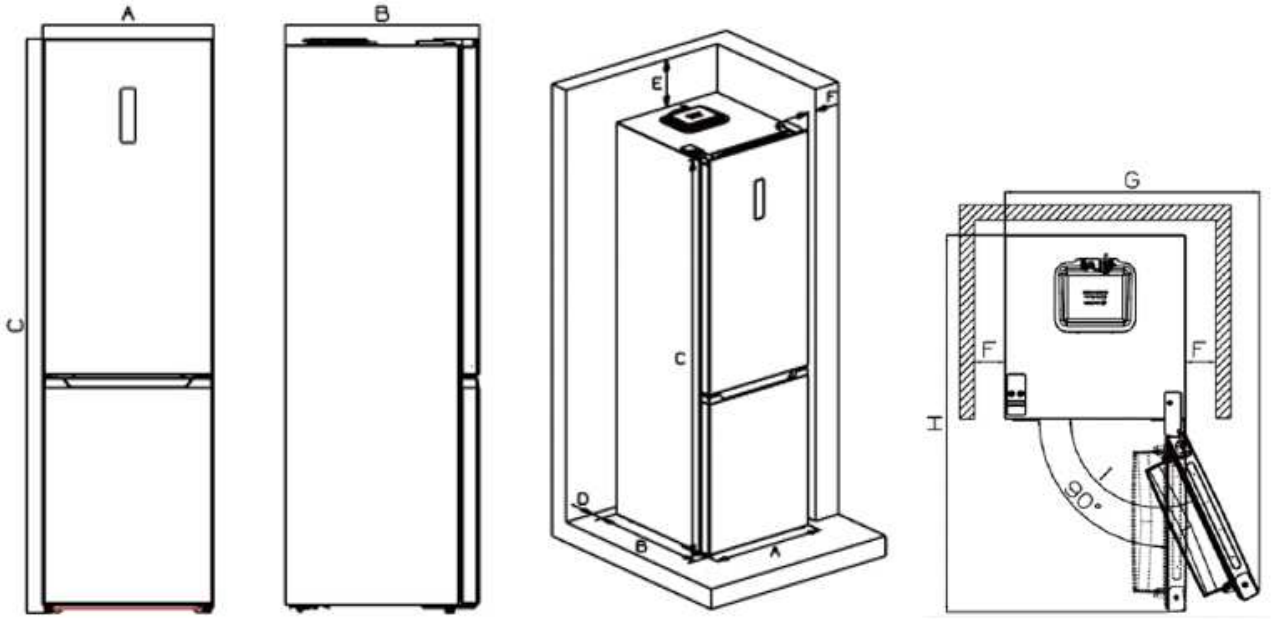


Annak érdekében, hogy ennek a terméknek minél nagyobb hatékonyságot biztosítson, kérjük, a polcokat és a fiókokat a fenti ábrán jelölt módon helyezze el.
Megjegyzés: A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű. A valós termék különbözhet.

5. FELSZERELÉS

A térközre vonatkozó követelmények

- Olyan helyet válasszon, ahol a hűtőszekrényt nem érik direkt módon a nap sugarai.
- Olyan helyet válasszon, ahol a készülék ajtóit könnyen ki lehet nyitni.
- Helyezze készülékét egyenes helyre.
- Hagyjon elegendő helyet, hogy sík felületen legyen a készülék egésze.
- A készülék elhelyezésekor hagyjon helyet a készülék jobb és bal oldalán, hátsó felénél és a készülék fölött. Ezzel csökkentheti az elektromos energia fogyasztást.
- Hagyjon elég helyet az ajtó kinyitásához.
- Hagyjon szabadon legkevesebb 50 mm helyet a készülék mindkét oldalán és a hátoldalon is.



A	600
B	675
C	2005
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	838
H	1241
I	115°

Elhelyezés

Kérjük, helyezze a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék műszaki adatokat tartalmazó lapján található klímaosztálynak.
A valamely klímaosztályba tartozó hűtőkészülékek esetében:
- kiterjesztett mérsékelt övi: Ezt a hűtőkészüléket 10°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték (SN);
- mérsékelt övi: Ezt a hűtőkészüléket 16°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték (N);
- szubtrópusi övi: Ezt a hűtőkészüléket 16°C és 38°C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték (ST);
- trópusi övi: „Ezt a hűtőkészüléket 16°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték (T).

A beszerelés helye

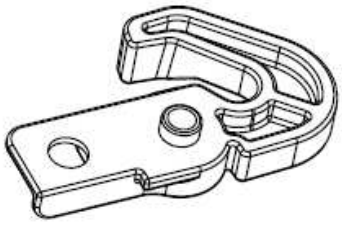
A készüléket a hőforrásoktól, mint fűtőtestek, melegvíz-tároló és a közvetlen napfénytől távol kell elhelyezni. A jó teljesítmény biztosítása érdekében, amennyiben a készülék egy felfüggesztett bútordarab alá van elhelyezve, a készülék felső része és a bútor közötti távolságnak minimum 50 mm-nek kell lennie. Mindazonáltal, ideális körülmények között, kerülni kell a készülék felfüggesztett bútor alá helyezését. A pontos vízszintbe helyezést a készülék alján található, állítható lábak biztosítják.
Ez a hűtőszekrény nem használható beépített készülékként.
Figyelmeztetés! A beszerelt készüléknél az elektromos vezetéknek és a konnektornak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie a beszerelést követően, a csatlakoztatás megszakítása érdekében.

Csatlakoztatás az áramforráshoz

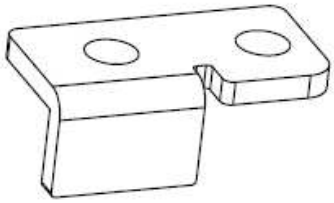
A csatlakoztatás előtt győződjön meg, hogy az adatlapon szereplő áramfeszültség és frekvencia megfelel a házi áramellátásnak. A készüléket le kell földelni. Ennek céljából, a villásdugót ellátták egy érintkezővel. Amennyiben a házi áramellátás nem földeléses, külön földelés szükséges, az érvényes rendszabályoknak megfelelően, lépjen kapcsolatba egy szakképzett villanyszerelővel.
A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a termékkel kapcsolatban, amennyiben a fenti biztonsági intézkedések nincsenek betartva. Ez a készülék megfelel a CEE rendelkezésnek.

Az ajtó nyitási irányának megváltoztatása

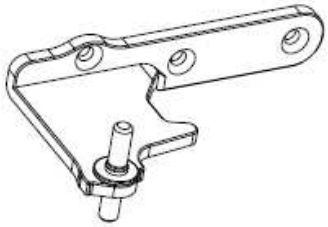
Mielőtt megfordítaná az ajtó nyitási irányát, kérjük, készítse elő az alábbi eszközöket és anyagokat: laposfejű csavarhúzó, keresztfejű csavarhúzó, villáskulcs, hatlapfejű kulcs.



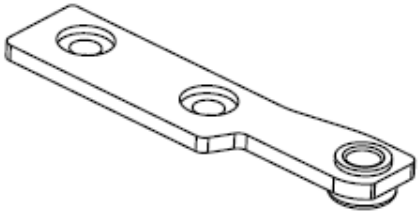
2x bal oldali segédzár



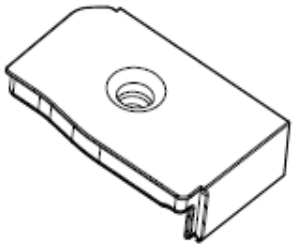
2x bal ajtóütköző



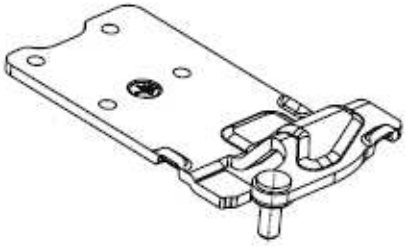
1 x bal középső zsanér



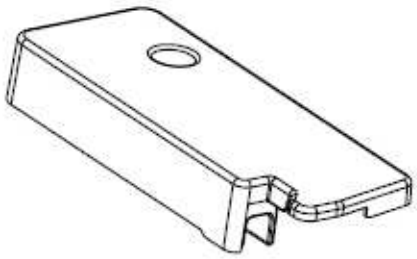
Bal felső ütköző x 1



Jobb oldali ajtófedél szuperioară

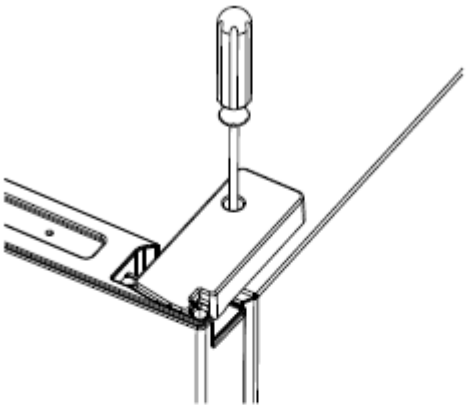


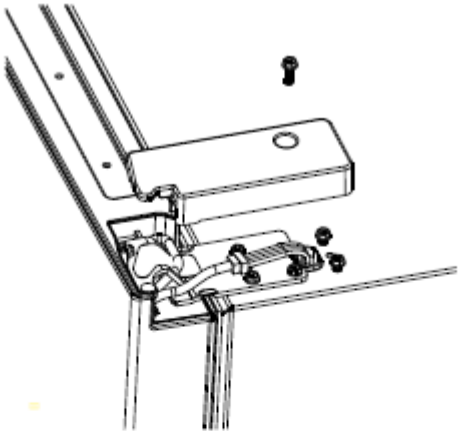
1 x bal felső zsanér

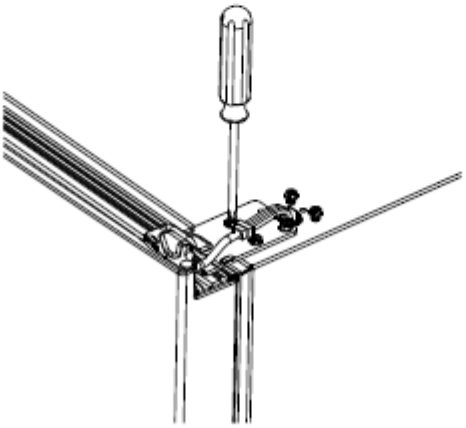


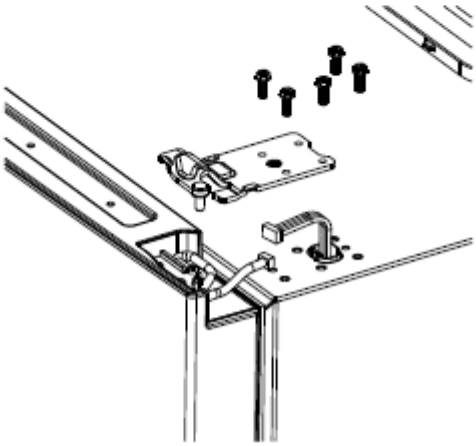
1x ajtópánt bal oldali burkolat

1. Lazítsa meg a felső zsanérfedél csavarját, nyissa ki a felső zsanért, és válassza le a csatlakozókat.

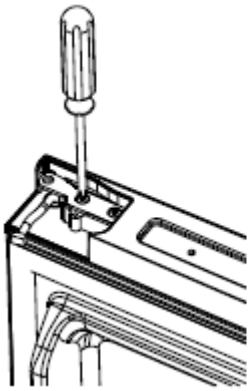


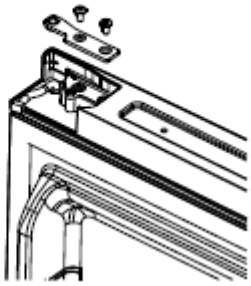


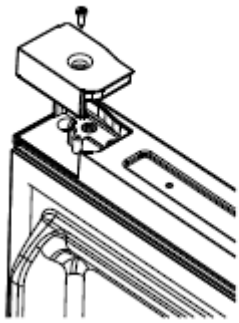


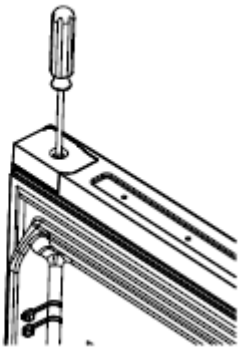


2. Távolítsa el a felső ajtót, csavarja le és távolítsa el a jobb felső ütközőt, hajlítsa meg a kábelt, szerelje fel a jobb felső ajtófedelet csavarral a jobb oldalon.

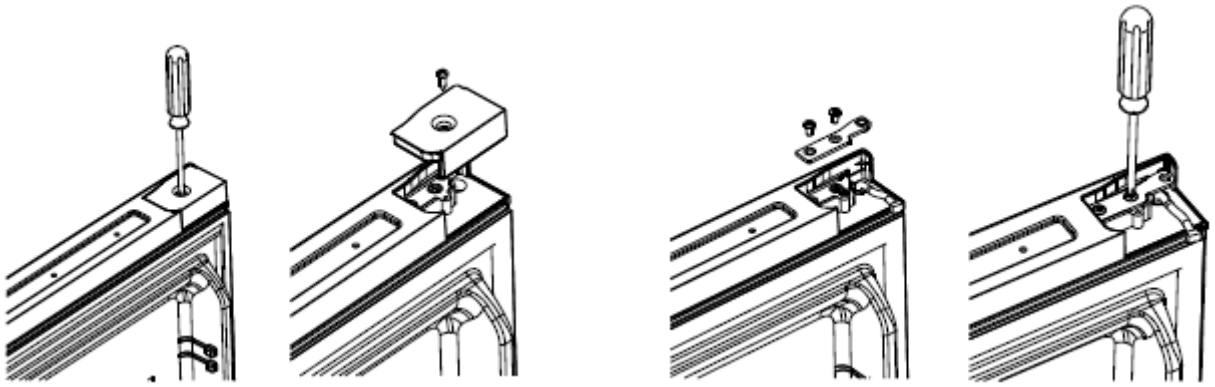




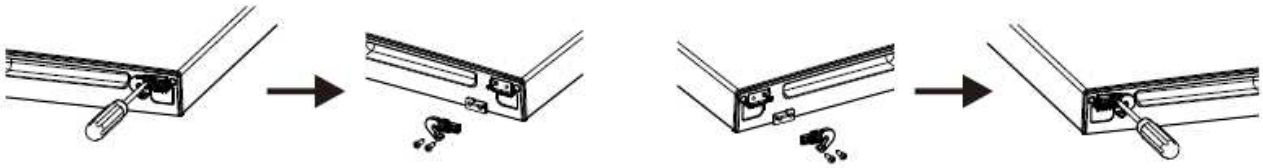




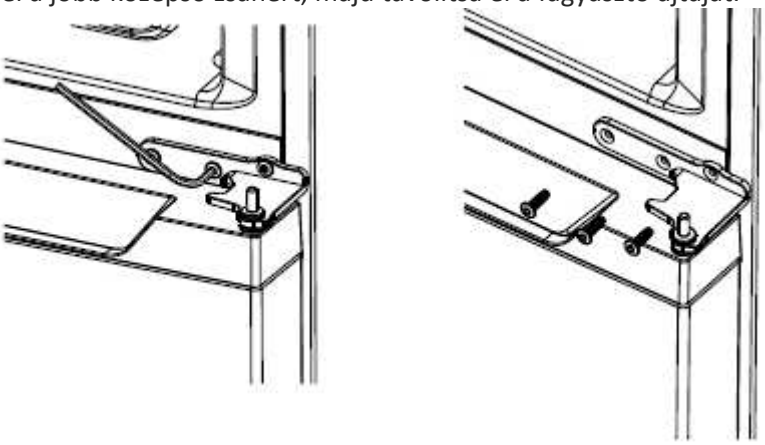
3. Lazítsa meg a bal oldali ajtófedél csavarját, hajtsa ki a kábelt, szerelje fel a bal felső ütközőt csavarral a bal oldalon.



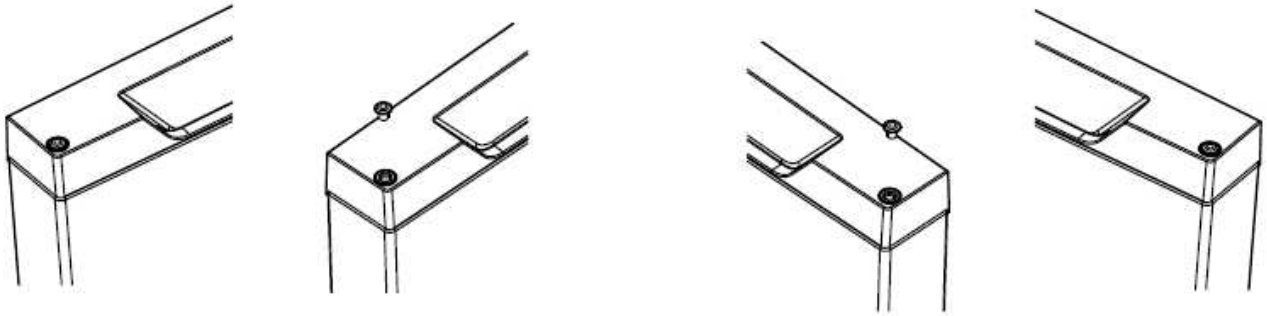
4. Csavarja ki a jobb oldali kiegészítő reteszt és a bal oldali ajtóütközőt, szerelje fel a bal oldali kiegészítő reteszt és a bal oldali ajtóütközőt csavarral az ajtó bal oldalára.



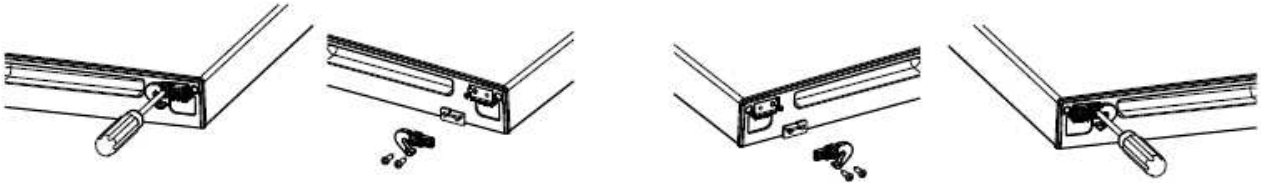
5. Oldja ki és távolítsa el a jobb középső zsanért, majd távolítsa el a fagyasztó ajtaját.



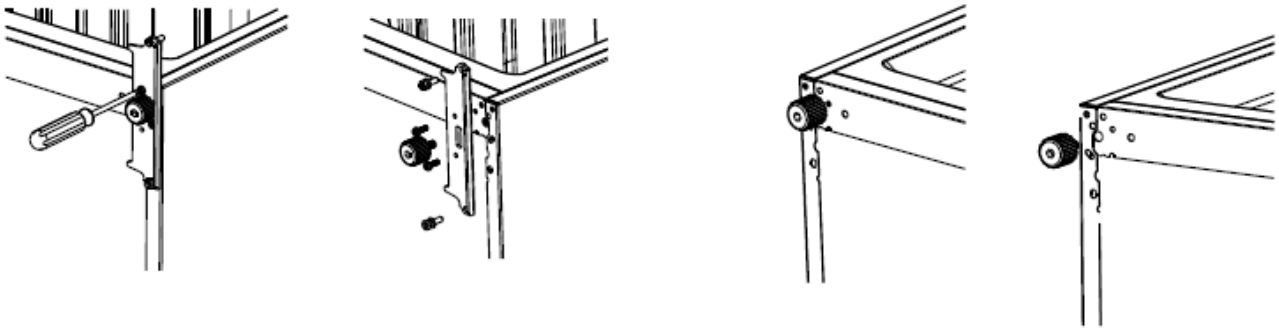
6. Mozgassa a maszk fedelét a bal fogantyú helyzetéből a jobb fogantyú helyzetébe.



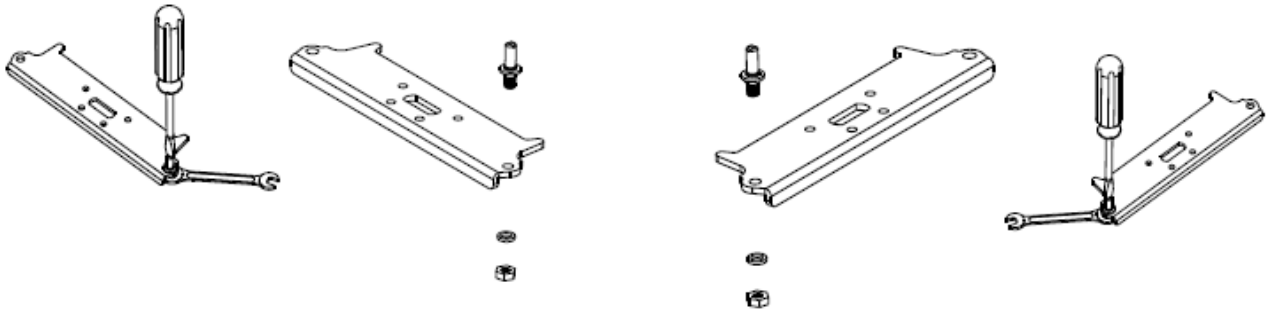
7. Csavarja ki az alsó ajtó jobb oldali segédzárját és a jobb alsó ajtóütközőt, szerelje fel az alsó ajtó bal oldali segédzárját és az alsó ajtó bal oldali ütközőjét csavarral a bal oldalon.



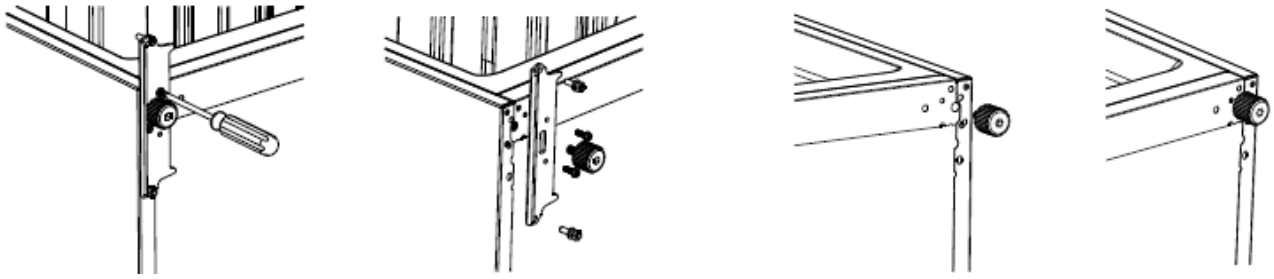
8. Távolítsa el a lábakat mindkét oldalról, lazítsa meg az alsó zsanért a jobb oldalon.



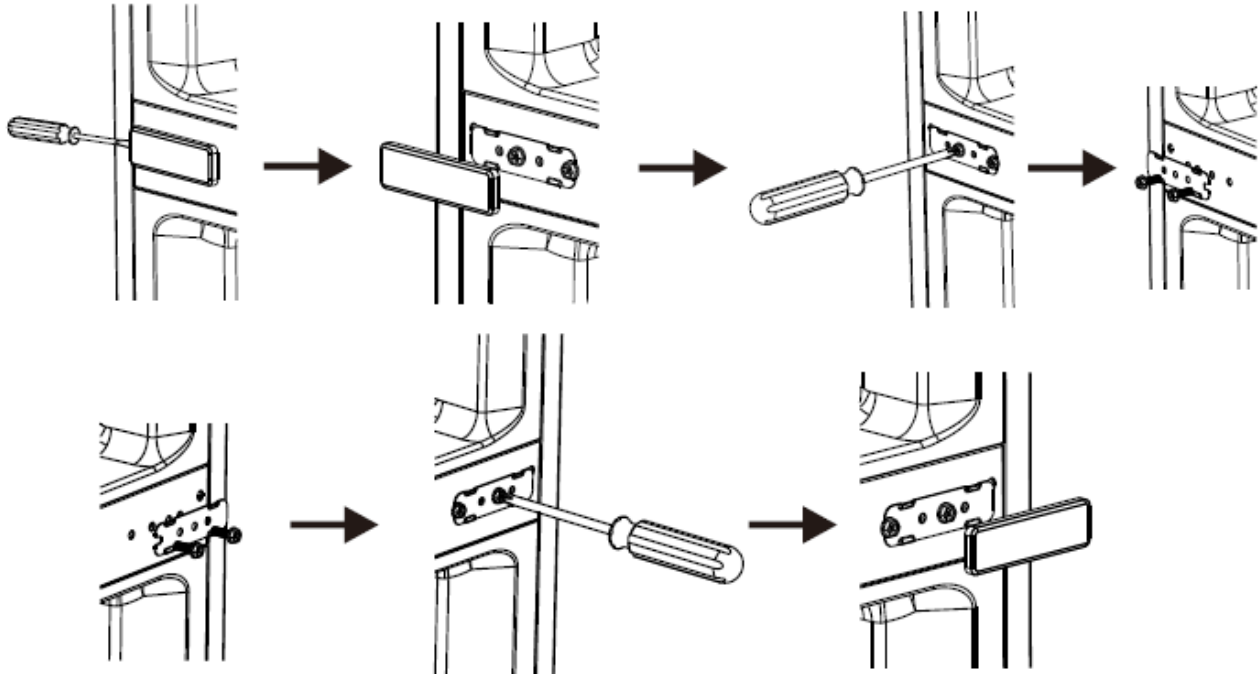
9. Csavarja ki és távolítsa el az alsó zsanércsavart, fordítsa el a rögzítőlapot, és helyezze vissza a csavart.



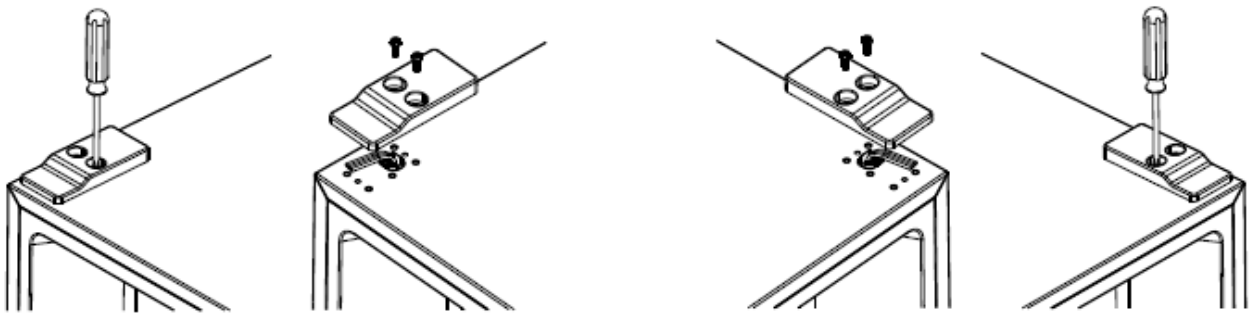
10. Szerelje fel az alsó zsanért a bal oldalra, majd helyezze vissza mindkét állítható lábat.



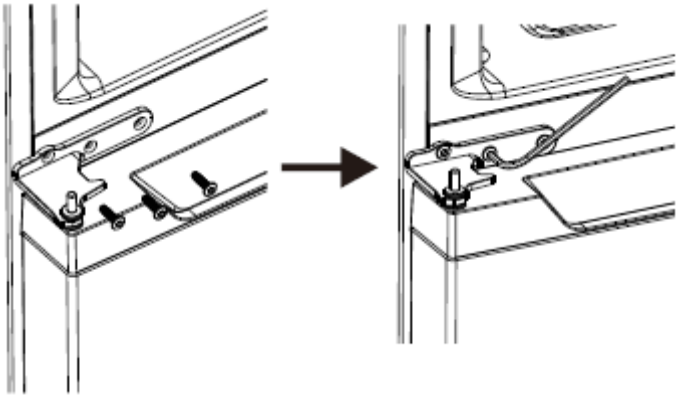
11. Távolítsa el a középső fedelet, nyissa ki a középső fedél keretét, majd szerelje fel mindkét alkatrészt külön.



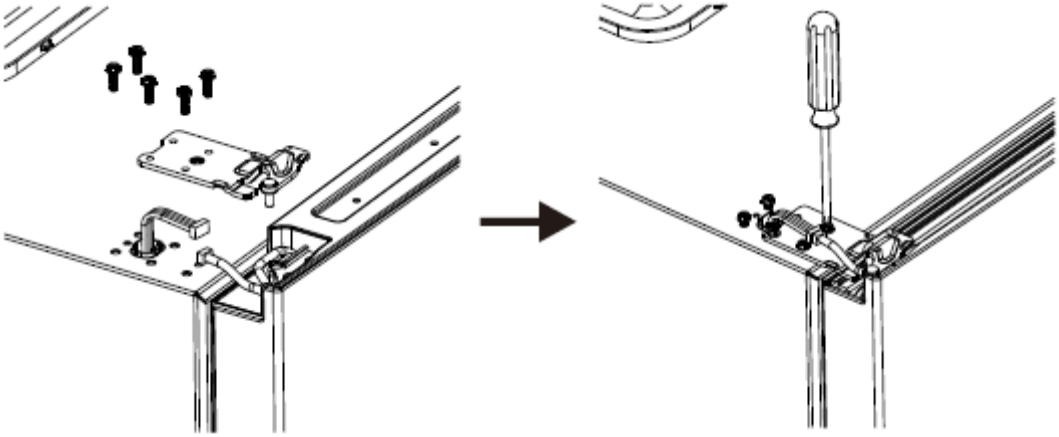
12. Oldja ki és mozgassa a kábelfedelet bal oldalra, majd szerelje fel a kábelfedelet a jobb oldalra.



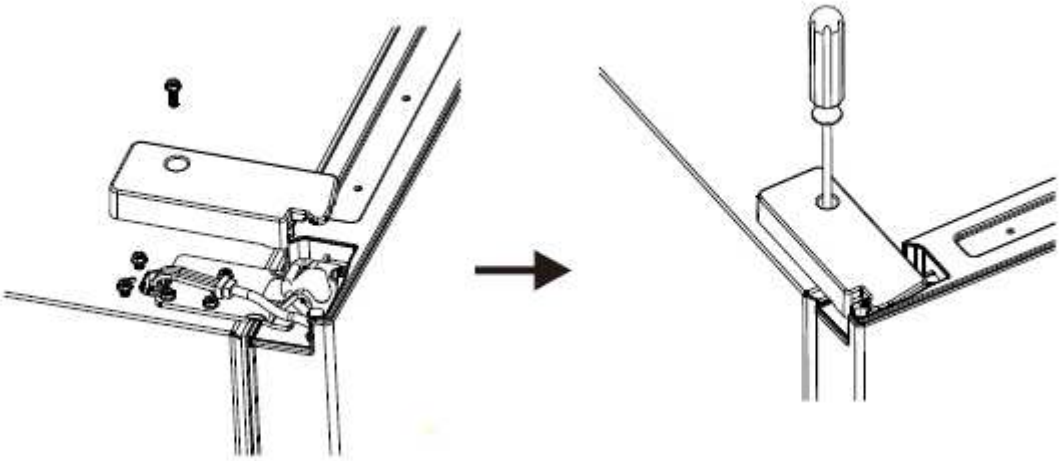
13. Szerelje be az alsó ajtót, majd csavarja be a bal középső zsanért.



14. Szerelje be a felső ajtót, csavarja be a bal felső zsanért, majd csatlakoztassa a kábelt.

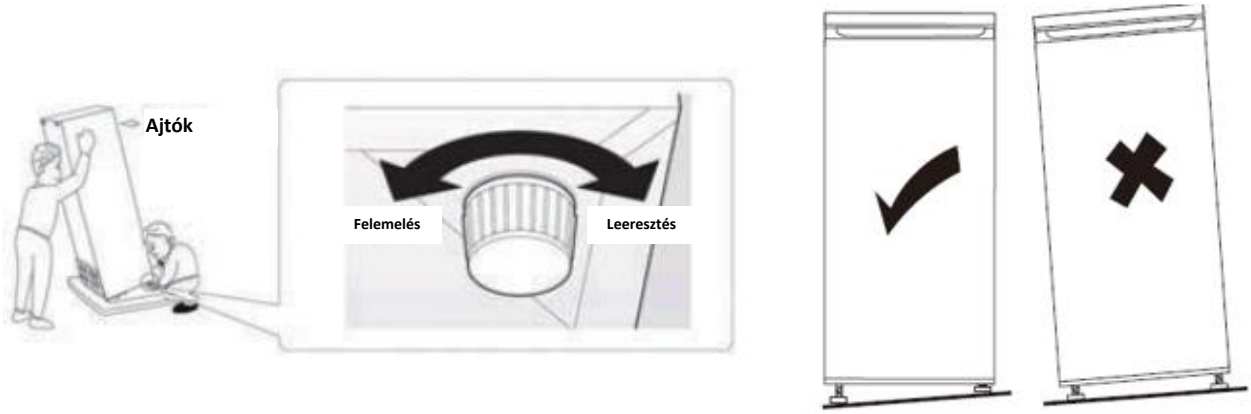


15. Szerelje fel a bal oldali ajtópánt fedelét csavarral.

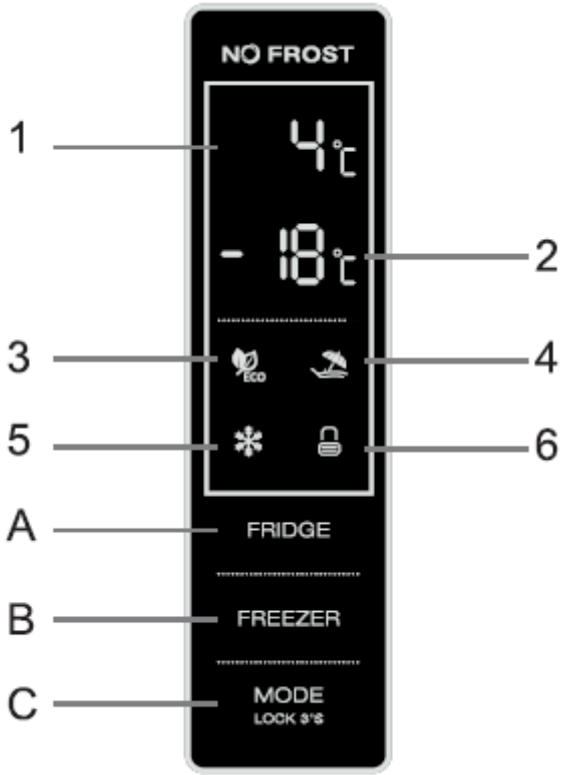


A készülék kiegyensúlyozása

A készülék kiegyensúlyozásához, használja a készülék első felén található állítható lábakat. Ha a készülék nincs kiegyensúlyozva, az ajtó és a mágneses tömítés nem fognak megfelelően illeszkedni.



6. VEZÉRLŐPANEL



Gomb funkciók

A - Hőmérséklet-szabályozó gomb a hűtőtérben
Ez a gomb elérhető a felhasználó által meghatározott üzemmódban és a "Szuper" üzemmódban, de nem érhető el "ECO" és "Vakáció" üzemmódban.
Röviden érintse meg ezt a gombot a hűtőtér hőmérsékletének kiválasztásához.
B - A fagyasztórekesz hőmérsékletének szabályozására szolgáló gomb
Ez a gomb elérhető a felhasználó által meghatározott üzemmódban és a "Vakáció" üzemmódban, de nem érhető el "Szuper" és "ECO" üzemmódban.
Röviden érintse meg ezt a gombot a fagyasztórekesz hőmérsékletének kiválasztásához.

C - Üzemmód kiválasztása/Lezárás/Kioldás
Érintse meg és tartsa lenyomva ezt a gombot 3 másodpercig a kontrolpult lezárásához vagy feloldásához. Ha a kezelőpanel nincs zárolva, nyomja meg röviden ezt a gombot az üzemmód kiválasztásához ("ECO" üzemmód/"Vakáció" üzemmód/"Szuper" üzemmód/felhasználó által meghatározott üzemmód).

Kijelző

1 - Hőmérséklet beállítása a hűtőrekeszhez.
Ezen a területen a hűtőtérre beállított hőmérséklet jelenik meg. Ha az E0, E1, E2, E3, E5 üzenetek egyike megjelenik ezen a területen, kérjük, forduljon a műszaki ügyfélszolgálathoz.
2 - A fagyasztórekeszre beállított hőmérséklet
Ezen a területen a fagyasztórekeszre beállított hőmérséklet jelenik meg.

Jelzőfények

3 - "ECO" üzemmód jelzőfénye
Ez a jelzőfény akkor világít, ha az "ECO" üzemmódot választja.
4 - "Vakáció" üzemmód jelzője
Ez a jelzőfény világít, ha a "Vakáció" üzemmódot választja.
5 - "Szuper" üzemmód jelzője
Ez a jelzőfény világít, ha a "Szuper" üzemmódot választja.
6 – Zárás/feloldás jelzőfénye
Ez a jelzőfény világít, ha a kezelőpanel le van zárva.

Működés és kijelző

- A vezérlőpanel 3 másodpercre teljesen világít, majd megjeleníti a készülék kikapcsolása előtt beállított beállításokat. Ezt követően lehetőség van a beállítások elvégzésére.
- A beállítások elvégzése előtt ellenőrizze, hogy a kezelőpanel nincs-e zárolva.
- Ha a kezelőpanel le van zárva, a zárjelző 3 másodpercig villog, ha bármelyik gombot megérinti, de a beállítások elvégzése nem lehetséges.
- A vezérlőpanel az utolsó működtetés után 25 másodperccel le lesz zárva.
- A vezérlőpanel az utolsó működtetés után 2 perccel teljesen kikapcsol.
- A hűtőtér ajtajának kinyitásakor a kezelőpanel világít.
- A vezérlőpult kigyullad, ha röviden megérinti a vezérlőgombokat.
- Minden gombnyomást egy rövid hangjelzés kísér.

A hűtőtér hőmérsékletének beállítása

- Felhasználó által meghatározott üzemmódban vagy "Szuper" üzemmódban a gomb minden rövid megnyomására a hűtőtér beállított hőmérséklete jelenik meg 2 °C és 8 °C között.
- A beállított hőmérséklet megerősítésre kerül, miután a jelzőfény 5 másodpercig villog.

A fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása

- A felhasználó által meghatározott üzemmódban a gomb minden rövid megnyomására a fagyasztórekesz hőmérséklete egy hurokban jelenik meg, -14 °C és -22 °C között.
- A beállított hőmérséklet megerősítésre kerül, miután a jelzőfény 5 másodpercig villog.

Funkciók

"ECO" üzemmód
Az "ECO" üzemmód aktiválása:

- Nyomja meg többször röviden a MODE LOCK 3'S gombot, és amikor az ECO ("ECO" üzemmód) jelzőfény világít, az "ECO" üzemmód kerül kiválasztásra.
- Az „ECO” üzemmód akkor aktiválódik, ha az „ECO” üzemmód jelzőfénye 5 másodpercig villog.
- Ha az "ECO" üzemmód aktív, a hűtőszekrény/fagyasztótér hőmérséklete automatikusan a környezeti hőmérsékletnek megfelelően beáll.
- "ECO" üzemmódban, ha manuálisan állítja be a hűtőszekrény vagy a fagyasztórekesz hőmérsékletét, az "ECO" üzemmód jelzője 3 másodpercig villog, és a hűtőszekrény és a fagyasztótér hőmérséklete nem állítható be.

Az "ECO" üzemmód kikapcsolása:

- Érintse meg röviden a MODE LOCK 3'S gombot. Amikor az "ECO" üzemmód jelzőfénye kialszik, a gép kikapcsolja az "ECO" üzemmódot.

A „VAKÁCIÓ” üzemmód aktiválása:

- Nyomja meg többször röviden a MODE LOCK 3'S gombot, és amikor a jelzőfény ("Ünnep" üzemmódban) világít, a "Vakáció" üzemmód kerül kiválasztásra.
- A "Vakáció" üzemmód akkor aktiválódik, ha a "Vakáció" üzemmód jelzője 5 másodpercig villog.
- Ha a "Vakáció" üzemmód be van kapcsolva, a hűtőtér hőmérséklete automatikusan 17 °C-ra áll be, és elérhető a fagyasztórekesz beállított hőmérséklete.
- "Vakáció" üzemmódban, ha manuálisan állítja be a hűtőtér hőmérsékletét, a "Vakáció" üzemmód jelzője 3 másodpercig villog, és a hűtőtér hőmérsékletének beállítása nem lehetséges.

A "Vakáció" funkció kikapcsolása:
Érintse meg röviden a MODE LOCK 3'S gombot. Amikor a „Vakáció” üzemmód jelzőfénye kialszik, a készülék kikapcsolja az üzemmódot.

"Szuper" üzemmód
Javasoljuk, hogy 24 órával korábban állítsa be a „Szuper” üzemmódot, ha sok ételt kell lefagyasztani egyidejűleg.
A "SZUPER" üzemmód aktiválása:

- Röviden érintse meg többször a MODE LOCK 3'S gombot, és amikor a jelzőfény ("Szuper" üzemmódhoz) világít, a "Szuper" üzemmód kerül kiválasztásra.
- A „Szuper” üzemmód akkor aktiválódik, ha a „Szuper” üzemmód jelzőfénye 5 másodpercig villog.
- Ha a "Szuper" üzemmód aktív, a fagyasztórekesz hőmérséklete automatikusan -25 °C-ra áll be, és elérhető a hűtőszekrény beállított hőmérséklete.
- "SZUPER" üzemmódban, ha manuálisan állítja be a fagyasztórekesz hőmérsékletét, a "Szuper" üzemmód jelzőfénye 3 másodpercig villog, és a fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása nem lehetséges.

A "Szuper" üzemmód kikapcsolása:

Érintse meg röviden a MODE LOCK 3'S gombot. Amikor a „Szuper” üzemmód jelzőfénye kialszik, a készülék kikapcsolja a „Szuper” üzemmódot.
Figyelmeztetés! "Szuper" üzemmódban a készülék továbbra is intenzív igénybevétel mellett működik, és a zajszint valamivel magasabb lesz, mint normál körülmények között.

Felhasználó által meghatározott üzemmód

Röviden érintse meg a MODE LOCK 3'S gombot többször, amíg az "ECO" üzemmód jelző, a "Vakáció" és a "Szuper" üzemmód jelzőfénye kialszik. A felhasználó által meghatározott üzemmód engedélyezve van.
A felhasználó által meghatározott üzemmódban a felhasználók manuálisan beállíthatják a hűtőtér hőmérsékletét és a fagyasztótér hőmérsékletét.

Nyitott ajtó figyelmeztető funkció
Ha a hűtőtér ajtaját 60 másodpercig nyitva hagyja, a riasztó bekapcsol.

Hőmérséklet beállítási ajánlások

Hőmérséklet beállítási ajánlások		
Környezeti hőmérséklet	**Hűtőrekesz**	**Fagyasztó rekesz**
Nyári Normál Téli		

7. MINDENNAPOS HASZNÁLAT

Első használat

A készülék belsejének tisztítása
Mielőtt először használná, törölje le a készülék belsejét és minden belső tartozékát langyos vízzel és semleges tisztítószerrel, hogy elűzhesse az új termékekre jellemző szagot, majd jól szárítsa ki a készüléket.
Fontos! Ne használjon maró hatású vegyszereket, mert ezek károsítják a készülék felületeit.

Mindennapos használat

Az eltérő típusú élelmiszereket helyezze a különböző reteszekbe, az alábbi táblázatban feltüntetett módon:

A hűtőszekrény rekeszei	Élelmiszer típusok
A mélyhűtő retesz ajtó rácsai	Természetes tartósítószert tartalmazó élelmiszerek, valamint dzsemek, szörpök, italok, fűszerek. Ne tároljon hamar romlandó ételeket.
Zöldség és gyümölcs tárolására szolgáló fiók (saláta tároló fiók)	A gyümölcsöket, fűszernövényeket és zöldségeket helyezze külön a zöldség és gyümölcs tároló fiókba. Ne tároljon a hűtőben banánt, hagymát, krumplit vagy fokhagymát.
A hűtőszekrény középső fiókja	Tejtermékek, tojás
A hűtőszekrény felső fiókja	Főzést nem igénylő élelmiszerek, fogyasztásra kész ételek, felvágottak, megmaradt étel.
Fagyasztó fiók(ok)/polc	A hosszú ideig tárolható élelmiszerek részére. Alsó fiók/polc - nyers hús, baromfi húz, hal részére. Középső fiók/polc - mélyhűtött zöldségek és mélyhűtött krumpli részére. Felső fiók/polc - fagylalt, mélyhűtött gyümölcsök, mélyhűtött péktermékek részére.

A friss élelem fagyasztása

- A fagyasztó alkalmas a friss élelmek lefagyasztására és a fagyasztott élelmek hosszú távú tárolására.
- Helyezze a friss élelmiszereket a berendezés fagyasztófülkéjébe.
- A 24 óra alatt lefagyasztható maximális mennyiség megtalálható a technikai adatokat tartalmazó címkén.
- A fagyasztási eljárás 24 órát vesz igénybe; ebben az időintervallumban ne adjon hozzá újabb élelmiszereket fagyasztás céljából.

A fagyasztott élelem tartósítása
Az első indítás alkalmával vagy ha egy ideig a készülék használaton kívül volt, kapcsolja be, majd hagyja a leghidegebb hőmérsékletre állítva legalább 2 órát működni, anélkül hogy élelmiszereket tenne bele.
Fontos! Ha valamilyen probléma miatt kiolvadnak a készülékben levő élelmiszerek, például áramszünet miatt, ha az áramszünet hosszabb volt mint a technikai adatokat tartalmazó táblázatban megjelölt idő, a kiolvadt élelmiszert gyorsan el kell fogyasztani vagy főzéshez azonnal fel kell használni majd ezt követően újrafagyasztani (a főtt ételt).
Kiolvasztás
Felhasználásuk előtt az élelmiszereket kiolvaszthatjuk a hűtő részben vagy szobahőmérsékleten annak függvényében, hogy mennyi idővel rendelkezünk ehhez a művelethez.
A kis darabokat fagyasztott állapotban is főzhetjük, úgy ahogyan kivettük a fagyasztóból. Ebben az esetben a főzés ideje hosszabb lesz.

Tartozékok

Az átalakítható rekesz hőmérséklet-szabályozása friss élelmiszerek számára

- Az átalakítható rekesz hőmérséklete a tárolt élelmiszer típusának megfelelően állítható.
- Mozgassa a gombot jobbról balra, és az átalakítható rekesz hőmérséklete fokozatosan csökken.
- Ha a gomb a jobb szélen van, a friss élelmiszerrekesz friss gyümölcsök és zöldségek tárolására használható, a páratartalom és a hőmérséklet megfelelő szinten tartva a gyümölcsök és zöldségek tárolására.
- Ha a gomb a bal szélen van, a rekesz haltermékek és egyéb friss élelmiszerek rövid távú tárolására alkalmas. Az élelmiszer frissen marad, de nem fagyasztva, így a rekesz a legjobb választás a friss élelmiszerek tárolására.

Tippek: Ha a rekeszt friss gyümölcsök és zöldségek tárolására használja, javasoljuk, hogy a hűtőrekesz hőmérsékletét állítsa 4 °C-nál alacsonyabb értékre, és ne tároljon friss élelmiszert 3 napnál tovább.

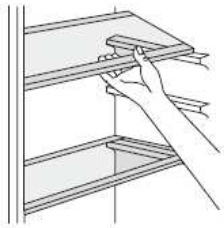
A páratartalom beállítása a gyümölcs- és zöldségrekeszben

Alacsony páratartalom: Mozgassa a csúszkát balra

Magas páratartalom: Mozgassa a csúszkát jobbra

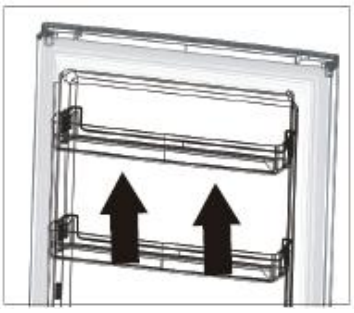
Elmozdítható rácsok

A hűtőszekrény falai tartó csúszóvezetékekkel vannak ellátva annak érdekében, hogy a polcokat igényei szerint helyezhesse el.



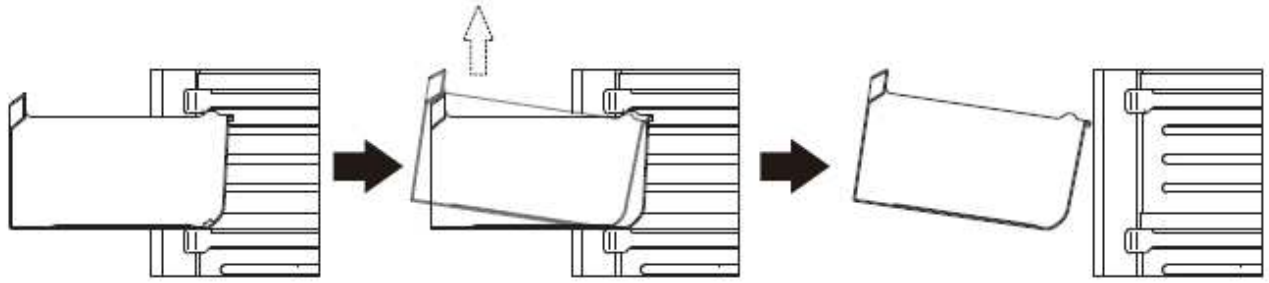
Az ajtón lévő polcok elhelyezése

Az ajtón lévő polcok a tisztítás érdekében elmozdíthatók. A polcok elmozdításához az alábbi módon járjon el: húzza óvatosan a rácsokat a nyilak irányába mindaddig, amíg eltávolíthatja azokat, mossa meg, majd igényei szerint helyezze vissza.



Az alsó fiók levétele

1. Húzza az alsó fiókot az ütközőig.
2. Emelje fel a fiók elejét.
3. Vegye ki az alsó fiókot.



8. ÉLELMISZEREK TÁROLÁSA

Javaslatok a mélyhűtéshez

A lehető leghatékonyabb fagyasztás érdekében, íme néhány fontos tanács:

- a 24 óra alatt lefagyasztható maximális mennyiség megtalálható a technikai adatokat tartalmazó címkén;
- a fagyasztási eljárás ideje: 24 óra. Ebben az időintervallumban nem adhatunk hozzá a fagyasztó részhez újabb élelmiszereket;
- csakis jó minőségű, friss és tiszta élelmiszereket fagyasszon;
- készítsen elő kis adagú élelmeket, melyek gyorsan és teljes mértékben lefagyaszthatóak, így később könnyebb a szükséges mennyiséget kiolvasztani;
- az élelmiszereket csomagolja be alumínium vagy polietilén fóliába és győződjön meg róla, hogy jól be lettek csomagolva;
- győződjön meg, hogy a friss, nem fagyasztott élelmiszerek nem érintkeznek a már mélyfagyasztott élelmiszerekkel, így elkerülheti ez utóbbi hőmérsékletének növekedését;
- a zsíradék nélküli élelmiszerek hosszabb ideig, jobban tartósíthatóak; a só csökkenti az élelmiszerek tartósíthatósági időszakát;
- a jégkrémet ha a mélyhűtőből való kivételt követően azonnal elfogyasztjuk, a bőr sérüléséhez és fagyási sérülésekhez vezethet;
- ajánljuk, hogy minden csomagon tüntesse fel a lefagyasztás dátumát, így pontosan fogja tudni, hogy mennyi ideje van lefagyasztva az adott élelmiszer.
- ajánljuk, hogy minden csomagon tüntesse fel a lefagyasztás dátumát, így pontosan fogja tudni, hogy mennyi ideje van lefagyasztva az adott élelmiszer.

Ajánlatok a fagyasztott élelmiszerek tárolására vonatkozóan

A készülék optimális működése érdekében a következőket javasoljuk:

- győződjön meg, hogy a kereskedelemben található fagyasztott élelmiszerek helyesen voltak tárolva az üzletben;
- gondoskodjon arról, hogy a fagyasztott élelmiszerek az üzletből a lehető legrövidebb idő alatt a hűtőládába kerüljenek;
- ne nyissa ki gyakran a hűtőláda ajtaját, ne hagyja nyitva a szükségesnél hosszabb ideig;

a kiolvasztott élelmiszerek gyorsan romlanak, és nem fagyaszthatók újra;
ne haladja meg az élelmiszergyártó által megjelölt tárolási időszakot.

Ajánlatok a friss élelmiszerek hűtött tárolásához

Az optimális teljesítmény érdekében:

- Ne helyezzen be a készülékbe meleg ételt vagy párolgó folyadékot.
- Fődje be vagy csomagolja be az ételeket, élelmiszereket, különösen abban az esetben, ha ezek erős szagot árasztanak.

Javaslatok a hűtéshez

- A húst (bármely fajtát) polietilén fóliába csomagoljuk és a zöldségek és gyümölcsök részére kialakított fiók fölötti üvegpolcra helyezzük.
- A biztonság érdekében, ilyen módon legfeljebb egy vagy két napig tárolja így a húst.
- A főtt ételek, a felvágottak stb.: ezeket le kell takarni és bármely polcon elhelyezni.
- Gyümölcsök és zöldségek: ezeket jól meg kell pucolni és elhelyezni az ezeknek szánt fiókokba.
- Vaj és sajtfélék: ezeket speciális tárolóedénybe kell helyezni, melyek hermetikusan zárnak vagy legalább alumínium vagy polietilén fóliába tekerni a lehető legszorosabban.
- Tej: jól záró üvegben, a hűtőszekrény ajtójában levő polcon kell tárolni.
- Ha nincsenek becsomagolva, a banánt, a krumplit, a hagymát és a fokhagymát ne tárolja a hűtőszekrényben.

Annak érdekében, hogy az élelmiszerek ne romoljanak meg, tartsa be az alábbi utasításokat:

- Ha a készülék ajtója huzamos ideig nyitva van, akkor a készülék rekeszeiben a hőmérséklet jelentősen megnő.
- Tisztítsa rendszeresen azokat a felületeket, amelyekkel az élelmiszerek érintkezhetnek, valamint a készülék lefolyó rendszerét is.
- A nyers húst valamint a friss halat tárolja megfelelő edényekben, hogy ne érintkezzen más élelmiszerekkel.
- A két csillaggal jelölt fagyasztó a gyorsfagyasztott élelmiszerek tárolására, fagylalt készítésére vagy tárolására és jégkocka készítésére alkalmas.
- Az egy, két és három csillagos fagyasztó a friss ételek fagyasztására nem alkalmas.

Megjegyzés: Kérjük, tárolja az élelmiszereket a nekik megfelelő rekeszekben és a nekik megfelelő hőmérsékleten.

- Ha a fagyasztó készülék hosszú ideig üres, kapcsolja ki, takarítsa ki, törölje ki jól és hagyja az ajtóját nyitva, hogy megelőzze a penész keletkezését a készülék belsejében.

Sorszám:	Fagyasztó rész típusa:	Javasolt tárolási hőmérséklet [°C]	Élelmiszer
1	Hűtés	+2≤+6	Tojás, főtt ételek, csomagolt élelmiszer, gyümölcs és zöldség, tejtermék, a sütemények és italok fagyasztása nem megengedett.
2	(***)*-Fagyasztás	≤-18	A tenger gyümölcsei, hal, garnélarák, rákfélék, akvakultúra-termékek és a húsfélék fagyasztása javasolt (javasolt tárolási idő 3 hónap, a tárolási idő növekedésével fokozatosan veszítenek az ízükből és tápértékükből.)
3	***-Fagyasztás	≤-18	A tenger gyümölcsei, hal, garnélarák, rákfélék, akvakultúra-termékek és a húsfélék fagyasztása nem javasolt (javasolt tárolási idő 3 hónap, a tárolási idő növekedésével fokozatosan veszítenek az ízükből és tápértékükből.)

4	**-Fagyasztás	≤-12	A tenger gyümölcsei, hal, garnélarák, rákfélék, akvakultúra-termékek és a húsfélék fagyasztása nem javasolt (javasolt tárolási idő 2 hónap, a tárolási idő növekedésével fokozatosan veszítenek az ízükből és tápértékükből.)
5	*-Fagyasztás	≤-6	A tenger gyümölcsei, hal, garnélarák, rákfélék, akvakultúra-termékek és a húsfélék fagyasztása nem javasolt (javasolt tárolási idő 1 hónap, a tárolási idő növekedésével fokozatosan veszítenek az ízükből és tápértékükből.)
6	Csillag nélkül	-6≤0	Friss disznó-, borjú- és csirkehús, friss hal, különböző feldolgozott és csomagolt élelmiszerek stb. (javasolt azon a napon elfogyasztani, illetve legkésőbb három napon belül.) Feldolgozott élelmiszerek, részben csomagolva (nem fagyasztható élelmiszerek)
7	Hűtés	-2≤+3	Friss/fagyasztott disznó, borjú, csirke hús, akvakultúra-termékek, stb. (ezeket az élelmiszereket legtöbb 7 napot lehet tárolni 0°C alatti hőmérsékleten; 0 °C fölötti hőmérsékleten való tárolás esetén javasolt még aznap de legtöbb 2 napon belül elfogyasztani.) Tenger gyümölcsei (ezeket az élelmiszereket 15 napot lehet tárolni 0°C alatti hőmérsékleten, ezek tárolását nem javasolják 0°C fölött.)
8	Friss élelmiszerek	0≤+4	A friss disznó-, borjú-, csirkehús, főtt étel stb. (javasolt ugyanazon a napon vagy legkésőbb 3 napon belül elfogyasztani)
9	Bor	+5≤+20	vörös bor, fehér bor, pezsgőbor stb.

9. TISZTÍTÁS ÉS KIOLVASZTÁS

Tisztítás

Higiéniai okokból a készülék belsejét, ideértve a tartozékokat is, rendszeresen tisztítani kell.
Figyelem! A készüléket húzza ki az elektromos hálózatból a tisztítás idejére. Áramütés veszély! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból, vagy szakítsa meg az áramellátást vezérlő gombtól, illetve a főbiztosítéktól. A tisztításhoz soha ne használjon gőzkeltő készüléket. A nedvesség lerakódhat az elektromos összetevőkben. A meleg gőz megrongálhatja a műanyag részeket. Üzembe visszahelyezés előtt, győződjön meg, hogy a készülék teljesen kiszáradt.
Fontos! Az éterolajak és a szerves oldószerek, mint például a citromlé vagy a narancshéj leve, a vajsav, az ecetsavat tartalmazó tisztítószerek, megrongálhatják a műanyag részeket.

- Ne hagyja, hogy ilyen anyagok a készülék komponenseivel érintkezzenek.
- Ne használjon dörzshatású tisztítószereket.
- Vegye ki az élelmiszereket. Helyezze hűvös helyre, jól letakarva.
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból, vagy szakítsa meg az áramellátást vezérlő gombtól, illetve a főbiztosítéktól.
- A készüléket és a belső részeket mossa le egy törlőkendővel, langyos vízzel. Tisztítás után öblítse le tiszta vízzel és törölje szárazra egy száraz törlőkendővel.
- Miután minden összetevő teljesen kiszáradt, helyezze ismét működésbe a készüléket.

Kiolvasztás

A hűtőszekrény léghűtéses elven működik, így automatikus leolvasztás funkcióval rendelkezik.

10. A HIBÁK MEGOLDÁSA

Az izzó cseréje
A hűtőszekrény belső lámpája LED rendszerű. Ennek cseréje érdekében forduljon szakképzett személyhez.
Figyelem! Hibaelhárítás előtt húzza ki a készüléket a villamos hálózatból. Azokat a hibákat, amelyek nem szerepelnek ebben a kézikönyvben, kizárólag szakosított villanyszerelő, vagy illetékes személy háríthatja el.
Fontos! A szokványos használat alatt hallatszik néhány zaj (kompresszor, a hűtőfolyadék áramlása).

Probléma	Esetleges ok	Megoldás
A készülék nem működik	A hőmérsékletet szabályozó állítógomb a „Coldest” állásban maradt.	A berendezés működtetése érdekébe csavarja el a gombot egy másik állásba.
	A dugasz nincs megfelelő módon csatlakoztatva a fali csatlakozóaljzathoz.	Csatlakoztassa a gépet az áramforráshoz.
	A biztosíték kiégett vagy meghibásodott.	Ellenőrizze a biztosítékot. Szükség esetén cserélje ki.
	A dugasz meghibásodott.	A villamossági rendszer meghibásodásait kizárólag szakképzett villanyszerelővel javíttassa meg.
A berendezés túlzottan hűt vagy fagyaszt.	A beállított hőmérséklet túl alacsony vagy a készülék a „Coldest” üzemmódban működik.	Tekerje a hőszabályzó gombot magasabb hőfokra.
Az élelmiszereket nem fagyasztja le megfelelően.	A hőmérséklet értéke nem megfelelő.	Olvassa el a hőmérséklet szabályozását leíró részt.
	Az ajtó túlságosan hosszú ideig maradt nyitva.	Ne tartsa nyitva az ajtót a szükségesnél hosszabb ideig.
	Az elmúlt 24 órában nagy mennyiségű meleg élelmiszer került be a hűtőszekrénybe.	Ideiglenesen csavarja el a hőmérsékletállító gombot egy magasabb állásba.
	A berendezés egy hőforráshoz közel helyezkedik el.	Kérjük, olvassa el a berendezés elhelyezésére vonatkozó részeket.
Sok jég alakult ki az ajtó tömítésén is.	Az ajtó tömítése nem zár megfelelően.	Melegítse gondosan az ajtótömítés érintetlen részeit hajszárítóval (hűvösre állítva). Ugyanakkor kézzel modellálja az ajtótömítést oly módon, hogy az jól elhelyezkedjen.
Szokatlan zajok	A készülék nem áll stabilan.	Állítsa be a készülék lábait.
	A készülék a fallal vagy egyéb tárgyakkal érintkezik.	Mozdítsa el kicsit a berendezést.
	Egy adott alkatrész (például a készülék egyik csöve) a falhoz vagy egy másik alkatrészhez ér hozzá.	Amennyiben szükséges, óvatosan hajlítsa meg az alkatrészt, hogy az semmihez se érhessen hozzá.
Víz folyik ki a padlóra.	Elzárult a kifolyó.	Tanulmányozza a takarításra vonatkozó részt.
A berendezés oldalfalai forróak.	Ez normális. A hőcserélő alkatrészei a készülék oldalán találhatók.	Ha szükséges, használjon védőkesztyűt.

Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a szervizközponthoz.

SZERVIZ ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT
Kizárólag eredeti cserealkatrészeket használjon.
Mielőtt felvenné a kapcsolatot az engedélyezett szakszervizünkkel, győződjön meg róla, hogy a következő adatok a rendelkezésére állnak: Modell megnevezése és sorozatszáma
Ezeket az adatokat a készülék műszaki adattábláján találja. Ezek az adatok előzetes értesítés nélkül is megváltoztathatók.

MŰSZAKI ADATOK
A termék műszaki adatai a készülék műszaki adattábláján és az energiacímkéjén vannak feltüntetve.
A hűtőszekrény energiacímkéjén található QR-kód egy internetes linket biztosít a készülék teljesítményével kapcsolatos információkhoz, melyek az EPREL adatbázisban találhatók.
Utólagos tanulmányozás céljából, őrizze meg az energiacímkét a használati útmutatóval valamint a készülék egyéb dokumentumaival együtt.
Úgyszintén, ezeket az információkat az EPREL adatbázisban is megtalálja. Ennek érdekében használja a következő linket: https:// eprel.ec.europa.eu és adja meg a termék megnevezését és sorozatszámát, amelyeket a készülék műszaki adattábláján talál.
A termékével kapcsolatos információk eléréséhez az EPREL portálon beolvashatja az alábbi kódokat:

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Ha termékével kapcsolatosan további információkra van szüksége, keresse fel honlapunkat az alábbi linkeket használva:
A használati útmutatókat innen töltheti le: https://www.heinner.ro
A javításokra vonatkozó adatokat itt találja: https://www.heinner.ro

A hulladékok környezetfelelős eltávolítása
Segíthet a környezet védelmében!
Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltassa be.

A HEINNER a **Network One Distribution SRL**(KFT) társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.
A műszaki leírások egyik része sem reprodukálható semmilyen formában és semmilyen módon, és nem használható fel fordításra, átváltoztatásra vagy alkalmazásra a NETWORK ONE DISTRIBUTION társaság előzetes belegyezése nélkül.
Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.
www.heinner.com, http://www.nod.ro
http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

Importator: **Network One Distribution**
Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România
Tel: +4s0 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro